

## AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK 25/2009/EK RENDELETE

(2008. december 19.)

a monetáris pénzügyi intézmények ágazati mérlegéről (átdolgozott szöveg)

(EKB/2008/32)

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK KORMÁNYZÓTANÁCSA,

tekintettel az Európai Központi Bank általi statisztikai információgyűjtésről szóló, 1998. november 23-i 2533/98/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 5. cikke (1) bekezdésére és 6. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel a kötelező tartalék Európai Központi Bank által történő alkalmazásáról szóló, 1998. november 23-i 2531/98/EK tanácsi rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 6. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel a hitelintézetek tevékenységének megkezdéséről és folytatásáról (átdolgozott szöveg) szóló, 2006. június 14-i 2006/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvre <sup>(3)</sup>,

tekintettel a Közösségben a nemzeti és regionális számlák európai rendszeréről szóló, 1996. június 25-i 2223/96/EK tanácsi rendeletre <sup>(4)</sup>,

mivel:

(1) A monetáris pénzügyi intézményi szektor összevont mérlegéről szóló, 2001. november 22-i 2423/2001/EK (EKB/2001/13) európai központi banki rendelet <sup>(5)</sup> több alkalommal jelentősen módosult. Mivel most a rendelet további módosításai szükségesek, az egyértelműség és az átláthatóság érdekében át kell dolgozni a rendeletet.

(2) A Központi Bankok Európai Rendszere (KBER) feladatai teljesítése érdekében előírja a monetáris pénzügyi intézmények (MPI-k) ágazati összevont mérlegének elkészítését. Ennek fő célja, hogy az Európai Központi Bank (EKB) átfogó statisztikai képet kapjon az egy gazdasági területnek tekintett részt vevő tagállamokban kibontakozó monetáris fejleményekről. Ezek a statisztikák lefedik az aggregált pénzügyi eszközöket és kötelezettségeket állományok és tranzakciók tekintetében, a teljes körű és homogén MPI-szektor és adatszolgáltatói kör alapján, és rendszeresen készülnek. A terület számított monetáris aggregátumai és azok ellentételei folyamatos analitikai használhatóságának garantálására szükség van kellő mélységgel részletezett adatokra is.

(3) Az EKB-nak – az EK-Szerződésnek megfelelően, valamint a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank alapokmányában (a továbbiakban: a KBER

alapokmánya) megállapított feltételek értelmében – rendeleteket kell alkotnia olyan mértékben, amennyiben az szükséges a KBER alapokmányban meghatározott KBER-feladatok végrehajtásához, és a Tanács által a Szerződés 107. cikkének (6) bekezdésének megfelelően elfogadott rendelkezésekben megállapított egyes esetekben.

(4) A KBER-alapokmány 5.1. cikke előírja, hogy az EKB a nemzeti központi bankok (NKB-k) támogatásával gyűjtse be vagy az illetékes nemzeti hatóságoktól, vagy közvetlenül az érintett gazdasági szereplőktől a KBER feladatainak végrehajtása érdekében szükséges statisztikai információkat. Az alapokmány 5.2. cikke előírja, hogy lehetőség szerint az NKB-knak kell végrehajtaniuk az 5.1. cikkben leírt feladatokat.

(5) A 2533/98/EK rendelet 3. cikke előírja az EKB számára, hogy részletesen határozza meg az adatszolgáltatói kör keretein belül a tényleges adatszolgáltatók csoportját, illetve feljogosítja arra, hogy az adatszolgáltatók egyes csoportjait teljes mértékben vagy részlegesen mentesítse a statisztikai adatszolgáltatási kötelezettség alól. A 6. cikk (4) bekezdése kimondja, hogy az EKB olyan rendeleteket fogadhat el, amelyek részletesen meghatározzák, hogy a statisztikai információk ellenőrzésére, illetve kötelező begyűjtésük végrehajtására vonatkozó jogosultságot milyen feltételekkel lehet gyakorolni.

(6) A 2533/98/EK rendelet 4. cikke előírja, hogy a tagállamok szervezzék meg saját statisztikai adatszolgáltató rendszerüket, és teljeskörűen működjenek együtt a KBER-rel a KBER-alapokmány 5. cikkéből eredő kötelezettségeik teljesítésének biztosítása érdekében.

(7) Helyénvaló lehet, ha az NKB-k a tényleges adatszolgáltatók körétől az EKB által meghatározott statisztikai követelmények teljesítéséhez szükséges statisztikai információkat egy szélesebb körű, az NKB-k saját felelősségi körében a közösségi vagy a nemzeti joggal, vagy a bevett gyakorlattal összhangban másfajta statisztikai célokra is létrehozott statisztikai adatszolgáltatási keretrendszer részeként gyűjtik be, azzal a feltétellel, hogy ez nem veszélyeztetheti az EKB felé a statisztikai adatszolgáltatási kötelezettség teljesítését. Ez egyben csökkentheti az adatszolgáltatási terhet is. Az átláthatóság érdekében ilyen esetekben célszerű tájékoztatni az adatszolgáltatókat arról, hogy az adatgyűjtés egyéb statisztikai célokra szolgál. Meghatározott esetekben az EKB a saját kötelezettségei teljesítése érdekében támaszkodhat az ilyen, más céllal összegyűjtött statisztikai információkra.

(8) Az adatszolgáltatási követelmények azon esetben a leg-részletesebbek, amennyiben az ügyfelek a pénztartó szektor részét képezik. Részletes adatokra a következők tekintetében van szükség: a) a betéti kötelezettségekről alszektorok és futamidők szerinti, valamint további, devizanemenként

<sup>(1)</sup> HL L 318., 1998.11.27., 8. o.

<sup>(2)</sup> HL L 318., 1998.11.27., 1. o.

<sup>(3)</sup> HL L 177., 2006.6.30., 1. o.

<sup>(4)</sup> HL L 310., 1996.11.30., 1. o.

<sup>(5)</sup> HL L 333., 2001.12.17., 1. o.

osztályozott statisztikai információk szükségesek az M3-ban szereplő külföldi valuta komponensekben bekövetkező fejlemények alaposabb elemzésének lehetővé tétele érdekében, valamint az M3 külföldi valutákban és euróban levő komponensei közötti helyettesíthetőség mértékének megállapítására irányuló vizsgálat lehetővé tételére; b) a hitelek alszektor/futamidő, felhasználási cél, kamatmegállapítás és pénznem szerinti részletezésben, mivel ezek az információk a monetáris elemzéshez alapvetően szükségesnek minősülnek; c) más MPI-ekkel szembeni pozíciók részletezése annyiban, amennyiben ez az MPI-k közötti egyenlegék nettósításának vagy a tartalékalap kiszámításának lehetővé tételéhez szükséges; d) nem euroövezeti rezidensekkel (külfölddel) szembeni pozíciók a „két éven túli, megállapodás szerinti lejáratú betétek”, a „két éven túl felmondással visszaváltható betétek” és a „repoügyletek” esetében azért, hogy a pozitív tartalékaránytól függő tartalékalap kiszámítható legyen; e) a külfölddel szemben fennálló összes betéti kötelezettség, hogy a külföldi ügyfelek adatait össze lehessen állítani; f) a fizetési mérleg és a pénzügyi beszámoló céljára a külfölddel szemben fennálló betéti kötelezettségek és hitelek egy év alatti és azt meghaladó eredeti futamidőnél részletezve.

- (9) Az NKB-k az MPI-k értékpapír-portfóliói tekintetében a rendelet által előírt statisztikai információk vonatkozásában ösztönözhetik az értékpapíronkénti adatszolgáltatást, amennyiben ez csökkentheti az adatszolgáltatási terhet és elősegíti a pontosabb statisztikák kialakítását. A pénzügyi alapok (PPA-k) vonatkozásában: az NKB-k engedélyezhetik, hogy ezek az alapok a befektetési alapok eszközeiről és kötelezettségeiről szóló statisztikákról szóló, 2007. július 27-i 958/2007/EK (EKB/2007/8) európai központi banki rendeletnek <sup>(1)</sup> megfelelően teljesítsék az adatszolgáltatást az alapkezelők terheinek enyhítése érdekében.
- (10) Az EKB a pénzügyi ügyleteket a hó végi adatszolgáltatási napokon fennálló állományok helyzete közötti különbségeként azonosítja, amelyekből kiszűri a nem az ügyleteknek tulajdonítható változások hatásait. Az adatszolgáltatóknak előírt követelmény nem vonatkozik az árfolyamváltozásokra, amelyeket az EKB az adatszolgáltatók által devizanemenként külön-külön megadott állományadatok alapján számít ki, vagy az átsorolási kiigazításokra, amelyeket az NKB-k a számukra már rendelkezésre álló, különféle információs forrásokból saját maguk gyűjtenek.
- (11) A 2531/98/EK rendelet 5. cikke felhatalmazza az EKB-t, hogy rendeleteket vagy határozatokat fogadjon el egyes intézmények kötelező tartalékképzési kötelezettség alóli mentesítése érdekében és arra, hogy részletesen meghatározza azon lehetőségeket, amikor bármely más intézménnyel szembeni kötelezettségeket a tartalékalapból ki lehet zárni vagy le lehet vonni, továbbá amikor a források egyes kategóriáira eltérő tartalékrátákat lehet megállapítani. A 2531/98/EK rendelet 6. cikke alapján az EKB jogosult bekérni az intézményektől a kötelező tartalékképzésére vonatkozó előírások alkalmazásához szükséges információkat, valamint a pontosság és a tartalom minősége szempontjából ellenőrizni azokat az információkat, amelyeket ezek az intézmények a kötelező tartalék képzésére vonatkozó előírások betartásának alátámasztására szolgáltatnak. A teljes adatszolgáltatási kötelezettségekkel járó

terhek csökkentése érdekében kívánatos, hogy a havi mérlegkimutatásra vonatkozó statisztikai információkat a statisztikai célon túlmenően a KBER kötelező tartalékolási rendszerének hatálya alá tartozó hitelintézetek tartalék-alapjának rendszeres kiszámítására is használják, a kötelező tartalék képzéséről szóló, 2003. szeptember 12-i 1745/2003/EK (EKB/2003/9) európai központi banki rendeletnek <sup>(2)</sup> megfelelően.

- (12) Szükséges a hitelintézetek részvételével történő egyesülések esetén követendő sajátos eljárások meghatározása annak érdekében, hogy tisztázni lehessen az ilyen intézmények tartalékképzési kötelezettségeit.
- (13) Az EKB-nak adatokra van szüksége az MPI-k értékpapírosítási tevékenységéről annak érdekében, hogy értelmezhesse az euroövezetben a hitelezéssel és kölcsönnyújtással kapcsolatos fejleményeket. Ezek az adatok egyben kiegészítik az értékpapírosítási tranzakciókban részt vevő pénzügyi közvetítő vállalatok eszközeiről és forrásairól szóló, 2008. december 19-i 24/2009/EK (EKB/2008/30) európai központi banki rendelet <sup>(3)</sup> értelmében jelentett adatokat.
- (14) Bár elismert tény az, hogy az EKB által elfogadott rendeletek nem ruháznak jogokat, illetve nem rónak kötelezettségeket a nem részt vevő tagállamokra, a KBER-alapokmány 5. cikke mind a részt vevő, mind a nem részt vevő tagállamokra vonatkozik. A 2533/98/EK rendelet emlékeztet arra, hogy a KBER-alapokmány 5. cikke a Szerződés 10. cikkével együtt magában foglalja azt a kötelezettséget, amely szerint nemzeti szinten meg kell hozni és végre kell hajtani minden olyan intézkedést, amelyet a nem részt vevő tagállamok megfelelőnek tartanak az EKB statisztikai információszolgáltatási előírásainak teljesítése céljából, valamint biztosítani kell statisztikai területen az előkészületek időben történő megtételét arra, hogy részt vevő tagállamokká válhassanak,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

### Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában:

- „monetáris pénzügyi intézmények” (MPI-k): a közösségi jogban meghatározott rezidens hitelintézetek és olyan más rezidens pénzügyi intézmények, amelyek az MPI-ktől eltérő jogalanyoktól betéteket és/vagy betétek közeli helyettesítőit fogadnak el, és saját számlára (legalább közgazdasági értelemben) hiteleket nyújtanak és/vagy értékpapírokba fektetnek be. Az MPI-ágazat a következőkből áll <sup>(4)</sup>: a) központi bankok; b) 2006/48/EK irányelv 4. cikkének

<sup>(2)</sup> HL L 250., 2006.10.2., 10. o.

<sup>(3)</sup> Lásd e Hivatalos Lap 1. oldalát.

<sup>(4)</sup> A Nemzeti Számlák Európai Rendszerében (ESA 95) a monetáris pénzügyi intézménynek (MPI) minősülő pénzügyi intézeteket két alszektalba sorolják, nevezetesen a központi bankok (S.121) és egyéb MPI-k (S.122) kategóriába.

<sup>(1)</sup> HL L 211., 2007.8.11., 8. o.

(1) bekezdésében meghatározott hitelintézetek (olyan vállalkozás, amelynek üzleti tevékenysége a nagyközönségtől betétek és más visszafizetendő pénzeszközök gyűjtése<sup>(1)</sup>, illetve saját számlára hitelek nyújtása, vagy az elektronikuspénz-kibocsátó intézmények tevékenységének megkezdéséről, folytatásáról és prudenciális felügyeletéről szóló, 2000. szeptember 18-i 2000/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv<sup>(2)</sup> 1. cikkének (3) bekezdésében meghatározott elektronikuspénz-kibocsátó intézet); és c) egyéb MPI-k, azaz egyéb olyan rezidens pénzügyi intézmények, amelyek megfelelnek az MPI fogalom meghatározásának, üzleti tevékenységük jellegétől függetlenül. Az utóbbiak által kibocsátott pénzügyi instrumentumok, illetve a hitelintézeteknél elhelyezett betétek közötti helyettesíthetőség mértéke határozza meg az „egyéb MPI-k” besorolását, feltéve, hogy más vonatkozásban megfelelnek az MPI-kre vonatkozó meghatározásnak. A kollektív befektetési vállalkozások esetében a PPA-k teljesítik a likviditás egyezményes feltételeit és ezért azok a monetáris pénzügyi intézményi szektorba tartoznak (lásd még az I. melléklet 1. részét),

- „részt vevő tagállam”: a 2533/98/EK rendelet 1. cikkében meghatározott részt vevő tagállam,
- „nem részt vevő tagállam”: mindazon tagállamok, amelyek nem vezették be az eurót,
- „adatszolgáltató”: a 2533/98/EK rendelet 1. cikkében meghatározott adatszolgáltató,
- „rezidens” a 2533/98/EK rendelet 1. cikkében meghatározott rezidens,
- „pénzügyi közvetítő vállalat” („PKV”): a 24/2009/EK (EKB/2008/30) rendelet 1. cikkében meghatározott pénzügyi közvetítő vállalat,
- „értékpapírosítás”: a következő tranzakciók: a) a 2006/48/EK irányelv 4. cikkében meghatározott hagyományos értékpapírosítás; vagy b) a 24/2009/EK (EKB/2008/30) rendelet 1. cikkében meghatározott értékpapírosítás, amelynek része az értékpapírosított hitelek egy PKV-nak való elidegenítése,
- „elektronikuspénz-kibocsátó intézet” és „elektronikus pénz”: a 2000/46/EK irányelv 1. cikkének (3) bekezdésében meghatározott elektronikuspénz-kibocsátó intézmény,
- „leírás”: a hitel kétsége válsága miatt a mérlegben nyilvántartott hátralékos hitelösszeg közvetlen csökkentése,
- „hitelgondozó”: az az MPI, amely a napi tevékenysége során kezeli az értékpapírosítás mögött húzódó hitelügyletet a tőke és kamatok adóستól való beszedése tekintetében, amit ezt követően továbbít az értékpapírosításban részt vevő befektetőknek,
- „hitel elidegenítése”: hitel vagy hitelcsomag átruházása az adatszolgáltató által egy nem MPI átvevőnek, ami a

tulajdonjog átruházásával vagy a hitelnyújtásban részesedés vállalásával valósul meg,

- „hitel megszerzése”: hitel vagy hitelcsomag megszerzése az adatszolgáltató által egy nem MPI átadótól, ami a tulajdonjog átruházásával vagy a hitelnyújtásban részesedés vállalásával valósul meg.

## 2. cikk

### Tényleges adatszolgáltatói kör

(1) A tényleges adatszolgáltatói kör a részt vevő tagállamok területén rezidens monetáris pénzügyi intézményekből áll (lásd még a II. melléklet 1. részét).

(2) A tényleges adatszolgáltatói körbe tartozó MPI-k teljes körű adatszolgáltatásra kötelezettek, kivéve, ha a 8. cikk szerint megadott bármely mentesség érvényesül.

(3) Az MPI-kre vonatkozó meghatározásnak megfelelő jogalanyok a rendelet hatálya alá tartoznak, még abban az esetben is, ha azokat kizárták a 2006/48/EK irányelv hatálya alól.

(4) Az I. melléklet 2. része 5.5. szakaszában meghatározott PPA befektetési jegyek/egységek tulajdonosainak rezidensi jogállására információk gyűjtése céljaira a tényleges adatszolgáltatói körbe beletartoznak a 2533/98/EK rendelet 2. cikke (2) bekezdésének a) pontjában előírt módon tartalmazza – a biztosítótársaságok és a nyugdíjalapok kivételével – a valamely eltérés hatálya alatt álló egyéb pénzügyi közvetítőket (a továbbiakban: EPK-k) is.

## 3. cikk

### Az MPI-k statisztikai célú jegyzéke

(1) Az EKB Igazgatótanácsa az MPI-kről egy statisztikai célú jegyzéket hoz létre és vezet, figyelembe véve a gyakoriság és határidők tekintetében adódó azon követelményeket, amelyek a jegyzéknek a KBER kötelező tartalékképzési rendszerével összefüggésben történő használatából erednek. Az MPI-k jegyzékében egy rovatban jelzik, hogy az adott pénzügyi jogilag a KBER-ben alkalmazott kötelező tartalékképzési rendszer hatálya alá tartozik-e vagy sem. Az MPI-k jegyzéke naprakész, pontos és a lehető leghomogénebb szerkezetű, valamint statisztikai célokra kellően megbízható.

(2) Az MPI-k statisztikai célú jegyzékét és annak frissített változatait az NKB-k és az EKB teszi hozzáférhetővé adatszolgáltatói kör számára megfelelő módon, ideértve az elektronikus eszközök és az internet használatát vagy az adatszolgáltató szervek kérésére a nyomtatott formát.

(3) Az MPI-k statisztikai célú jegyzéke csak tájékoztató jellegű. Ha azonban a jegyzék legutolsó hozzáférhető változata hibás volt, az EKB nem alkalmaz semmiféle szankciót azon intézményekkel szemben, amelyek helytelenül tesznek eleget adatszolgáltatási kötelezettségeiknek, amennyiben ezt a pontatlan jegyzékben jóhiszeműen bízva tették.

<sup>(1)</sup> Ideértve a banki kötvények nagyközönség részére történő eladásából származó bevételt is.

<sup>(2)</sup> HL L 275., 2000.10.27., 39. o.

## 4. cikk

**Statisztikai adatszolgáltatási követelmények**

(1) A tényleges adatszolgáltatói kör az MPI letelepedése szerinti tagállam NKB-jának szolgáltató havi állományadatokat, a hó végi mérlegről és az összevont átértékelési kiigazításokról. Az adatszolgáltató kör az összevont átértékelési kiigazításokat a hitelleírások/kivezetések vonatkozásában jelenti, és az kiterjed az értékpapírok átértékelődésére is. Az egyes mérleg sorokra és a mérlegén kívüli tételekre vonatkozó további részleteket negyedévente vagy évente kell jelenteni. A szükséges statisztikai információkat részletesen az I. melléklete határozza meg.

(2) Az NKB-k gyűjthetik értékpapíronként az MPI-k által kibocsátott vagy tartott értékpapírokra vonatkozó szükséges statisztikai információkat, amennyiben az (1) bekezdésben említett adatok a IV. mellékletben meghatározott statisztikai minimum-előírásoknak megfelelően levezethetőek.

(3) Az MPI-k a 5. rész 1A. táblázatában meghatározott minimumkövetelményeknek megfelelően jelentik a havi átértékelési kiigazításokat az EKB által megkövetelt teljes adatkör tekintetében. Az NKB-k számára megengedett, hogy további, a minimumkövetelmények körén túli adatokat is gyűjtsenek. E többletadatok az 1A. táblázatban a „minimumkövetelményként” megjelöltekén kívüli részletezésre vonatkozhatnak.

(4) Továbbá az EKB magyarázó információkat kérhet az NKB-k által gyűjtött „átsorolások és egyéb kiigazítások” körében tett kiigazításokról.

## 5. cikk

**Kiegészítő statisztikai adatszolgáltatás a hitelek értékpapírosítása és hitelek egyéb átruházása tekintetében**

Az MPI-k a következőket jelentik az I. melléklet 6. részének megfelelően:

1. a tárgyidőszakban végzett hitel-értékpapírosítások és egyéb hitelátruházások nettó forgalma;
2. a negyedév végén fennálló hátralékos összeg minden olyan hitel tekintetében, amelynél az MPI az értékpapírosításban hitelgondozóként jár el;
3. a 39. Nemzetközi Számviteli Standard (IAS 39) vagy hasonló nemzeti számviteli szabály alkalmazásakor az értékpapírosítás útján elidegenített hitelek tekintetében az időszakvégi azon hátralékos összeget, amelyek nem kerültek a mérlegből kivezetésre.

## 6. cikk

**Határidők**

(1) Az NKB-k döntenek el, hogy az alább meghatározott határidők betartása érdekében – adott esetben figyelembe véve az EKB kötelező tartalékképzési rendszerében megkövetelt időbeli pontosság követelményét – milyen határidővel kérik az adatokat az adatszolgáltatóktól, és erről azokat tájékoztatják.

(2) Az NKB-knak a havi statisztikákat a tárgy hónapot követő hónap 15. napjának végéig kell elküldeniük az EKB részére.

(3) Az NKB-knak a negyedéves statisztikákat a tárgy hónapot követő negyedév 28. napjának végéig kell elküldeniük az EKB részére.

(4) Az NKB-knak az éves statisztikákat a monetáris pénzügyi intézményekről és a piaci statisztikákról (átdolgozás) szóló, 2007. augusztus 1-jei EKB/2007/9 iránymutatásnak <sup>(1)</sup> megfelelően kell az EKB részére továbbítaniuk.

## 7. cikk

**Számviteli szabályok a statisztikai adatszolgáltatás alkalmazásában**

(1) Amennyiben a rendelet másként nem rendelkezik, az MPI-knek az e rendelet szerinti beszámolási kötelezettségük teljesítése alkalmazásában az adott ország jogrendszerébe átültetett, a bankok és más pénzügyi intézmények éves beszámolójáról és konszolidált éves beszámolójáról szóló, 1986. december 8-i 86/635/EKG tanácsi irányelvben <sup>(2)</sup> és bármely más vonatkozó nemzetközi számviteli előírásban megállapított számviteli szabályokat kell követniük.

(2) A betéti kötelezettségeket és hitelek tőkeösszegét névleges hónap végi állományként kell jelenteni, bruttó összegben. Ebből az összegből ki kell zárni a megfelelő számviteli szabályokban meghatározott leírásokat. A betéti kötelezettségek és a hitelek egymással nem nettósíthatók.

(3) Az egyes tagállamokban érvényes számviteli gyakorlat és nettósítási eljárások hatályának sérelme nélkül statisztikai célokra az összes pénzügyi eszközt és kötelezettséget bruttó összegben kell jelenteni.

(4) Az NKB-k lehetővé tehetik a céltartalékkal fedezett hitelek jelentését a céltartalékokkal csökkentett összegben, valamint a megvásárolt hitelek jelentését a beszerzési áron, feltéve, hogy az ilyen adatszolgáltatási gyakorlatokat valamennyi rezidens adatszolgáltató követi, és azok szükségesek a hitelek statisztikai értékelésével kapcsolatos folyamatosság fenntartása érdekében, tekintettel a 2005 januárját megelőző időszakokra jelentett adatokra.

## 8. cikk

**Mentességek**

(1) A kisebb MPI-k (az eloszlás végében lévő MPI-k) számára mentesség adható:

- a) az NKB-k mentességet engedélyezhetnek a kisméretű MPI-knek, amennyiben az MPI-k nemzeti mérlegéhez való együttes állományi hozzájárulásuk az 5 %-ot nem haladja meg;

<sup>(1)</sup> HL L 341., 2007.12.27., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 372., 1986.12.31., 1. o.

- b) a hitelintézetek vonatkozásában az a) pontban említett mentességek hatása az, hogy csökkentik azon hitelintézetek statisztikai adatszolgáltatási terhet, amelyekre az ilyen mentességek alkalmazhatók, a kötelező tartalék számítására vonatkozóan az e rendelet III. mellékletében meghatározott előírások sérelme nélkül;
- c) a nem hitelintézet kisméretű MPI-k tekintetében – az a) pontban említett mentesség érvényesülésekor – a kisméretű MPI-eket az NKB-k továbbiakban is legalább évente egyszer begyűjtik azoktól a teljes mérlegre vonatkozó adatokat, hogy a „kisebb” csoport méretét figyelemmel lehessen kísérni;
- d) az NKB-k az a) pont sérelme nélkül mentesítést engedélyezhetnek az a) és b) pontban megállapított szabályok előnyeit nem élvező hitelintézeteknek, aminek következtében azok adatszolgáltatási követelményei csökkennek az I. melléklet 7. részében megállapított kötelezettségekhez képest, feltéve, hogy azok nemzeti MPI-mérleghez való egyesített állományi hozzájárulása nem haladja meg a 10 %-ot, és az euroövezeti MPI-mérleghez való hozzájárulása sem haladja meg az 1 %-ot;
- e) a tagállamok kellő időben ellenőrzik az a) és d) pontban meghatározott feltétel teljesülését annak érdekében, hogy bármely mentességet minden év kezdetétől számított hatállyal meg lehessen adni, illetve szükség esetén vissza lehessen vonni;
- f) a kis MPI-k választhatják azt is, hogy nem élnek a mentesítések lehetőségével és helyett eleget tesznek a teljes körű adatszolgáltatás követelményének.
- (2) Mentességek adhatók a PPA-knak.

Az NKB-k a PPA-kat mentesíthetik a 4. cikk (1) bekezdésében meghatározott adatszolgáltatási követelmények alól, feltéve, hogy a PPA-k helyett a 958/2007/EK (EKB/2007/8) rendeletnek megfelelően teljesítik az adatszolgáltatást, a következő feltételekkel:

- a PPA-k ezeket az adatokat havonta jelentik a 958/2007/EK (EKB/2007/8) rendelet I. mellékletében meghatározott kombinált módszernek megfelelően, az említett rendelet 9. cikkében meghatározott határidőkkel összhangban,
- a PPA-k a PPA befektetési jegyekre vonatkozó állományi adatokat a 6. cikk (2) bekezdésében meghatározott határidőknek megfelelően jelentik.

(3) Mentességek adhatók a PPA befektetési jegyek tekintetében.

- a) „PPA-k névre szóló befektetési jegyei” azon PPA befektetési jegyek, amelyek tekintetében a nemzeti jogszabályokkal összhangban a befektetési jegy tulajdonosairól, annak rezidensi jogállására is kiterjedő nyilvántartást vezetnek. „PPA-k bemutatóra szóló befektetési jegyei” azon befektetési jegyek, amelyek tekintetében a nemzeti jogszabályokkal összhangban nem vezetnek a befektetési jegy tulajdonosát azonosító nyilvántartást, illetve amelyek tekintetében olyan

nyilvántartás vezetnek, amely nem tartalmaz információt a tulajdonos rezidensi jogállásáról.

- b) Amennyiben a névre szóló vagy bemutatóra szóló befektetési jegyek kibocsátása első alkalommal történik vagy amennyiben a piaci fejlemények a lehetőségek megváltoztatását vagy kombinálását igénylik (az I. melléklet 2. része 5.5. szakaszában meghatározottak szerint), az NKB-k felmentést adhatnak egyéves időtartamra az I. melléklet 2. részének 5.5. szakaszában meghatározott követelmények tekintetében.
- c) A PPA befektetési jegyek tulajdonosainak rezidensi jogállását tekintve az NKB mentességeket adhat az adatszolgáltatóknak, amennyiben a szükséges statisztikai információkat más rendelkezésre álló forrásból gyűjtik, az I. melléklet 2. részének 5.5. szakaszának megfelelően. E feltétel teljesítését az NKB-k kellő időben ellenőrzik annak érdekében, hogy a mentességet az EKB-val történő megállapodásban minden év elejétől kezdődően szükség szerint biztosítsák vagy visszavonják. E rendelet alkalmazásában az NKB-k az adatszolgáltató MPI-k jegyzékét az I. melléklet II. részének 5.5. szakaszában meghatározott elveknek megfelelően hozzák létre és vezetik.
- (4) Az (1) bekezdés sérelme nélkül mentességek adhatók az elektronikuspénz-kibocsátó intézmények számára.
- a) A 2006/48/EK irányelv és a 1745/2003/EK (EKB/2003/9) rendelet 2. cikke sérelme nélkül és a b) pontban meghatározott feltétellel az NKB-k mentességeket adhatnak az önálló elektronikuspénz-kibocsátó intézményeknek. A mentességek engedélyezése vagy – szükség esetén – visszavonása érdekében az NKB-k idejében ellenőrzik a b) pontban meghatározott feltételek teljesülését. Az ilyen mentességet engedélyező NKB tájékoztatja erről az EKB-t;
- b) az NKB-k mentességet engedélyezhetnek az önálló elektronikuspénz-intézetek számára a következő feltételek legalább egyikének teljesülése esetén:
- i. az általuk kibocsátott elektronikus pénzt korlátozott számú vállalkozás fizetőeszközként fogadja el, amely vállalkozásokat a következők alapján egyértelműen el lehet különíteni:
    - ugyanazon a telephelyen vagy egymáshoz közel helyezkednek el, és/vagy
    - közeli pénzügyi vagy üzleti kapcsolatban állnak a kibocsátó intézettel, beleértve de nem kizárólag a közös tulajdont, a marketing- és disztribúciós szerkezetet, még akkor is, ha a kibocsátó intézet és az elfogadó vállalkozás különálló jogi személyek; vagy
  - ii. a teljes mérlegük több mint háromnegyed része független az elektronikus pénz kibocsátásától és kezelésétől, illetve az elektronikus pénz forgalomban lévő értékével kapcsolatos kötelezettségek nem haladja meg a 100 millió EUR-t.

c) Ha egy mentességben részesülő elektronikuspénz-kibocsátó intézmény nem mentesül a tartalékképzési követelmények alól, jelenteni köteles legalább a tartalékalap kiszámításához szükséges minimális negyedéves adatokat a III. mellékletben előírt módon. Az intézmény dönthet úgy, hogy a tartalékalapokra korlátozott adatokat havi gyakorisággal jelenti.

d) Amikor egy elektronikuspénz-intézet mentességben részesül, az EKB statisztikai célokból az MPI-k jegyzékébe nem pénzügyi vállalként fogja feljegyezni az intézetet. Az intézetet MPI-üggyfélként is nem pénzügyi vállalként fogják kezelni. Az intézetet továbbra is hitelintézetként kezelik az eurorendszer kötelező tartalékképzési követelményeinek tekintetében.

(5) Mentességek adhatók az átértékelési kiigazítások tekintetében.

a) Az (1) bekezdés sérelme nélkül az NKB-k mentességet engedélyezhetnek a PPA-k számára az átértékelési kiigazítások jelentése tekintetében, ezzel kivéve a PPA-kat minden, az átértékelési kiigazítások jelentésére vonatkozó követelmény hatálya alól.

b) Az NKB-k mentességeket engedélyezhetnek az értékpapírok átértékelésének jelentési gyakorisága és határideje tekintetében, és előírhatják ezen adatok negyedévenkénti jelentését az állományadatok negyedévenkénti jelentésére vonatkozó határidővel megegyezően, az alábbi feltételekkel:

i. a különböző értékelési módszereket használó adatszolgáltatók eljuttatják az NKB-khoz az értékelési gyakorlatra vonatkozó információkat, ideértve az ilyen instrumentumok állományának százalékos mértékére vonatkozó mennyiségi jelzéseket is;

ii. amennyiben jelentős átértékelésre került sor, az NKB-k jogosultak kiegészítő információkat bekérni az adatszolgáltatótól azon hónapról, amelynek során a fejleményre sor került.

c) Az NKB-k mentességeket engedélyezhetnek az értékpapírok átértékelésének jelentési gyakorisága és határideje tekintetében – beleértve az adatszolgáltatás alóli teljes mentesítést – az értékpapírok havi állományadatait értékpapíronként jelentő hitelintézetek számára, az alábbi feltételekkel:

i. a jelentett adatok minden értékpapírra tartalmazzák az értékpapír mérlegben való nyilvántartási értékét;

ii. a nyilvánosan elérhető azonosítóval nem rendelkező értékpapírokra a jelentett adatok tartalmazzák az eszközkategóriára, a futamidőre és kibocsátóra vonatkozó adatokat, és azok legalább elegendőek az

I. melléklet 5. részében minimumkövetelményként meghatározott részletezések levezetéséhez.

(6) Mentesség adható az azon hitelekre vonatkozó statisztikai adatszolgáltatás aló, amelyek értékpapírosítás útján elidegenítésre kerültek.

Az IAS 39-et vagy hasonló nemzeti számviteli szabályokat alkalmazó MPI-k számára az illetékes NKB engedélyezheti, hogy az I. melléklet 2. és 3. részében előírt állományadatokról kizárják az értékpapírosítással elidegenített hiteleket a nemzeti gyakorlatnak megfelelően, feltéve, hogy ezt a gyakorlatot minden rezidens MPI alkalmazza.

(7) Mentességek adhatók a nem euroövezeti tagállamokra vonatkozó egyes negyedéves állományi adatok tekintetében.

Ha az egy magasabb aggregálási szinten összegyűjtött adatok azt mutatják, hogy egy eurót még be nem vezetett tagállamban rezidens ügyfelekkel szemben fennálló pozíciók jelentéktelenek, az NKB dönthet úgy, hogy nem kéri az ilyen tagállammal kapcsolatos adatszolgáltatást. E döntésről valamennyi NKB tájékoztatja az adatszolgáltatókat.

#### 9. cikk

### Minimum-előírások és nemzeti adatszolgáltatási szabályok

(1) A kötelező statisztikai információkat a IV. mellékletében az adatátvitelre, az adatok pontosságára, a koncepcionális megfelelésre és a revízióra rögzített minimumszabályokkal összhangban kell jelenteni.

(2) Az NKB-k a nemzeti sajátosságokkal összhangban határozzák meg és működtetik a tényleges adatszolgáltatói kör által kövendő adatszolgáltatási szabályokat. Az NKB-knak kell gondoskodniuk arról, hogy az ilyen adatszolgáltatási szabályok biztosítsák a kötelező statisztikai információk szolgáltatását, és hogy lehetővé tegyék IV. mellékletben az adatátvitelre, az adatok pontosságára, a koncepcionális megfelelésre és a felülvizsgálatokra vonatkozó minimumszabályok betartásának pontos ellenőrzését.

#### 10. cikk

### Egyesülések, szétválások és szervezeti átalakítások

Az egyesülés, szétválás vagy bármely más olyan szervezeti átalakítás esetén, amely hatással lehet a statisztikai kötelezettségek teljesítésére, az érintett adatszolgáltatónak tájékoztatnia kell az illetékes NKB-t – amint az ilyen művelet végrehajtásának szándéka nyilvánosságra kerül és még kellő időben az egyesülés, szétválás vagy más szervezeti átalakítás hatálybalépését megelőzően – az e rendeletben megfogalmazott statisztikai adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítése érdekében tervezett eljárásokról.

## 11. cikk

**A jelentett statisztikai információk felhasználása a kötelező tartalék alkalmazásában**

(1) A hitelintézetek által e rendelettel összhangban jelentett statisztikai információkat minden hitelintézetnek saját tartalék-alapjának kiszámítására kell felhasználnia az 1745/2003/EK (EKB/2003/9) rendelettel összhangban. Ezen információkat a hitelintézetek különösen tartalékképzési kötelezettségeik tartalékolási időszak során történt teljesítésének igazolására használják fel.

(2) A „kisebb” csoportba tartozó hitelintézetek tartalékalapadatainak alapjául három tartalékolási időszakra az NKB-k által gyűjtött, a tárgynegyedév végét követő 28. munkanap végéig megküldendő negyedév végi adatok szolgálnak.

(3) Az EKB kötelező tartalékképzési rendszerének alkalmazására a III. mellékletben meghatározott különleges szabályok az 1745/2003/EK (EKB/2003/9) rendelet rendelkezéseivel való ütközés esetén elsőbbséget élveznek.

(4) Az EKB és a hitelintézetek likviditáskezelési munkájának elősegítése érdekében a tartalékra vonatkozó követelményeket legkésőbb a tartalékolási időszak első napjáig vissza kell igazolni; kivételes esetekben azonban a hitelintézeteknél felmerülhet annak szükségessége, hogy a tartalékalapra vagy a már visszaigazolt tartalékképzési követelményekre vonatkozó módosításokat jelentsenek be. A tartalékképzési követelmények visszaigazolására vagy tudomásulvételére szolgáló eljárások nem érintik az adatszolgáltató pénzügyintézeteket azon kötelezettségét, hogy mindenkor kötelesek pontos statisztikai információkat közölni, illetve a korábban esetleg pontatlanul jelentetteket a lehető leghamarabb helyesbíteni.

## 12. cikk

**Ellenőrzés és kötelező adatgyűjtés**

Az adatszolgáltatók által e rendeletben szerint szolgáltatandó információk begyűjtésére, illetve azok ellenőrzésére vonatkozó jogosultságot az NKB-k gyakorolják, az EKB e jogosultságok gyakorlására vonatkozó jogának sérelme nélkül. Az NKB-nak e jogosultságát különösen akkor kell gyakorolnia, ha a tényleges adatszolgáltatók körébe tartozó valamely intézmény nem teljesíti az e rendelet IV. mellékletében az adatátvitelre, az adatok pontosságára, a koncepcionális megfelelésre és a felülvizsgálatra vonatkozó minimumszabályokat.

Kelt Frankfurt am Mainban, 2008. december 19-én.

## 13. cikk

**Adatszolgáltatás első alkalommal**

(1) Az e rendeletnek megfelelő első adatszolgáltatás a 2010 júniusára vonatkozó havi adatok jelentésével veszi kezdetét, beleértve kizárólag az 5. táblázat vonatkozásában a 2009. decemberi visszamenőleges adatokat.

(2) Az e rendelet szerinti első adatszolgáltatás az olyan cellák tekintetében, amelyek a szindikált hiteleknek felelnek meg az I. melléklet 2. részének 1. táblázatában, a 2011. decemberi adatokkal kezdődik.

(3) Az e rendelet szerinti első adatszolgáltatás az olyan cellák tekintetében, amelyek az eurót bevezető tagállamoknak felelnek meg az I. melléklet 3. részének 3. táblázatában, az euro bevezetésének dátumát követő első negyedéves adatokkal kezdődik.

(4) Az e rendelet szerinti első adatszolgáltatás az olyan cellák tekintetében, amelyek az eurót nem bevezető tagállamoknak felelnek meg az I. melléklet 3. részének 3. és 4. táblázatában, az EU-hoz való csatlakozásuk dátumát követő első negyedéves adatokkal kezdődik. Amennyiben az illetékes NKB úgy dönt, hogy nem kéri az adott tagállam vagy tagállamok EU-hoz való csatlakozásának dátumát követő első negyedéves adatokkal kezdődő jelentéktelen adatok első jelentését, az adatszolgáltatás 12 hónappal azután kezdődik, hogy az NKB értesíti az adatszolgáltatókat arról, hogy adatokat kér.

## 14. cikk

**Hatályon kívül helyezés**

(1) A 2423/2001/EK (EKB/2001/13) határozat 2010. július 1-jén hatályát veszti.

(2) A hatályon kívül helyezett rendeletre való hivatkozásokat az e rendeletre való hivatkozásként kell értelmezni, és az V. mellékletben meghatározott megfelelési táblázattal összhangban kell olvasni.

## 15. cikk

**Záró rendelkezés**

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2010. július 1-jétől kell alkalmazni.

az EKB Kormányzótanácsa részéről

az EKB elnöke

Jean-Claude TRICHET

## I. MELLÉKLET

## MONETÁRIS PÉNZÜGYI INTÉZMÉNYEK ÉS STATISZTIKAI ADATSZOLGÁLTATÁSI KÖVETELMÉNYEK

## Bevezető

A részt vevő tagállamokban a monetáris pénzügyi intézményi ágazat (MPI) mérlegeit lefedő statisztikai rendszer az alábbi két fő alkotóelemből áll:

- a) az MPI-k statisztikai célú jegyzéke (lásd az 1. részt az egyes MPI-k betétek és PPA-k azonosításához); és
- b) az MPI-k által havi, negyedéves és éves gyakorisággal jelentett statisztikai információk részletes leírása (lásd a 2., 3., 4., 5., 6. és 7. részt).

Az MPI-k mérlegére vonatkozó teljes körű információ megszerzése érdekében szükséges a biztosítótársaságok és a nyugdíjalapok kivételével az egyéb pénzügyi közvetítők (EPK-k) számára meghatározott jelentési kötelezettség előírása is, amennyiben pénzügyi alapok (PPA) befektetési jegyeit érintő pénzügyi tevékenységgel kapcsolatban járnak el. A statisztikai információkat a nemzeti központi bankok (NKB-k) az MPI-ktől a 2. résznek megfelelően, az 1. cikkben és a II. mellékletben meghatározott harmonizált fogalom meghatározásokra és besorolásokra alapozva, saját országos szintű rendszereiknek megfelelően gyűjtik be.

A pénzállomány tartalmazza a forgalomban levő bankjegyeket és pénzerméket, valamint az MPI-k más monetáris kötelezettségeit (betéteket és más, a betétek közeli helyettesítőinek minősülő pénzügyi instrumentumokat). A pénzállomány ellentételei tartalmazzák az MPI-mérleg minden más tételét. Az EKB ezenkívül az állományból és más adatokból – ideértve az MPI-k által szolgáltatott átértékelési kiigazító adatokat is – levezetett, pénzügyi ügyletekre vonatkozó kimutatásokat is összeállít (lásd a 5. részt).

A kötelező statisztikai információkat részletesen a 8. rész határozza meg.

## 1. RÉSZ

## Az egyes MPI-k azonosítása

**1. szakasz: Egyes MPI-k azonosítása a betétek helyettesíthetőségének elvei alapján**

1.1. A nem hitelintézet olyan pénzügyi intézményeket, amelyek a betétek közeli helyettesítőjének minősülő pénzügyi instrumentumokat bocsátanak ki, MPI-ként kell besorolni, ha más vonatkozásban megfelelnek az MPI fogalom meghatározásának. A besorolás alapja a betétek helyettesíthetősége (azaz hogy a kötelezettségek betétnek minősülnek-e), amit azok likviditása határoz meg, tekintettel átruházhatóságuk, átválthatóságuk, megbízhatóságuk és piacképességük kombinált jellemzőire és adott esetben kibocsátásuk futamidejére.

A betétek helyettesíthetőségének e feltételei kerülnek alkalmazásra annak meghatározására is, hogy a kötelezettségek betéteknek minősülnek-e, kivéve, ha létezik egy különálló kategória az ilyen kötelezettségek számára.

1.2. A betétek helyettesíthetőségének meghatározása és a kötelezettségek betétként való minősítése céljából egyaránt:

- az átruházhatóság a fizetőeszközbe fektetett tőke mobilizálásának lehetőségére utal fizetést lehetővé tevő eszközök, mint például csekkek, átutalási megbízások, közvetlen számlaterhelések vagy hasonló eszközök használatával,
- az átválthatóság pénzügyi instrumentumok készpénzzé vagy átruházható betétté való átalakításának lehetőségére és költségére vonatkozik; a pénzügyi előnyök ilyen átalakítás esetén történő elvesztése szankciónak tekinthető, ami csökkenti a likviditás mértékét,
- a megbízhatóság a pénzügyi instrumentum nemzeti valutában kifejezett tőkeértékének előzetes és pontos ismerete, és
- piacképesnek a szervezett piacon jegyzett és rendszeres kereskedelmi forgalomban részt vevő értékpapírok tekinthetők. A nyílt végű kollektív befektetési vállalkozásokban szerzett részesedéseknek a szokásos értelemben véve nincs piaca. Mindazonáltal a befektetők ismerik e részesedések napi árfolyamát, és ezen az árfolyamon pénzeszközeiket vissza tudják vonni.

## 2. szakasz: Az MPI-k azonosításának elvei

- 2.1. A PPA-k meghatározásuk szerint olyan kollektív befektetési vállalkozások (KBV-k), amelyek befektetési egységei likviditási szempontból a betétek közeli helyettesítői, és amelyek elsősorban pénzügyi instrumentumokba és/vagy a PPA-k befektetési jegyeibe és/vagy más, legfeljebb egy év hátralevő futamidejű átruházható értékpapírokba, és/vagy bankbetétekbe és/vagy a pénzügyi eszközök után járó kamat mértékét megközelítő megtérülési ráta mellett fektetnek be. A PPA-k meghatározására alkalmazott szempontok a nyilvános tájékoztatókból, úgymint az alapok szabályzataiból, a létesítő okiratokból, az alapító okiratokból, alapokmányokból vagy alapszabályokból, forgalmazási megállapodásokból vagy a KBV-k más, hasonló érvényű állásfoglalásából erednek.

A PPA saját maga vagy jogi képviselői útján biztosítja a PPA-k részére előírt statisztikai adatszolgáltatási követelmények teljesítéséhez szükséges minden információ szolgáltatását. Amennyiben gyakorlati okokból arra szükség van, az adatokat ténylegesen bármelyik olyan jogalany benyújthatja, amely a PPA befektetési jegyeket érintő pénzügyi tevékenységgel kapcsolatban jár el.

- 2.2. A PPA-k meghatározása alkalmazásában:

- „KBV-k”: olyan vállalkozások, amelyek kizárólagos feladata a nyilvánosságtól gyűjtött tőke kollektív befektetése, és amelynek befektetési jegyei a tulajdonosok kérésére közvetlenül vagy közvetve a vállalkozás vagyonából visszavásárolhatók vagy visszaválthatók. Ilyen vállalkozásokat törvényi előírásoknak megfelelően lehet létrehozni, akár a kötelmi jog (mint alapkezelő vállalkozások által kezelt közös alapok) vagy a vagyonkezelésre vonatkozó jogszabályok (mint vagyonkezelő társaság) vagy alapszabály alapján (mint befektetési társaságok),
- „bankbetétek”: a hitelintézeteknél elhelyezett, kérésre azonnal vagy legfeljebb háromhavi előzetes felmondás alapján visszafizetendő vagy legfeljebb két évig terjedő megállapodás szerinti lejáratú rendelkező készpénzbetétek, ideértve a hitelintézeteknek fizetett, értékpapír-kölcsönzés és repomegállapodás keretében történő értékpapír-átruházással kapcsolatos összegeket,
- „a betétekkel való nagyfokú helyettesíthetőség likviditási szempontból”: a KBV-k befektetési egységeinek azon tulajdonsága, hogy a szokásos piaci körülmények között és a tulajdonos kérésére visszavásárolhatók, visszaválthatók vagy átruházhatók, amennyiben a befektetési jegyek és a betétek likviditása összehasonlítható,
- „elsődleges” jelentése a befektetési portfólió legalább 85 %-ára utal,
- „pénzügyi instrumentumok”: az átruházható adósságinstrumentumok azon fajtái, amelyek szokásos kereskedelmi forgalomban vannak (pl. letéti jegyek, kereskedelmi papírok és bankári elfogadványok, kincstárjegyek és önkormányzati kötvények), az alábbi jellemzőknél fogva:
  - a) likviditás, amennyiben ezek az instrumentumok – az alacsony díjtételek és a vételi-eladási árfolyam csekély különbsége révén – korlátozott költségek mellett és nagyon rövid elszámolási késedelemmel visszavásárolhatók, visszaválthatók vagy eladhatók; és
  - b) a piac mélysége, amennyiben ezeket az instrumentumokat nagy összegű ügyleteket befogadni képes piacon forgalmazzák, ám e nagy mennyiségek kereskedelme csak korlátozott hatást gyakorol az instrumentumok árfolyamára; és
  - c) az érték biztosítása, amennyiben az instrumentumok értéke bármikor vagy havonta legalább egyszer pontosan meghatározható; és
  - d) alacsony kamatkockázat, amennyiben hátralevő futamidejük legfeljebb egy év, vagy amennyiben hozamkiigazításuk 12 havonta legalább egyszer rendszeresen a pénzügyi feltételeknek megfelelően megtörténik; és
  - e) alacsony hitelkockázat, amennyiben az ilyen pénzügyi instrumentumokat:
    - (1) vagy hivatalosan bevezették a tőzsdére, vagy más, nyilvánosan elismert és a közönség számára nyitott, rendszeresen működő és szabályozott piacokon kereskednek azokkal; vagy
    - (2) a befektetők és a megtakarítások védelme érdekében hozott rendeletek alapján bocsátják ki; vagy
    - (3) amelyeket az alábbiak valamelyike bocsát ki:
      - központi, regionális vagy helyi hatóság, valamely tagállam központi bankja, az EU, az EKB, az Európai Befektetési Bank, egy nem EU-tagállam, vagy ha ez utóbbi egy szövetségi állam, az államszövetséget alkotó egyik szövetségi tagállam vagy egy olyan nemzetközi szervezet, amelyhez egy vagy több EU-tagállam tartozik,

vagy

- prudenciális felügyelet alatt álló szervezet vagy a közösségi jogban vagy egy olyan szervezet által meghatározott szempontokkal összhangban, amelyre olyan prudenciális szabályok vonatkoznak, illetve olyanok szerint működik, amelyeket az illetékes hatóságok legalább annyira szigorúnak tekintenek, mint a közösségi jogban rögzített szabályok, vagy amelyért bármely ilyen intézmény garanciát vállal,

vagy

- olyan vállalkozás, amelynek az értékpapírjait hivatalosan bevezették a tőzsdére vagy azokkal más, nyilvánosan elismert és a közönség számára nyitott, rendszeresen működő és szabályozott piacokon kereskednek.

## 2. RÉSZ

### Mérleg (havi állományok)

A részt vevő tagállamok területére vonatkozó monetáris aggregátumok és azok ellentételei összeállítása céljából az EKB az 1. táblázatban szereplő következő adatokat kéri:

#### 1. Instrumentumkategóriák

##### a) Források

A vonatkozó instrumentumkategóriák a következők: a forgalomban levő készpénz, a betéti kötelezettségek, PPA-k által kibocsátott befektetési jegyek, a hitelviszonyt megtestesítő kibocsátott értékpapírok, a tőke és a tartalékok, valamint a fennmaradó kötelezettségek. A monetáris és nem monetáris kötelezettségek elkülönítése érdekében a betéti kötelezettségeket egynapos betétek, megállapodás szerinti futamidőjű betétek, felmondással visszaváltható betétek és visszavásárlási megállapodások (repoügyletek) szerint is részletezik. Lásd a II. mellékletben szereplő fogalom meghatározásokat.

##### b) Eszközök

A vonatkozó instrumentumkategóriák a következők: készpénz, hitelek, nem részvény értékpapírok, PPA-k befektetési jegyei, részvények és egyéb részesedések, reáleszközök és a fennmaradó eszközök. Lásd a II. mellékletben szereplő fogalom meghatározásokat.

#### 2. Lejárat szerinti részletezés

Az eredeti futamidők tagozódása az instrumentumok tulajdonságainak helyettesítőjeként szolgál ott, amennyiben a különböző piacok értékpapírjai egymásnak nem teljesen felelnek meg.

##### a) Források

A lejáratú sávokra (vagy felmondásos visszaváltási periódusokra) vonatkozó lejáratú idők a következők: a megállapodás szerinti lejáratú betéteknél egy- vagy két éves futamidő a kibocsátáskor; a felmondással visszaváltható betéteknél háromhavi és két éves felmondási periódus. A repoügyleteket futamidő szerint nem részletezik, mivel ezek rendszerint nagyon rövid időszakokra szóló pénzügyi instrumentumok (kibocsátásukkor rendszerint három hónapról rövidebb futamidőre szólnak). Az MPI-k által kibocsátott, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokat egy- vagy két éves lejárat szerint részletezik. A PPA-k által kibocsátott befektetési jegyek esetében nem kötelező a futamidő szerinti részletezés.

##### b) Eszközök

A lejáratú sávokra vonatkozó lejáratú idők a következők: az egy éves és öt éves lejáratú sávban az MPI-k által a részt vevő tagállamok rezidens szervezeteinek (kivéve az MPI-knek és az államháztartásnak) nyújtott kölcsönökről alszektoronként, valamint az MPI-k által háztartásoknak nyújtott hitelek felhasználati célja szerint; a részt vevő tagállamokban tevékenykedő, más MPI-k által kibocsátott értékpapír-állományait egy- és két éves lejáratú sávra kell lebontani, hogy a monetáris aggregátumok kiszámításakor lehetővé váljon ezen eszközök MPI-k közötti köztes állományának levonása.

#### 3. Az egyéni vállalkozóknak/jogi személyiséggel nem rendelkező szervezeteknek nyújtott hitelek cél szerinti részletezése és elkülönült azonosítása

A háztartásoknak és a háztartásokat segítő nonprofit intézményeknek nyújtott hitelek tovább kell részletezni a hitel típusa szerint (fogyasztási hitel, lakáscélú hitel, egyéb hitel). Az „egyéb hitelek” kategórián belül külön kell azonosítani az egyéni vállalkozóknak/jogi személyiséggel nem rendelkező szervezeteknek nyújtott hiteleket (lásd a II. melléklet II. részében az instrumentumkategóriák meghatározását, és a II. melléklet III. részében a szektorok meghatározását). Az NKB-k eltekinthetnek az egyéni vállalkozóknak/jogi személyiséggel nem rendelkező szervezeteknek nyújtott hitelek külön azonosításától, ha ezek a hitelek nem érik el a részt vevő tagállamban a háztartásoknak nyújtott összes hitel 5 %-át.

#### 4. Devizanem szerinti részletezés

A monetáris aggregátumok összeállítása során felhasználható mérlegtételek tekintetében az euróban megadott egyenlegeket az adatszolgáltatási rendszerben elkülönítetten kell kimutatni, hogy az EKB választhassa a monetáris aggregátumok olyan meghatározását, hogy azokba bevonja az összes devizanem egyenlegeit vagy csak euróban számol.

#### 5. Részletezés ügyfélszektorok és rezidensi állapot szerint

- 5.1. A részt vevő tagállamokat lefedő monetáris aggregátumok és ellentételeik összeállítása megkívánja a pénztartó szektort alkotó, a részt vevő tagállamok területén lévő ügyfelek azonosítását. Erre a célra a nem MPI ügyfeleket az ESA 95 alapján (lásd a II. melléklet 3. részét) államháztartás (S.13), azon belül a központi kormányzat (S.1311) – az összes betéti kötelezettségben külön-külön feltüntetve –, és egyéb rezidens intézmények szektorra osztják fel. Annak érdekében, hogy a monetáris aggregátumokból és hitelállományokból lebontva havi szektoronkénti részletezésű számítást lehessen készíteni, az egyéb rezidens szektorokat tovább részletezik a következő alszektorok szerint: egyéb pénzügyi közvetítők + pénzügyi kiegészítő tevékenységet végzők (S.123 + S.124), biztosítótársaságok és nyugdíjpénztárak (S.125), nem pénzügyi vállalatok (S.11) és háztartások + háztartásokat kiszolgáló nonprofit intézmények (S.14 + S.15). Az egyéni vállalkozók/jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetek tekintetében lásd a 3. pontot. Az összes betéti kötelezettség és a „két éven túli, megállapodás szerinti lejáratú”, a „két éven túl felmondásra visszafizetendő” és a „repoügyletek” betétkategóriák tekintetében a hitelintézetek között meg kell továbbá különböztetni a KBER kötelező tartalékképzési rendszere alkalmazásában az MPI-k egyéb ügyfeleit és a központi kormányzatot.
- 5.2. Az összes betéti kötelezettség és a két éven túli, megállapodás szerinti lejáratú betéti kötelezettségek, valamint a nem részvény értékpapírok tekintetében további részletezésre kerül sor a PKV ügyfelek tekintetében.
- 5.3. Az „egyéb pénzügyi közvetítők (S.123) + pénzügyi kiegészítő tevékenységet végzők (S.124)” kategóriába tartozókkal végzett repoügyletekből/fordított visszavásárlási ügyletekből vagy ezekkel egyenértékű ügyletekből származó egyes betétek/hitelek kapcsolódhatnak a valamely központi szerződő féllel végzett ügyletekhez. Központi szerződő fél (central counterparty) a pénzpiacokon forgalmazott szerződések szerződő felei között a jogilag valamennyi eladóval szemben vevőként, valamennyi vevővel szemben pedig eladóként fellépő közbeiktatott szereplő. Mivel ezek az ügyletek gyakran az MPI-k közötti kétoldalú szerződések helyettesítői, további részletezés szükséges a „visszavásárlási megállapodások” betéti kategórián belül az ezekkel az ügyletekkel kötött szerződések tekintetében. Hasonlóképpen egy további részletezésre kerül sor a „hitelek” eszközkategórián belül az e szerződő felekkel végzett fordított visszavásárlási ügyletek tekintetében.
- 5.4. A belföldi, illetve a más részt vevő tagállamok területén rezidens ügyleteket egymástól elkülönítetten és egyformán kell kezelni valamennyi statisztikai célú részletezésnél. A részt vevő tagállamok területén kívüli ügyletek földrajzi területek szerinti csoportosítása nem kötelező. A részt vevő tagállamok területén belüli ügyleteket hazai szektorok vagy intézményi besorolásuk szerint kell azonosítani, az MPI-k statisztikai célú jegyzékének megfelelően, valamint összhangban az EKB sektorkézikönyvében <sup>(1)</sup> az ügyletek statisztikai besorolására vonatkozó iránymutatással, amely a legmesszebbmenőig az ESA95-nek megfelelő besorolási elveket követi.
- 5.5. A részt vevő tagállamok MPI-I által kibocsátott PPA befektetési jegyek tekintetében az adatszolgáltatók rezidens állapot szerinti részletezésben jelentik a tulajdonosok adatait, legalább hazai/más részt vevő tagállam/külföld részletezésben, a nem a részt vevő tagállam rezidenseinek tulajdonában álló állományok kizárásának lehetővé tételére. A névre szóló befektetési jegyek tekintetében a kibocsátó PPA-k vagy azok jogi képviselői a kibocsátott befektetési jegyek tulajdonosairól rezidens állapot szerinti részletezésben közölnek adatot a havi mérlegben. A bemutatóra szóló befektetési jegyek tekintetében az adatszolgáltatók az adott NKB-nak az EKB-val kötött megállapodásában rögzített módszernek megfelelően jelentik a PPA befektetési jegyek tulajdonosainak rezidens állapot szerinti részletezését. Ez a kötelezettség az érintett piac szervezeteire és az adott tagállam nemzeti jogi szabályozására tekintettel elfogadandó alábbi lehetőségek egyikére vagy azok kombinációjára korlátozódik. Ezt a követelményt az EKB időszakosan ellenőrzi.

a) Kibocsátó PPA-k:

A kibocsátó PPA-k vagy azok jogi képviselői a kibocsátott befektetési jegyek tulajdonosairól rezidens állapot szerinti részletezésben közölnek adatot. Ez az információ származhat a befektetési jegyeket forgalmazó ügynöktől vagy a befektetési jegyek kibocsátásában, visszavásárlásában vagy átruházásában részt vevő bármely más jogalanytól.

b) MPI-k és EPK-k mint PPA befektetési jegyek letétkezelői:

Az MPI-k és az EPK-k a PPA befektetési jegyek letétkezelőjeként eljárva adatszolgáltatóként jelentik a rezidens PPA-k által kibocsátott és a tulajdonos vagy más, szintén letétkezelőként eljáró közvetítő nevében a

<sup>(1)</sup> A monetáris, pénzügyi intézményekre és piacokra vonatkozó statisztikák ágazati kézikönyve. Az ügyletek statisztikai besorolására vonatkozó módosított iránymutatás, 2007. március.

kezelésükben lévő befektetési jegyek tulajdonosainak adatait rezidensi állapot szerint. Ez a lehetőség akkor érvényesül, ha i. a letétkezelő megkülönbözteti a tulajdonosok nevében letétként kezelt PPA befektetési jegyeket a más letétkezelő nevében letétként kezelt PPA befektetési jegyeiktől; és ii. ha a PPA befektetési jegyek többségét pénzügyi közvetítőnek minősülő (MPI-k vagy EPK-k) belföldi rezidens intézmény kezeli letétként.

- c) Az MPI-k és az EPK-k, mint rezidensek és a nem rezidensek közötti, rezidens PPA befektetési jegyeket érintő ügyletek adatszolgáltatói

Az MPI-k és az EPK-k adatszolgáltatóként a rezidensek és a nem rezidensek közötti, rezidens PPA befektetési jegyeket érintő ügyletek adatszolgáltatójaként eljárva rezidensi állapot szerinti részletezésben jelentik az adatokat a rezidens PPA-k által kibocsátott és a tulajdonos vagy az ügyletben szintén résztvevő más közvetítő nevében forgalmazott befektetési jegyek tulajdonosairól. Ez a lehetőség akkor érvényesül, ha i. ha a jelentés teljes körű, azaz lényegében kiterjed az adatszolgáltatók által végzett valamennyi ügyletre; ii. ha a részt vevő tagállamok nem rezidenseivel kötött vétel és eladások pontos adatai rendelkezésre állnak; iii. ha az ugyanazon befektetési jegyek kibocsátási és visszavásárlási értéke közötti díjak nélkül számolt értékkülönbség csekély; és iv. ha a részt vevő tagállamok nem rezidenseinél lévő, rezidens PPA-k által kibocsátott befektetési jegyek mennyisége csekély.

- d) Ha nem alkalmazandó az a)–c) lehetőség, az adatszolgáltató – az MPI-ket és a EPK-kat is beleértve – a vonatkozó adatokat a rendelkezésre álló információ alapján jelenti.

1. táblázat  
Havi állományok <sup>(1)</sup>

MÉRLEGTÉTELEK	A. Belföld											B. Egyéb részt vevő tagállamok											C. Külföld			D. Máshová nem sorolt
	MPI-k <sup>(2)</sup>		Nem MPI-k									MPI-k <sup>(2)</sup>		Nem MPI-k									Össze- sen	Bankok	Nem bankok	
	Hitelinté- zetek	ebből: tartalék- képzési követel- mény alá tartozó hitelinté- zetek, EKB és NKB-k	Államháztartás (S.13)		Egyéb állam- háztartás	Összesen	Egyéb rezidens szektorok					Hitelinté- zetek	ebből: tartalék- képzési követel- mény alá tartozó hitelinté- zetek, EKB és NKB-k	Államháztartás (S.13)		Egyéb állam- háztartás	Összesen	Egyéb rezidens szektorok								
			Központi kor- mányzat (S.1311)	Egyéb állam- háztartás			Egyéb pénzügyi közvetítők és pénzügyi kiegészítő tevékeny- séget végzők (S.123 + S.124)	ebből: központi szerződő fél (*)	ebből: PKV-k	Biztosí- tótársá- ságok és nyugdíja- lapok (S.125)	Nem pénzügyi vállala- tok (S.11)			Háztartá- sok és háztartá- sokat kiszol- gáló nonpro- fit intéz- mények (S.14 + S.15)	Központi kor- mányzat (S.1311)			Egyéb állam- háztartás	Egyéb pénzügyi közvetítők és pénzügyi kiegészítő tevékeny- séget végzők (S.123 + S.124)	ebből: központi szerződő fél (*)	ebből: PKV-k	Biztosí- tótársá- ságok és nyugdíja- lapok (S.125)				
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)	(l)	(m)	(n)	(o)	(p)	(q)	(r)	(s)	(t)							
<b>FORRÁSOK</b>																										
<b>8. Forgalomban lévő készpénz</b>																										
9. <b>Betétek</b>																										
— legfeljebb egy év																										
— egy éven túli																										
ebből: átruházható betét																										
ebből: legfeljebb kétéves																										
ebből: szindikált hitelek																										
9c. <b>Euro</b>																										
9.1e. <b>Egynapos</b>																										
ebből: átruházható betét																										
9.2e. <b>Megállapodás szerinti futamidejű betétek</b>																										
legfeljebb egy év																										
— egy és két év közötti																										
— egy éven túli																										
két éven túli																										
9.3e. <b>Felmondással visszaváltható betétek</b>																										
három hónapon belüli																										
három hónapnál hosszabb																										
ebből: két éven túli <sup>(2)</sup>																										
9.4e. <b>Repóügyletek</b>																										
9x. <b>Külföldi valuták</b>																										
9.1x. <b>Egynapos</b>																										
9.2x. <b>Megállapodás szerinti futamidejű betétek</b>																										
legfeljebb egy év																										
egy és két év közötti																										
két éven túli																										
9.3x. <b>Felmondással visszaváltható betétek</b>																										
három hónapon belüli																										
három hónapnál hosszabb																										
ebből: két éven túli <sup>(2)</sup>																										
9.4x. <b>Repóügyletek</b>																										
10. <b>PPA-k befektetési jegyei <sup>(2)</sup></b>																										
11. <b>Hitelviszonyt megtestesítő kibocsátott értékpapírok</b>																										
11e. Euro																										
— legfeljebb egy év																										

MÉRLEGTÉTELEK	A. Belföld											B. Egyéb részt vevő tagállamok								C. Külföld			D. Máshová nem sorolt			
	MPI-k (*)		Nem MPI-k									MPI-k (*)		Nem MPI-k						Össze- sen	Bankok	Nem bankok				
	Hitelinté- zetek	ebből: tartalék- képzési követel- mény alá tartozó hitelinté- zetek, EKB és NKB-k	Államháztartás (S.13)		Egyéb rezidens szektorok							Hitelinté- zetek	ebből: tartalék- képzési követel- mény alá tartozó hitelinté- zetek, EKB és NKB-k	Államháztartás (S.13)		Egyéb rezidens szektorok										
			Központi kor- mányzat (S.1311)	Egyéb állam- háztartás	Összesen	Egyéb pénzügyi közvetítők és pénzügyi kiegészítő tevékeny- séget végzők (S.123 + S.124)	ebből: központi szerződő fél (*)	ebből: PKV-k	Biztosí- tótársá- ságok és nyugdija- lapok (S.125)	Nem pénzügyi vállala- tok (S.11)	Háztartá- sok és háztartá- sokat kiszol- gáló nonpro- fit intéz- mények (S.14 + S.15)			Központi kor- mányzat (S.1311)	Egyéb állam- háztartás	Összesen	Egyéb pénzügyi közvetítők és pénzügyi kiegészítő tevékeny- séget végzők (S.123 + S.124)	ebből: központi szerződő fél (*)	ebből: PKV-k	Biztosí- tótársá- ságok és nyugdija- lapok (S.125)	Nem pénzügyi vállala- tok (S.11)	Háztartá- sok és háztartá- sokat kiszol- gáló nonpro- fit intéz- mények (S.14 + S.15)				
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)			(g)	(h)	(i)	(j)	(k)	(l)	(m)	(n)	(o)			(p)	(q)	(r)	(s)			(t)	
— egy és két év közötti																										*
— két éven túli																										*
ebből: legfeljebb kétéves és 100 % alatti névleges tőkega- ranciával																										*
11x. Külföldi valuták																										*
— legfeljebb egy év																										*
— egy és két év közötti																										*
— két éven túli																										*
ebből: legfeljebb kétéves és 100 % alatti névleges tőkega- ranciával																										*
12. Tőke és tartalékok																										
13. Fennmaradó források																										

1. táblázat Források

MÉRLEGTÉTELEK	A. Belföld										B. Egyéb részt vevő tagállamok										C. Külföld	D. Máshová nem sorolt
	MPI-k		Nem MPI-k								MPI-k		Nem MPI-k									
	Állam-háztartás (S.13)	Összesen	Egyéb rezidens szektorok								Állam-háztartás (S.13)	Összesen	Egyéb rezidens szektorok									
			Egyéb pénzügyi közvetítők és pénzügyi kiegészítő tevékenységet végzők (S.123 + S.124)		Biztosítótársaságok és nyugdíjalapok (S.125)	Nem pénzügyi vállalatok (S.11)	Háztartások és háztartásokat kiszolgáló nonprofit intézmények (S.14 + S.15)			Egyéb pénzügyi közvetítők és pénzügyi kiegészítő tevékenységet végzők (S.123 + S.124)			Biztosítótársaságok és nyugdíjalapok (S.125)	Nem pénzügyi vállalatok (S.11)	Háztartások és háztartásokat kiszolgáló nonprofit intézmények (S.14 + S.15)							
ebből: központi szerződő fél (*)			ebből: PKV-k	Összesen			Fogyasztási hitelek	Lakás-célú hitelek	Egyéb hitelek	ebből: központi szerződő fél (*)					ebből: PKV-k	Összesen	Fogyasztási hitelek	Lakás-célú hitelek	Egyéb hitelek			
<b>ESZKÖZÖK</b>																						
1. <b>Készpénz</b>																						
1e. ebből: euro																						
2. <b>Hitelek</b>																						
— legfeljebb egy év																						
— egy és öt év közötti																						
— öt éven túli																						
ebből: szindikált hitelek																						
ebből: repóügyletek																						
2e. ebből: euro																						
ebből: újratöltődő hitelek és folyószámlahitelek																						
ebből: kényelmi hitelkártyahitelek																						
ebből: nyújtott hitelkártyahitelek																						
3. <b>Nem részvény értékpapírok</b>																						
3e. Euro																						
legfeljebb egy év																						
egy és két év közötti																						
két éven túli																						
3x. Külföldi valuták																						
legfeljebb egy év																						
egy és két év közötti																						
két éven túli																						
4. <b>PPA-k befektetési jegyei</b>																						
5. <b>Részvények és egyéb részesedések</b>																						
6. <b>Reáleszközök</b>																						
7. <b>Fennmaradó eszközök</b>																						

1. táblázat Eszközök

(1) A \*gal jelölt rovatokat a tartalékalap kiszámításához használják. A hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok tekintetében a hitelintézeteknek vagy bizonyítékokat kell adniuk a források tartalékalap számításából kizárólagó tételeiről, vagy pedig alkalmazniuk kell az EKB által meghatározott állandó százalékos mértékű szabványosított levonást. A **vékony határvonalakkal jelzett rovatokban** szereplő adatokat kizárólag a tartalékképzési kötelezettség hatálya alá tartozó hitelintézeteknek kell jelenteniük. Lásd még a III. mellékletben a kötelező tartalék alkalmazására vonatkozó különleges szabályokat.

(2) A tétel jelentése további értesítésig önkéntes.

(3) Az e tételhez tartozó adatokra eltérő statisztikai gyűjtési eljárások vonatkozhatnak, az NKB 1. melléklet 2. részében szereplő szabályoknak megfelelő döntése szerint.

(4) Központi szerződő felek.

(5) Egyéni vállalkozók/jogi személyiséggel nem rendelkező társaságok.

## 3. RÉSZ

**Mérleg (negyedéves állományok)**

A monetáris fejlemények további elemzésére és más statisztikai célok szolgálatára az EKB a mérleg kulcsfontosságú tételei tekintetében a következőket kéri:

1. A részt vevő tagállamok nem MPI-einek nyújtott hitelek alszektor, futamidő és ingatlanfedezet szerinti részletezése (lásd a 2. táblázatot).

Ez annak érdekében szükséges, hogy áttekinthető legyen az MPI-k hitelezésének (hitelek és értékpapírok) teljes körű, alszektorok és futamidő szerinti összetétele a pénztartó szektor felé. Nem pénzügyi vállalatok és háztartások tekintetében további „ebből” pozíciók szükségesek az ingatlanfedezettel biztosított hitelek azonosítására.

Az euróban denominált, nem pénzügyi szervezetek és háztartások részére nyújtott egy és két éven túli hitelek esetében további „ebből” pozíciók szükségesek egyes hátralévő futamidők és kamatmegállapítási időszak tekintetében (lásd a 2. táblázatot). A kamatmegállapítás a hitel kamatlábának a hitelszerződésben előre kikötött változtatása. Kamatmegállapítással érintett hitelek többek között azok a hitelek, amelyek kamatozását időszakosan felülvizsgálják valamely index alakulásának (pl. Euribor) megfelelően, a folyamatosan felülvizsgált kamatozású hitelek („változó kamatozás”), és az MPI belátása szerint felülvizsgálható kamatozású hitelek.

2. A részt vevő tagállamok monetáris intézményeinek államháztartással (nem központi kormányzattal) szemben fennálló betéti tartozásainak alszektorok szerinti részletezése (lásd a 2. táblázatot).

Ezt a havi adatszolgáltatáshoz kiegészítő információként kell megadni.

3. A részt vevő tagállamokon kívüli ügyfelekkel (nem részt vevő tagállamok és a külföld) szembeni pozíciók szektoronkénti részletezései (lásd a 2. táblázatot).

Amennyiben az ESA 95-öt nem kell alkalmazni, a Nemzeti Számlák Rendszere (SNA93) szerinti szektorbesorolás érvényes.

4. Országok szerinti részletezés (lásd a 3. táblázatot).

Ez a részletezés a monetáris fejlemények további elemzése, az átmeneti előírások és az adatminőségi ellenőrzése céljából szükséges.

5. Devizanemek szerinti részletezés (lásd a 4. táblázatot).

Erre a részletezésre azért van szükség, hogy ki lehessen számítani az átértékelődésekkel igazított monetáris aggregátumokra és azok ellentételeire vonatkozó forgalmi statisztikákat, amennyiben ezek az aggregátumok az összes devizanemet összesítve tartalmazzák.

2. táblázat

## Negyedéves állományok (szektor szerinti részletezés)

MÉRLEGTÉTELEK	A. Belföld											B. Egyéb részt vevő tagállamok											C. Külföld					
	Nem MPI-k											Nem MPI-k											Összesen					
	Államháztartás (S.13)					Egyéb rezidens szektorok						Államháztartás (S.13)					Egyéb rezidens szektorok						Bankok	Nem bankok				
	Össze- sen	Egyéb államháztartás				Össze- sen	Egyéb penze- ügyi közveti- tők és pénze- ügyi kiegészítő tevékenysé- get vég- zők (S.123 + S.124)	Biztosítási vállalatok (S.125)	Nem pénzügyi vállalatok (S.11)	Ingatlan- fedezet	Háztartások és háztartásokat kiszolgáló nonprofit intézmények (S.14 + S.15)			Össze- sen	Egyéb államháztartás				Össze- sen	Egyéb penze- ügyi közveti- tők és pénze- ügyi kiegészítő tevékenysé- get vég- zők (S.123 + S.124)	Biztosítási vállalatok és nyugdíjalapok (S.125)	Nem pénzügyi vállalatok (S.11)	Ingatlan- fedezet	Háztartások és háztartásokat kiszolgáló nonprofit intézmények (S.14 + S.15)			Bankok	Állam- háztar- tás
Össze- sen		Tartó- mányi kor- mányzat (S.1312)	Helyi önkor- mányzat (S.1313)	Társada- lombiz- tosítási alapok (S.1314)	Össze- sen						Fogyasztási hitelek	Lakáscélú hite- lek	Egyéb hitelek		Össze- sen	Tartó- mányi kor- mányzat (S.1312)	Helyi önkor- mányzat (S.1313)	Társada- lombiz- tosítási alapok (S.1314)						Össze- sen	Fogyasztási hitelek	Lakáscélú hite- lek		
<b>FORRÁSOK</b>																												
8. Forgalomban lévő készpénz																												
9. Betétek	M																								M			
9.1. Egnapos	M					M	M	M	M				M					M	M	M	M				M			
9.2. Megállapodás szerinti futamidejű betétek	M					M	M	M	M				M					M	M	M	M							
9.3. Felmondással visszaváltható betétek	M					M	M	M	M				M					M	M	M	M							
9.4. Repoügyletek	M					M	M	M	M				M					M	M	M	M							
10. Nyílt végű befektetési alapok befektetési jegyei																												
11. Hitelviszonyt megtestesítő kibocsátott értékpapírok																												
12. Tőke és tartalékok																												
13. Fennmaradó források																												
<b>ESZKÖZÖK</b>																												
1. Készpénz																												
2. Hitelek	M					M																				M		
— legfeljebb egy év																												
— egy és öt év közötti																												
— öt éven túli																												
2e. Euro																												
Hitelek egy éven túli eredeti futamidejűvel																												
ebből: hitelek legfeljebb egyéves hátralévő futamidejűvel																												
ebből: hitelek egy évnél hosszabb hátralévő futamidejűvel és a következő 12 hónapban újr megállapított kamattal																												

MÉRLEGTELEK	A. Belföld														B. Egyéb részt vevő tagállamok														C. Külföld			
	Nem MPL-k														Nem MPL-k														Összesen			
	Államháztartás (S.13)					Egyéb rezidens szektorok									Államháztartás (S.13)					Egyéb rezidens szektorok									Bankok	Nem bankok		
	Összesen	Központi kormányzat (S.1311)	Egyéb államháztartás			Összesen	Egyéb pénzügyi közvetítők és pénzügyi kiegészítő tevékenységet végzők (S.123 + S.124)	Biztosítótársaságok és nyugdíjalapok (S.125)	Nem pénzügyi vállalatok (S.11)		Háztartások és háztartásokat kiszolgáló nonprofit intézmények (S.14 + S.15)					Összesen	Központi kormányzat (S.1311)	Egyéb államháztartás			Összesen	Egyéb pénzügyi közvetítők és pénzügyi kiegészítő tevékenységet végzők (S.123 + S.124)	Biztosítótársaságok és nyugdíjalapok (S.125)	Nem pénzügyi vállalatok (S.11)		Háztartások és háztartásokat kiszolgáló nonprofit intézmények (S.14 + S.15)					Bankok	Államháztartás
		Összesen	Tartományi kormányzat (S.1312)	Helyi önkormányzat (S.1313)	Társadalombiztosítási alapok (S.1314)				Ingyanfedezet	Összesen	Fogyasztási hitelek	Lakáscélú hitelek	Egyéb hitelek			Összesen	Tartományi kormányzat (S.1312)	Helyi önkormányzat (S.1313)	Társadalombiztosítási alapok (S.1314)													
3.	Hitelek két éven túli eredeti futamidővel ebből: hitelek legfeljebb két éves hátralévő futamidővel ebből: hitelek két évnél hosszabb hátralévő futamidővel és a következő 24 hónapban újr megállapított kamattal	M				M										M																
4.	Nem részvény értékpapírok legfeljebb egy év egy éven túli																															
5.	PPA-k befektetési jegyei																															
6.	Részvények és egyéb részesedések					M																										
7.	Reáleszközök																															
7.	Fennmaradó eszközök																															
	M	Havi adatkövetelmény (lásd a 1. táblázatot).																														

## Negyedéves állományok (ország szerinti részletezés)

MÉRLEGTÉTELEK	Minden részt vevő tagállam (a belföldi szektor kizárásával) és minden más EU-tagállam				Külföld (EU kivételével)
	tagállam	tagállam	tagállam	tagállam	
<b>FORRÁSOK</b>					
8. Forgalomban lévő készpénz					
9. Betétek					
MPI-ktől					
nem MPI-ktől					
10. PPA-k befektetési jegyei					
11. Hitelviszonyt megtestesítő kibocsátott értékpapírok					
12. Tőke és tartalékok					
13. Fennmaradó források					
<b>ESZKÖZÖK</b>					
1. Készpénz					
2. Hitelek					
MPI-knek					
nem MPI-knek					
3. Nem részvény értékpapírok					
MPI-k által kibocsátott					
legfeljebb egy év					
egy és két év közötti					
két éven túli					
nem MPI-k által kibocsátott					
4. PPA-k befektetési jegyei					
5. Részvények és egyéb részesedések					
6. Realeszközök					
7. Fennmaradó eszközök					

## 4. táblázat

## Negyedéves állományok (pénznem szerinti részletezés)

MÉRLEGTÉTELEK	Valamennyi pénznem együtt	Euro	Nem euro EU-s fizetásközök					Nem EU-tagállamok fizetásközöi együtt				
			Összesen	EU-tagállam fizetásközöje	EU-tagállam fizetásközöje	EU-tagállam fizetásközöje	GBP	Összesen	USD	JPY	CHF	Valamennyi fennmaradó pénznem együtt
<b>FORRÁSOK</b>												
9. <b>Betétek</b>												
A. <b>Belföld</b>												
MPI-ktől	M	M										
nem MPI-ktől	M											
B. <b>Egyéb részt vevő tagállamok</b>												
MPI-ktől	M	M										
nem MPI-ktől	M											
C. <b>Külföld</b>												
legfeljebb egy év	M											
egy éven túli	M											
bankoktól	Q											
nem bankoktól												
10. <b>PPA-k befektetési jegyei</b>												
11. <b>Hitelviszonyt megtestesítő kibocsátott értékpapírok</b>												
	M	M										
12. <b>Tőke és tartalékok</b>												
	M											
13. <b>Fennmaradó források</b>												
	M											
<b>ESZKÖZÖK</b>												
2. <b>Hitelek</b>												
A. <b>Belföld</b>												
MPI-knek	M											
nem MPI-knek	M	M										
B. <b>Egyéb részt vevő tagállamok</b>												
MPI-knek	M											
nem MPI-knek	M	M										
C. <b>Külföld</b>												
legfeljebb egy év	M											
egy éven túli	M											
bankoknak	Q											
nem bankoknak												
3. <b>Nem részvény értékpapírok</b>												
A. <b>Belföld</b>												
MPI-k által kibocsátott	M	M										
nem MPI-k által kibocsátott	M	M										
B. <b>Egyéb részt vevő tagállamok</b>												
MPI-k által kibocsátott	M	M										
nem MPI-k által kibocsátott	M	M										
C. <b>Külföld</b>												
bankok által kibocsátott	Q											
nem bankok által kibocsátott												
4. <b>PPA-k befektetési jegyei</b>												
A. <b>Belföld</b>												
	M											
B. <b>Egyéb részt vevő tagállamok</b>												
	M											
C. <b>Külföld</b>												
	M											
5. <b>+ 6. + 7. Fennmaradó eszközök</b>												
	M											
	Q											
M	Havi adatkövetelmény (lásd a 1. táblázatot).											
Q	Negyedéves adatkövetelmény (lásd a 2. táblázatot).											

## 4. RÉSZ

**Mérlegen kívüli tételekre vonatkozó információk (éves adatok)**

Az EKB fizetési statisztikák céljára és egyéb célokból a következő két tételt kéri:

## 1. Átruházható betétszámlák száma:

Ez a tétel az adatszolgáltató intézmény által vezetett átruházható betétszámlák számát tartalmazza (lásd a II. melléklet 2. részében az instrumentumkategóriák táblázatát).

## 2. Átruházható betétszámlák száma: internetes alapú/személyi számítógéphez kötött.

Ez a tétel az adatszolgáltató által vezetett olyan átruházható betétszámlák számát tartalmazza, amelyeket a számlatulajdonos elektronikus úton képes elérni és használni az interneten és személyi számítógépes banki szolgáltatáson keresztül, meghatározott szoftvernek és külön távközlési vonalnak fizetés végrehajtása érdekében. Nem tartoznak ide a telefonon vagy mobiltelefonon elérhető, átruházható betétek, amennyiben azok az interneten vagy személyi számítógépes banki szolgáltatással nem érhetőek el.

## Táblázat

**Éves adatok**

MÉRLEGEN KÍVÜLI TÉTELEK	A. Belföld		B. Egyéb részt vevő tagállamok		C. Külföld		D. Máshová nem sorolt	
	Nem MPI-k		Nem MPI-k		Nem MPI-k		Nem MPI-k (!)	
Átruházható egynapos betéti számlák száma								
Átruházható internettel/számítógépes kapcsolattal kezelhető egynapos betéti számlák száma								

(!) Külföld nem MPI bankjai.

## 5. RÉSZ

**Átértékelési kiigazítások jelentése a forgalmi statisztikák összeállításához**

A részt vevő tagállamok területére vonatkozó monetáris aggregátumokra és azok ellentételeire vonatkozó forgalmi statisztikák összeállítása céljából az EKB átértékelési kiigazításokat kér a leírt/kivezetett hitelekről valamint az értékpapírok átértékeléséről:

1. **Hitelek leírása/kivezetése**

Az összevont átértékelési kiigazításoknak a hitelleírások/kivezetések vonatkozásában történő jelentése lehetővé teszi az EKB számára a két egymást követő adatszolgáltatási időszakban jelentett állományokból a pénzügyi tranzakciókra vonatkozó statisztikák összeállítását. A kiigazítás tükrözi a 2. és 3. résznek megfelelően jelentett hitelek állományában bekövetkezett minden olyan változást, amelyet a leírások okoznak, beleértve a hitel teljes hátralékos összegének leírását (kivezetés). A kiigazításnak a hitelezési veszteségekre képzett céltartalékokban bekövetkező változásokat is tükröznie kell, amennyiben egy NKB úgy dönt, hogy a mérlegállományt a céltartalékok összegének levonásával tartja nyilván. A hitelek harmadik személy részére történő eladásakor vagy átruházásakor elismert leírását/törlését – amennyiben ez megállapítható – szintén jelteni kell.

Az 1A. táblázat határozza meg a hitelek leírásának/törlésének minimumkövetelményeit.

2. **Az értékpapírok átértékelése**

Az értékpapírok átértékelése tekintetében tett kiigazítások az értékpapírok értékében bekövetkező változásokra utalnak, amelyeket az értékpapírok nyilvántartási vagy piaci árának a változása idéz elő. A kiigazítás tartalmazza az

időszakvégi mérleg szerinti állománynak a nyilvántartás szerinti referenciaértékhez képest az időszakban eredő értékváltozásait, azaz az esetleges árfolyamvesztéséget/-nyereséget. Tartalmazhatja az értékpapírokkal folytatott tranzakciókból eredő értékelési változásokat is, azaz a realizált árfolyamvesztéséget vagy -nyereséget is.

Az 1A. táblázat határozza meg az értékpapírok átértékelésének minimumkövetelményeit.

A mérleg forrásoldalát illetően nem határoztak meg minimum adatszolgáltatási követelményt. Ha azonban az adatszolgáltatók által alkalmazott értékelési gyakorlatok az időszakvégi állomány változását eredményezik, az NKB-knak megengedett az ilyen változásokhoz kapcsolódó adatok gyűjtése. Ezekről az adatokról egyéb „egyéb átértékelési” kiigazításként kell adatot szolgáltatni.

Havi ártértékelési kiigazítások <sup>(1)</sup>

MÉRLEGTÉTELEK	A. Belföld							B. Egyéb részt vevő tagállamok						C. Külföld	D. Más-hová nem sorolt		
	MPI-k	Államháztartás		Nem MPI-k				MPI-k	Államháztartás		Nem MPI-k						
		ebből: tartalékképzési követelmény alá tartozó hitelintézetek, EKB és NKB-k	Központi kormányzat	Egyéb államháztartás	Összesen	Egyéb pénzügyi közvetítők és pénzügyi kiegészítő tevékenységet végzők (S.123 + S.124)	Biztosítótársaságok és nyugdíjalapok (S.125)		Nem pénzügyi vállalatok (S.11)	Háztartások és háztartásokat kiszolgáló nonprofit intézmények (S.14 + S.15)	ebből: tartalékképzési követelmény alá tartozó hitelintézetek, EKB és NKB-k	Központi háztartás	Egyéb államháztartás			Összesen	Egyéb pénzügyi közvetítők és pénzügyi kiegészítő tevékenységet végzők (S.123 + S.124)
FORRÁSOK																	
8. Forgalomban lévő készpénz																	
9. Betétek legfeljebb egy év egy éven túli																	
9e. Euro																	
9.1e. Egynapos																	
9.2e. Megállapodás szerinti futamidejű betétek legfeljebb egy év egy és két év közötti két éven túli																	
9.3e. Felmondással visszaváltható betétek legfeljebb három hónapos három hónapnál hosszabb ebből: két éven túli																	
9.4e. Repoügyletek																	
9.x. Külföldi valuták																	
9.1x. Egynapos																	
9.2x. Megállapodás szerinti futamidejű betétek legfeljebb egy év egy és két év közötti két éven túli																	
9.3x. Felmondással visszaváltható betétek legfeljebb három hónapos három hónapnál hosszabb ebből: két éven túli																	
9.4x. Repoügyletek																	
10. PPA-k befektetési jegyei																	
11. Hitelviszonyt megtestesítő kibocsátott értékpapírok																	
11e. Euro — legfeljebb egy év — egy és két év közötti két éven túli																	
11x. Külföldi valuták legfeljebb egy év egy és két év közötti két éven túli																	
12. Tőke és tartalékok																	
13. Fenntmaradó források																	

1A. táblázat Források

MÉRLEGTÉTELEK	A. Belföld										B. Egyéb részt vevő tagállamok										C. Külföld	D. Más-hová nem sorolt
	MPI-k	Nem MPI-k									MPI-k	Nem MPI-k										
		Állam-háztartás	Egyéb rezidens szektorok									Állam-háztartás	Egyéb rezidens szektorok									
			Összesen	Egyéb pénzügyi közvetítők és pénzügyi kiegészítő tevékenységet végzők (S.123 + S.124)	Biztosítótársaságok és nyugdíjalapok (S.125)	Nem pénzügyi vállalatok (S.11)	Háztartások és háztartásokat kiszolgáló nonprofit intézmények (S.14 + S.15)		Fogyasztási hitelek	Lakáscélú hitelek			Egyéb hitelek	ebből: SP/UP (*)	Összesen	Egyéb pénzügyi közvetítők és pénzügyi kiegészítő tevékenységet végzők (S.123 + S.124)	Biztosítótársaságok és nyugdíjalapok (S.125)	Nem pénzügyi vállalatok (S.11)	Háztartások és háztartásokat kiszolgáló nonprofit intézmények (S.14 + S.15)			
<b>ESZKÖZÖK</b>																						
<b>1. Készpénz</b>																						
1e. ebből: euro																						
<b>2. Hitelek</b>	MINIMUM			MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM			MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM	
legfeljebb egy év egy és öt év közötti öt éven túli																						
ebből: szindikált hitelek	MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM											MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM						
2e. ebből: euro																						
<b>3. Nem részvény értékpapírok</b>																						
ebből: két éven túli (*)	MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM											MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM					MINIMUM	
3e. Euro	(nincs rovat)																					
legfeljebb egy év egy és két év közötti két éven túli																						
3x. Külföldi valuták	(nincs rovat)																					
legfeljebb egy év egy és két év közötti két éven túli																						
<b>4. PPA-k befektetési jegyei</b>																						
<b>5. Részvények és egyéb részesedések (*)</b>	MINIMUM			MINIMUM										MINIMUM							MINIMUM	
<b>6. Reálesztők</b>																						
<b>7. Fennmaradó eszközök</b>																						

1A. táblázat Eszközök

(1) Az MPI-k a „MINIMUM” jelzéssel ellátott adatsorokat jelentik. Az NKB-k ezt a követelményt szigoríthatják, hogy az kiterjedjen az üresen hagyott (azaz a MINIMUM szöveget nem tartalmazó) rovatként jelölt adatsorokra is. Az NKB-k az üresen hagyott és a MINIMUM szöveget tartalmazó rovatokat jelentik az EKB-nak. A forrásoldalon csillaggal jelölt üres rovatok értékét az ellenkező bizonyításig zérusnak tekintik.

(2) Az NKB a havi jelentés helyett kérheti az MPI-ktől ennek a tételnek a negyedévenként történő jelentését.

(3) Egyéni vállalkozók/jogi személyiséggel nem rendelkező társaságok.

## 6. RÉSZ

**Adatszolgáltatási követelmények a hitelek értékpapírosítása és hitelek egyéb átruházása tekintetében****1. Fogalommeghatározások**

E rész alkalmazásában a „mérlegből történő kivezetés” a hitelnek vagy egy részének a 2. vagy 3. résznek megfelelően jelentett állományokból való törlése, ideértve annak a 8. cikk (6) bekezdésében említett mentesség miatti törlését.

**2. Általános követelmények**

A 7. cikk (2) bekezdése szerint jelentett adatok, adott esetben a 7. cikk (4) bekezdése szerinti adatokkal módosítva. Valamennyi adattételt a hitel adósának rezidensi státusa és alszektora szerint kell részletezni, az 5. táblázatban megadott oszlopfejlécek szerint. Az értékpapírosítás tárolási szakaszában (amikor az értékpapírosítás még nem zárult le amiatt, mert az értékpapírokat vagy hasonló instrumentumokat még nem állították ki a befektetők részére) elidegenített hiteleket úgy kell tekinteni, mintha azok értékpapírosítása már megtörtént volna.

**3. Értékpapírosított vagy egyébként átruházott hitelek nettó forgalmának jelentésére vonatkozó követelmények**

3.1. Az 5. cikk (1) bekezdésének alkalmazásában az MPI-k az 5. táblázat 1. és 2. részében szereplő tételeket a tárgyidőszakban értékpapírosított vagy egyébként átruházott hitelek nettó forgalma és a tárgyidőszakban megszerzett hitelek különbségeként számítják. Ennek a számításnak nem képezik részét a más euroövezeti MPI-nek átruházott vagy illyentől megszerzett hitelek, illetve azok a hitelek, amelyek átruházása az adatszolgáltató részvételével zajló egyesülés, felvásárlás vagy szétválás eredményeként történik.

3.2. A 3.1. szakaszban említett tételeket a következők szerint kell az 5. táblázat 1. és 2. részébe besorolni:

- az 1. melléklet 2. és 3. részének megfelelően jelentett hitelállományokra hatást gyakorló elidegenítések és szerzések, azaz a mérlegből történő kivezetéssel járó elidegenítések és a mérlegben történő nyilvántartásba vétellel vagy újbóli nyilvántartásba vétellel járó szerzések az 1. részbe kerülnek besorolásra,
- a 2. melléklet 2. és 3. részének megfelelően jelentett hitelállományokra hatást nem gyakorló elidegenítések és szerzések, azaz a mérlegből történő kivezetéssel nem járó elidegenítések és a mérlegben történő nyilvántartásba vétellel vagy újbóli nyilvántartásba vétellel nem járó szerzések az 1. részbe kerülnek besorolásra.

3.3. Az 5. táblázat 1. részében szereplő tételeket havonta tovább kell részletezni a hitel átruházásában részt vevő szerződő fél szerint, megkülönböztetve a PKV-kat, ezen belül az euroövezetben rezidens PKV-kat és egyéb szerződő feleket. Az 5b) táblázatban megadott egyes tételekre negyedévente további, eredeti futamidő és cél szerinti részletezés szükséges.

**4. Követelmények az értékpapírosítás keretében gondozott hitelből fennmaradó összegre**

4.1. Az 5. cikk (2) bekezdésében említett követelmények érvényesülnek, attól függetlenül, hogy a gondozott hitelek vagy azok megfelelő gondozási jogai nyilván vannak-e tartva az adatszolgáltató mérlegében. Az adatokat az 5. táblázat 3. részének megfelelően jelentik.

4.2. A más euroövezeti tagállamban rezidens EPK-k számára gondozott hitelek tekintetében az MPI-k további részletezést jelentenek minden egyes olyan tagállamra külön, amelyben az EPK rezidens.

4.3. Az NKB-k az 5. cikk (2) bekezdésében szereplő adatokat vagy azok egy részét gyűjthetik minden egyes EPK-ra az értékpapírosított hiteleket gondozó rezidens MPI-ktől. Ha valamely NKB úgy ítéli meg, hogy a 4.1. szakaszban említett adatok és a 4.2. szakaszban említett részletezés begyűjthető minden egyes EPK-ra, értesíti az MPI-keket arról, hogy a 4.1. és 4.2. pontban említett adatszolgáltatás szükséges-e, és ha igen, milyen terjedelemben.

**5. Az IAS 39-et vagy hasonló nemzeti számviteli szabályokat alkalmazó MPI-kra vonatkozó adatszolgáltatási követelmények**

5.1. Az IAS 39-et vagy hasonló nemzeti számviteli szabályt alkalmazó MPI-k az 5. táblázat 4. részének megfelelően jelentik az értékpapírosítás útján elidegenített hitelek tekintetében az időszakvégi azon hátralékos összegeket, amelyek nem kerültek a mérlegből kivezetésre.

5.2. A 8. cikk (6) bekezdése szerinti mentesítés hatálya alatt álló MPI-k az 5. táblázat 4. részének megfelelően jelentik az értékpapírosítás útján elidegenített hitelek tekintetében az időszakvégi azon hátralékos összegeket, amelyek a mérlegből kivezetésre kerültek, de amelyeket még mindig nyilvántartanak a pénzügyi kimutatásokban.

5a. táblázat  
**Értékpapírosítás és más hitelátruházások**  
**Havi adatok**

MÉRLEGTÉTELEK	A. Belföld						B. Egyéb részt vevő tagállamok						C. Külföld	
	Államháztartás (S.13)		Egyéb rezidens szektorok				Államháztartás (S.13)		Egyéb rezidens szektorok					
	Összesen	Egyéb államháztartás	Összesen	Egyéb pénzügyi közvetítők és pénzügyi kiegészítő tevékenységet végzők (S.123 + S.124)	Biztosítótársaságok és nyugdíjalapok (S.125)	Nem pénzügyi vállalatok (S.11)	Háztartások és háztartásokat kiszolgáló nonprofit intézmények (S.14 + S.15)	Összesen	Egyéb államháztartás (S.1312 + S.1313 + S.1314)	Összesen	Egyéb pénzügyi közvetítők és pénzügyi kiegészítő tevékenységet végzők (S.123 + S.124)	Biztosítótársaságok és nyugdíjalapok (S.125)		Nem pénzügyi vállalatok (S.11)
1. <b>Értékpapírosított vagy egyébként átruházott hitelek nettó forgalma: az eladás és a szerzés különbségeként számított ügyletek, amelyek a jelentett hitelállományokra hatással vannak</b>														
1.1. Az átruházásban félként PKV szerepel														
1.1.1. ebből az átruházásban félként euroövezeti PKV szerepel														
1.2. Az átruházásban más fél szerepel														
2. <b>Értékpapírosított vagy egyébként átruházott hitelek nettó forgalma: az eladás és a szerzés különbségeként számított ügyletek, amelyek a jelentett hitelállományokra nincsenek hatással</b>														
2.1. az átruházásban szereplő minden fél														
3. <b>Az értékpapírosítás keretében törlesztett hitelből fennmaradó összeg <sup>(1)</sup></b>														
4. <b>A könyvekből ki nem vezetett értékpapírosított hitelből fennmaradó összeg <sup>(2)</sup></b>														
4.1. Összesen														
4.1.1. ebből értékpapírosítás euroövezeti PKV-n keresztül														

## Értékpapírosítás és más hitelátruházások (folytatás)

Negyedéves adatok

MÉRLEGTÉTELEK	A. Belföld										B. Egyéb részt vevő tagállamok							C. Külföld			
	Államháztartás (S.13)		Egyéb rezidens szektorok								Államháztartás (S.13)		Egyéb rezidens szektorok								
	Összesen	Egyéb államháztartás	Összesen	Egyéb pénzügyi közvetítők és pénzügyi kiegészítő tevékenységet végzők (S.123 + S.124)	Biztosítótársaságok és nyugdíjalapok (S.125)	Nem pénzügyi vállalatok (S.11)	Háztartások és háztartásokat kiszolgáló nonprofit intézmények (S.14 + S.15)			Összesen	Egyéb államháztartás (S.1312 + S.1313 + S.1314)	Összesen	Egyéb pénzügyi közvetítők és pénzügyi kiegészítő tevékenységet végzők (S.123 + S.124)	Biztosítótársaságok és nyugdíjalapok (S.125)	Nem pénzügyi vállalatok (S.11)	Háztartások és háztartásokat kiszolgáló nonprofit intézmények (S.14 + S.15)					
							Fogyasztási hitelek	Lakáscélú hitelek	Egyéb hitelek							Fogyasztási hitelek	Lakáscélú hitelek		Egyéb hitelek		
1.	Értékpapírosított vagy egyébként átruházott hitelek nettó forgalma: az eladás és a szerzés különbségként számított ügyletek, amelyek a jelentett hitelállományokra hatással vannak																				
1.1.	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M
	a hitel célja legfeljebb egy év egy és öt év közötti öt éven túli																				
1.1.1.	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M
	legfeljebb egy év egy és öt év közötti öt éven túli																				
1.2.	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M
	a hitel célja																				
2.	Értékpapírosított vagy egyébként átruházott hitelek nettó forgalma: az eladás és a szerzés különbségként számított ügyletek, amelyek a jelentett hitelállományokra nincsenek hatással																				
2.1.	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M
3.	Az értékpapírosítás keretében törlesztett hitelből fennmaradó összeg																				
3.1.																					
	legfeljebb egy év egy és öt év közötti öt éven túli																				
3.1.1.																					
	legfeljebb egy év egy és öt év közötti öt éven túli																				
M		Havi adatkövetelmény (lásd az 5a. táblázatot).																			

(1) Ez a tétel csak negyedéves gyakorisággal jelentendő, a jelentési rendszert lásd az 5b. táblázatban.

(2) Az I. melléklet 6. része 5.2. szakaszában említett kötelezettség tekintetében csak az „Összesen” sort kell jelenteni és azt is csak negyedéves gyakorisággal.

(3) Egyéni vállalkozók/jogi személyiséggel nem rendelkező társaságok.

## 7. RÉSZ

**A kisméretű hitelintézetek egyszerűsített adatszolgáltatása**

A 8. cikk d) pontjában említett mentesítés hatálya alatt álló hitelintézetek mentesíthetők az alábbi követelmények alól:

1. A 2. rész 4. szakaszában említett, devizanem szerinti részletezés.
2. A következők külön azonosítása:
  - a 2. rész 5.3. szakaszában említett, központi szerződő felekkel szemben fennálló pozíciók szerinti részletezés,
  - az I. melléklet 2. részének 1. táblázatában megadott szindikált hitelek,
  - az I. melléklet 2. részének 1. táblázatában megadott, legfeljebb kétéves és 100 % alatti névleges tőkegaranciával rendelkező, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok.
3. A 3. rész 3. szakaszában említett, szektor szerint részletezés.
4. A 3. rész 4. szakaszában említett, ország szerint részletezés.
5. A 3. rész 5. szakaszában említett, devizanem szerint részletezés.

Emellett ezek a hitelintézetek a 2., 5. és 6. részben említett adatszolgáltatási követelményeket csak negyedéves adatszolgáltatással teljesíthetik, a 6. cikk (3) bekezdésében a negyedéves statisztikákra meghatározott határidőkkel összhangban.

## 8. RÉSZ

**Összefoglaló**

A monetáris pénzügyi intézményi szektor összevont mérlegének alkalmazásában használt részletezések összefoglalása <sup>(1)</sup>

Instrumentum- és futamidő-kategóriák	
MÉRLEGTÉTELEK	
ESZKÖZÖK	FORRÁSOK
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>Készpénz</b></li> <li>2. <b>Hitelek</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>legfeljebb egy év <sup>(2)</sup></li> <li>egy és öt év közötti <sup>(2)</sup></li> <li>öt éven túli <sup>(2)</sup></li> <li>ebből: szindikált hitelek</li> <li>ebből: repoügyletek</li> <li>ebből: ingatlanfedezettel</li> <li>ebből: újratöltődő hitelek és folyószámlahitelek (euro)</li> <li>ebből: kényelmi hitelkártyahitelek (euro)</li> <li>ebből: nyújtott hitelkártyahitelek (euro)</li> <li>ebből: ingatlanfedezet <sup>(3)</sup></li> </ul> </li> <li>Hitelek egy éven túli eredeti futamidővel (euro)</li> <li>ebből: hitelek egy évnél rövidebb hátralévő futamidővel</li> <li>ebből: hitelek egy évnél hosszabb hátralévő futamidővel és a következő 12 hónapban újramegállapított kamattal</li> <li>Hitelek két éven túli eredeti futamidővel (euro)</li> <li>ebből: hitelek két évnél rövidebb hátralévő futamidővel</li> <li>ebből: hitelek két évnél hosszabb hátralévő futamidővel és a következő 24 hónapban újramegállapított kamattal</li> <li>3. <b>Nem részvény értékpapírok</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>legfeljebb egy év <sup>(4)</sup></li> <li>egy és két év közötti <sup>(4)</sup></li> <li>két éven túli <sup>(4)</sup></li> </ul> </li> <li>4. <b>PPA-k befektetési jegyei</b></li> <li>5. <b>Részvények és egyéb részesedések</b></li> <li>6. <b>Reáleszközök</b></li> <li>7. <b>Fennmaradó eszközök</b></li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>8. <b>Forgalomban lévő készpénz</b></li> <li>9. <b>Betétek</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>legfeljebb egy év <sup>(5)</sup></li> <li>egy éven túli <sup>(5)</sup></li> <li>ebből: átruházható betét</li> <li>ebből: legfeljebb kétéves</li> <li>ebből: szindikált hitelek</li> </ul> </li> <li>9.1. <b>Egynapos betétek</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>ebből: elektronikus pénz</li> <li>ebből: átruházható betét</li> </ul> </li> <li>9.2. <b>Megállapodás szerinti futamidejű betétek</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>legfeljebb egy év</li> <li>egy és két év közötti</li> <li>két éven túli</li> </ul> </li> <li>9.3. <b>Felmondással visszaváltható betétek</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>három hónapon belüli</li> <li>három hónapnál hosszabb</li> <li>ebből: két éven túli <sup>(6)</sup></li> </ul> </li> <li>9.4. <b>Repoügyletek</b></li> <li>10. <b>PPA-k befektetési jegyei</b></li> <li>11. <b>Hitelviszonyt megtestesítő kibocsátott értékpapírok</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>legfeljebb egy év</li> <li>egy és két év közötti</li> <li>ebből: legfeljebb kétéves és 100 % alatti névleges garanciával</li> <li>két éven túli</li> </ul> </li> <li>12. <b>Tőke és tartalékok</b></li> <li>13. <b>Fennmaradó források</b></li> </ol>

## MÉRLEGEN KÍVÜLI TÉTELEK

Átruházható egynapos betéti számlák száma

Átruházható internetes alapú/személyi számítógéphez kötött egynapos betéti számlák száma

## Ügyfelek és részletezés cél szerint

ESZKÖZÖK	FORRÁSOK
<p><b>A. Belföldi rezidens</b></p> <p><b>MPI-k</b></p> <p><b>Nem MPI-k</b></p> <p><b>Államháztartás</b></p> <p>központi kormányzat</p> <p>tartományi kormányzat</p> <p>helyi önkormányzat</p> <p>társadalombiztosítási alapok</p> <p><b>Egyéb rezidens szektorok</b> <sup>(7)</sup></p> <p>egyéb pénzügyi közvetítők és pénzügyi kiegészítő tevékenységet végzők (S.123 + S.124) <sup>(7)</sup></p> <p>ebből: központi szerződő felek <sup>(3)</sup></p> <p>ebből: PKV <sup>(3)</sup></p> <p>biztosítótársaságok és nyugdíjalapok (S.125) <sup>(7)</sup></p> <p>nem pénzügyi vállalatok (S.11) <sup>(7)</sup></p> <p>Háztartások és háztartásokat kiszolgáló nonprofit intézmények (S.14 + S.15) <sup>(7)</sup></p> <p>fogyasztási hitelek <sup>(3)</sup></p> <p>lakáscélú hitel <sup>(3)</sup></p> <p>egyéb hitelek <sup>(3)</sup></p> <p>ebből: egyéni vállalkozók/jogi személyiséggel nem rendelkező társaságok <sup>(3)</sup></p> <p><b>B. Más euroövezeti tagállamok rezidensei</b></p> <p><b>MPI-k</b></p> <p><b>Nem MPI-k</b></p> <p><b>Államháztartás</b></p> <p>központi kormányzat</p> <p>tartományi kormányzat</p> <p>helyi önkormányzat</p> <p>társadalombiztosítási alapok</p> <p><b>Egyéb rezidens szektorok</b> <sup>(7)</sup></p> <p>egyéb pénzügyi közvetítők és pénzügyi kiegészítő tevékenységet végzők (S.123 + S.124) <sup>(7)</sup></p> <p>ebből: központi szerződő felek <sup>(3)</sup></p> <p>ebből: PKV <sup>(3)</sup></p> <p>biztosítótársaságok és nyugdíjalapok (S.125) <sup>(7)</sup></p> <p>nem pénzügyi vállalatok (S.11) <sup>(7)</sup></p> <p>Háztartások és háztartásokat kiszolgáló nonprofit intézmények (S.14 + S.15) <sup>(7)</sup></p> <p>fogyasztási hitelek <sup>(3)</sup></p> <p>lakáscélú hitel <sup>(3)</sup></p> <p>egyéb hitelek <sup>(3)</sup></p> <p>ebből: egyéni vállalkozók/jogi személyiséggel nem rendelkező társaságok <sup>(3)</sup></p> <p><b>C. A külföld rezidensei</b></p> <p>Bankok</p> <p>Nem bankok</p> <p>államháztartás</p> <p>Egyéb rezidensek</p> <p><b>D. Máshová nem sorolt</b></p>	<p><b>A. Belföldi rezidens</b></p> <p><b>MPI-k</b></p> <p>ebből: hitelintézetek</p> <p><b>Nem MPI-k</b></p> <p><b>Államháztartás</b></p> <p><b>központi kormányzat</b></p> <p><b>egyéb államháztartás</b></p> <p>tartományi kormányzat</p> <p>helyi önkormányzat</p> <p>társadalombiztosítási alapok</p> <p><b>Egyéb rezidens szektorok</b> <sup>(7)</sup></p> <p>egyéb pénzügyi közvetítők és pénzügyi kiegészítő tevékenységet végzők (S.123 + S.124) <sup>(7)</sup></p> <p>ebből: központi szerződő felek <sup>(3)</sup></p> <p>ebből: PKV-k <sup>(3)</sup></p> <p>biztosítótársaságok és nyugdíjpénztárak (S.125)</p> <p>nem pénzügyi vállalatok (S.11) <sup>(7)</sup></p> <p>Háztartások és háztartásokat kiszolgáló nonprofit intézmények (S.14 + S.15) <sup>(7)</sup> <sup>(3)</sup></p> <p><b>B. Más euroövezeti tagállamok rezidensei</b></p> <p><b>MPI-k</b></p> <p>ebből: hitelintézetek</p> <p><b>Nem MPI-k</b></p> <p><b>Államháztartás</b></p> <p><b>központi kormányzat</b></p> <p><b>egyéb államháztartás</b></p> <p>tartományi kormányzat</p> <p>helyi önkormányzat</p> <p>társadalombiztosítási alapok</p> <p><b>Egyéb rezidens szektorok</b> <sup>(7)</sup></p> <p>egyéb pénzügyi közvetítők és pénzügyi kiegészítő tevékenységet végzők (S.123 + S.124) <sup>(7)</sup></p> <p>ebből: központi szerződő felek <sup>(3)</sup></p> <p>ebből: PKV <sup>(3)</sup></p> <p>biztosítótársaságok és nyugdíjpénztárak (S.125)</p> <p>nem pénzügyi vállalatok (S.11) <sup>(7)</sup></p> <p>Háztartások és háztartásokat kiszolgáló nonprofit intézmények (S.14 + S.15) <sup>(7)</sup> <sup>(3)</sup></p> <p><b>C. A külföld rezidensei</b></p> <p>Bankok</p> <p>Nem bankok</p> <p>államháztartás</p> <p>Egyéb rezidensek</p> <p><b>D. Máshová nem sorolt</b></p>
<b>Valutanemek</b>	
<p><b>e euro</b></p> <p><b>x külföldi fizetőeszközök</b> – Az eurón kívüli valuták (azaz más tagállamok valutái, USD, JPY, CHF, a fennmaradó valutanemek) <sup>(8)</sup></p>	

## Megjegyzések

- <sup>(1)</sup> A havi adatrészletezések félkövérrel, a negyedéves adatrészletezések normál betűtípussal vannak szedve, a mérlegen kívüli téves adatokat pedig dőlt betű jelöli.
- <sup>(2)</sup> A futamidő szerinti havi részletezés csak a részt vevő tagállamok nem MPI fő rezidens szektorainak és államháztartásának nyújtott hitelekre vonatkozik. A részt vevő tagállamok központi kormányzatán kívüli államháztartása részére nyújtott hitelekre vonatkozó, megfelelő futamidő szerinti részletezés negyedéves.
- <sup>(3)</sup> A hitelek esetében cél szerinti további részletezés vonatkozik az S.14 + S.15. alszektorokra. Emellett korlátozott számú instrumentum tekintetében további „ebből” pozíciók szükségesek egyes alszektorokra: „ebből központi szerződő fél” és „ebből pénzügyi közvetítő vállalat” az S.123 alszektorra; „ebből egyéni vállalkozó/jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság” az S.14 alszektornak nyújtott hitelekre; „ebből ingatlanfedezettel” az S.11 és S.14 + S.15 alszektoroknak nyújtott hitelekre (csak negyedéves követelmény).
- <sup>(4)</sup> A futamidő szerinti havi részletezés csak a részt vevő tagállamokban működő MPI-k által kibocsátott értékpapír-állományokra vonatkozik. Negyedéves adatként a részt vevő tagállamokban működő nem MPI-k által kibocsátott értékpapír-állományokat „legfeljebb egy év” és „éven túli” kategóriákba sorolják.
- <sup>(5)</sup> Csak a „külföld”-del szemben.
- <sup>(6)</sup> További értesítésig az adatszolgáltatás a „két éven túli felmondással visszaváltható betétekről” önkéntes.
- <sup>(7)</sup> A hitelek és a betétek esetében az alszektoronkénti havi részletezés kötelező.
- <sup>(8)</sup> Az egyes EU-tagállamok valutái szerinti negyedéves részletes csak a kiválasztott elemekre kötelező.

## II. MELLÉKLET

## KONSZOLIDÁLÁSI ELVEK ÉS MEGHATÁROZÁSOK

## 1. RÉSZ

## Országhatáron belüli konszolidálás statisztikai célokból

1. Minden egyes részt vevő tagállam tekintetében az adatszolgáltatói kör azon MPI-kból áll, amelyek szerepelnek az MPI-k statisztikai célú névjegyzékében és a részt vevő tagállamokban <sup>(1)</sup> rezidensek. Ezek a következők:
  - a belföldön bejegyzett és letelepedett intézmények, beleértve azon leányvállalatokat <sup>(2)</sup>, amelyek anyavállalata külföldön telepedett le, és
  - intézmények fióktelepei, amelyek központi ügyvezetésének helye külföldön található.

Az offshore pénzügyi központokban letelepedett intézményeket statisztikailag azon területek rezidens szervezeteinek tekintik, amelyeken belül e központok találhatóak.
2. Statisztikai alkalmazásban az MPI-k összevontan kezelik (konszolidálják) az azonos ország területén belüli összes telephelyük (a bejegyzett székhely vagy központi ügyvezetés helye és/vagy a fióktelep) üzleti tevékenységét. Statisztikai célokból az országhatárokon túlnyúló konszolidálás nem megengedett.
  - a) Ha egy anyavállalat és annak leányvállalatai azonos ország területén letelepedett MPI-k, az anyavállalat statisztikai jelentéseiben kezelheti összevontan az ilyen leányvállalatok üzleti tevékenységét, azonban a hitelintézetek és más MPI-k üzleti vonatkozású adatait elkülönítetten kell kezelnie.
  - b) Ha egy intézmény fióktelepekkel rendelkezik egy másik részt vevő tagállam területén, egy adott részt vevő tagállamban levő bejegyzett székhelyének vagy a központi ügyvezetés helyének valamennyi ilyen fióktelep irányában fennálló pozícióit a másik részt vevő tagállamban rezidens szervezetek irányában fennálló pozícióknak kell tekintenie. Viszont egy adott részt vevő tagállamban levő fióktelepeknek a másik tagállam területén levő bejegyzett székhelye vagy a központi ügyvezetés helye, vagy ugyanezen intézmény másik tagállam területén levő többi fióktelepe felé fennálló pozícióit úgy kell tekintenie, mint egy másik részt vevő tagállamban rezidens szervezetek irányában fennálló pozíciókat.
  - c) Ha egy intézmény a részt vevő tagállamok területén kívül fióktelepekkel rendelkezik, az egy adott részt vevő tagállamban levő bejegyzett székhelynek vagy a központi ügyvezetés helyének az összes ilyen fióktelep irányában fennálló pozícióit külföldön rezidens szervezetek irányában fennálló pozícióknak kell tekintenie. Viszont egy adott részt vevő tagállamban található fióktelepnek a részt vevő tagállamok területén kívül bejegyzett székhelye vagy a központi ügyvezetés helye irányában vagy ugyanezen intézmény részt vevő tagállamok területén kívül levő többi fióktelepe felé fennálló pozícióit úgy kell tekintenie, mint külföldön rezidens szervezetek irányában fennálló pozíciókat.

## 2. RÉSZ

## Az instrumentumkategóriák meghatározása

1. Ez a táblázat az instrumentumkategóriák részletes leírását tartalmazza, amelyet az NKB-k e rendeletnek megfelelően átalakítanak a saját országaik szintjén alkalmazható kategóriákra <sup>(3)</sup>. A fogalommeghatározások az ESA 95-re utalnak.
2. A kibocsátáskori futamidő (eredeti futamidő) a pénzügyi instrumentum egy olyan kötött „élettartamát” jelenti, amelynek eltelte előtt az nem váltható vissza (pl. hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok), illetve amelynek letelte előtt csak valamely szankció terhe mellett váltható vissza (pl. a betétek egyes típusai). A felmondási idő megegyezik azon időtartammal, amely akkor kezdődik, amikor a pénzügyi instrumentum tulajdonosa értesítést küld az instrumentum visszaváltására irányuló szándékáról, és addig a napig tart, amikor a tulajdonos az instrumentumot már szankció terhe nélkül készpénzre válthatja. A pénzügyi instrumentumokat csak akkor osztályozzák a felmondási időszak hosszának megfelelően, ha nincs megállapodás szerinti lejárat.

<sup>(1)</sup> A táblázatokban az EKB-t úgy kell besorolni, mint egy rezidens MPI-t abban az országban, ahol az EKB tényleges székhelye van.

<sup>(2)</sup> A leányvállalatok önállóan bejegyzett jogi személyek, amelyekben egy másik jogi személynek többségi vagy kizárólagos részesedéssel rendelkezik, ugyanakkor a fióktelepek nem bejegyzett (önálló jogi személyiséggel nem rendelkező) jogalanyok, és teljes egészében az anyavállalat tulajdonában állnak.

<sup>(3)</sup> Azaz ez a táblázat nem az egyes pénzügyi instrumentumok jegyzéke.

## Táblázat

## Instrumentumkategóriák

## ESZKÖZKATEGÓRIÁK

Kategória	A főbb jellemzők leírása
1. Készpénz	A fizetésre általánosan használt forgalomban levő euro és külföldi bankjegyek és pénzermék állománya
2. Legfeljebb egyéves/egy évnél hosszabb és legfeljebb öt éves/öt évnél hosszabb eredeti futamidejű hitelek	<p>Az adatszolgáltatási rendszer alkalmazásában e tétel az adatszolgáltatók által a hitelfelvevők részére nyújtott pénzeszközöket jelenti, amelyek nem jelennek meg dokumentum formájában, vagy amelyeket egyetlen dokumentum képvisel (még akkor is, ha az már forgathatóvá vált). Magában foglalja különösen a betétek formájában megjelenő eszközöket. Az NKB-k kérhetik e tétel szektorok szerinti teljes részletezését is. E tételbe az alábbiak tartoznak:</p> <p>a) háztartások és háztartásokat kiszolgáló nonprofit intézmények részére nyújtott hitelek az alábbi bontásban:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— fogyasztási hitelek (az áru- és szolgáltatásfogyasztás körében főként személyes felhasználásra adott hitelek). Az egyéni vállalkozóknak/jogi személyiséggel nem rendelkező társaságoknak adott hitel e kategória része, ha az adatszolgáltató MPI tudja, hogy a hitelt elsősorban személyes fogyasztás céljaira használják,</li> <li>— lakáscélú hitelek (a saját használatra vagy bérbeadásra történő lakáscélú befektetésre nyújtott hitelek, ideértve az építkezést és a felújítást). A lakáscélú hitelek a lakóingatlanl fedezett lakáscélú hitelek, és a személyes alapon adott és egyéb eszközökkel biztosított lakáscélú hitelek. Az egyéni vállalkozóknak/jogi személyiséggel nem rendelkező társaságoknak adott hitel e kategória része, kivéve, ha az adatszolgáltató MPI tudja, hogy az ingatlan elsődlegesen üzleti célra kerül felhasználásra, mely esetben a hitelt az „egyéb hitelek, ebből: egyéni vállalkozóknak/jogi személyiséggel nem rendelkező társaságoknak” kategóriában kell jelteni,</li> <li>— egyéb (nem fogyasztási és lakáscélú hitel, úgy mint az üzleti célra, adósságkonszolidáció, oktatás stb. céljára nyújtott hitelek stb.). Ebben a kategóriában szerepelhetnek az egyéni vállalkozóknak/jogi személyiséggel nem rendelkező szervezeteknek (lásd a II. melléklet 3. részét) nyújtott fogyasztási hitelek, ha azokat nem a „fogyasztási hitelek” kategóriában jelentik. Amennyiben nem állnak fenn az egyszerűsített adatszolgáltatás feltételei, „ebből” pozíciókat kell jelteni, külön feltüntetve a kategórián belül az egyéni vállalkozóknak (lásd a II. melléklet 3. részét) nyújtott hiteleket;</li> </ul> <p>b) hitelkártya-tartozás</p> <p>E rendelet alkalmazásában ez a kategória tartalmazza a háztartásoknak vagy nem pénzügyi intézményeknek késleltetett fizetésű bankkártyákon (azaz az alább meghatározott kényelmi hitelt nyújtó kártyák) vagy hitelkártyákon (azaz kényelmi hitelt vagy nyújtott hitelt biztosító kártyák) keresztül nyújtott hiteleket. A hitelkártya-tartozás külön kártyaszámlákon kerül nyilvántartásra és ezért az nem látszik a folyószámla- vagy folyószámlahitel-számlákon. Kényelmi hitel az egyik számlázási ciklusban a kártyával végrehajtott fizetési tranzakció napja és az ugyanebben a számlázási időszakban visszafizetett, 0 %-os kamatlábbal nyújtott hitel. Nyújtott hitel az előző számlázási ciklus esedékességi időpontja(i) eltelte után nyújtott hitel, azaz a kártyaszámlán az első lehetséges alkalommal ki nem egyenlített hitel, amelynek kamata vagy sávós kamata rendszerint 0 %-nál nagyobb. Gyakran havi minimumtörlesztést kell teljesíteni, a nyújtott hitel legalább részleges visszafizetésére. Az ilyen hitelformák esetén a szerződő fél az a jogalany, aki a szerződéses rendelkezések szerint végső soron felel a tartozás visszafizetéséért, ami magánszemélyként használt kártyák esetében egybeesik a kártyatulajdonossal, vállalati kártyák esetében azonban nem;</p>

Kategória	A főbb jellemzők leírása
	<p>c) újratöltődő hitelek és folyószámlahitelek  Újratöltődő hitelek a következő jellemzőkkel bíró hitelek: 1) a hitelfelvevő egy előre jóváhagyott összeghatárig használhat vagy vehet fel pénzt, a bank előzetes értesítése nélkül; 2) a rendelkezésre álló hitel összege a pénzfelvétel és pénzvisszafizetés következtében nőhet vagy csökkenhet; 3) a hitel többször igénybe vehető; 4) nincs rendszeres pénz-visszafizetési kötelezettség.  Az újratöltődő hitelek közé tartoznak a folyószámlahitel útján nyújtott és még vissza nem fizetett összegek (a tartozás összege). A hitelkeret a hitelnyújtó és a hitelfelvevő közötti megállapodás, amelynek alapján a hitelfelvevő egy meghatározott időszakban és egy meghatározott összeg erejéig előleget vehet fel, és ezeket az előlegeket belátása szerint egy meghatározott időpontig visszafizeti. A hitelkeret keretében rendelkezésre álló, de igénybe nem vett vagy már visszafizetett összegeket nem kell figyelembe venni egyik mérlegtétel-kategóriában sem. Folyószámlahitel a folyószámla tartozik egyenlege. A hitelkártya révén nyújtott hitelek nem tartoznak bele sem az újratöltődő hitelek, sem a folyószámlahitelek körébe. A hitelfelvevő teljes tartozásának összegét jelteni kell, függetlenül attól, hogy az a hitelnyújtó és hitelfelvevő által a hitel nagyságára és/vagy leghosszabb időtartamára előzetesen megállapított korláton belül van vagy azt túllépi;</p> <p>d) szindikált hitelek (egyetlen hitelszerződés, amelyben hitelnyújtóként több bank vesz részt)  A szindikált hitelek csak azokat az eseteket fedik le, amikor a hitelfelvevő a hitelszerződésből tudja, hogy a hitel több hitelnyújtótól származik. Statisztikai alkalmazásban csak a hitelfelvevő által ténylegesen felvett összeg (és nem a hitelkeret) minősül szindikált hitelnek. A szindikált hitel rendszerint egy intézmény irányítja és hangolja össze (amelyet gyakran fő szervezőnek is hívnak), és azt a szindikátuson belüli különféle résztvevők nyújtják. A résztvevők – a főszervezőt beleértve – mérlegükben valamennyien adatot szolgáltatnak a hitelfelvevő (és nem a fő szervező) számára nyújtott kölcsönben lévő részesedésükről;</p> <p>e) betétek, a 9. forráskategória (betétek) meghatározása szerint;</p> <p>f) harmadik személyek részére nyújtott pénzügyi lízing  A pénzügyi lízing olyan szerződés, amelynek keretében egy tartós használati cikket annak jog szerinti tulajdonosa (lízingbe adó) egy harmadik személynek (lízingbe vevő) kölcsönad az instrumentum gazdaságilag hasznos élettartamának jelentős részére vagy egészére, olyan részletfizetések ellenében, amelyek összege fedezi az instrumentum költségeit, valamint az instrumentum értékébe beszámított kamat költségét. A lízingbe vevő lényegében élvezi az instrumentum használatából eredő összes hasznot és viseli a tulajdonnal járó költségeket és kockázatokat. Statisztikai alkalmazásban a pénzügyi lízinget a lízingbe adó által a lízingbe vevőnek nyújtott hitelként kezelik (amelynek révén a lízingbe vevő számára lehetővé válik tartós használati cikk megvásárlása). A lízingbe vevő részére kölcsönadott eszközöket (tartós használati cikkeket) az MPI-k mérlegében egyáltalán nem kell kimutatni;</p> <p>g) a még vissza nem fizetett, illetve le nem írt rossz hitelek  A vissza nem fizetett vagy egyébként kétes hitelek teljes összege, részben vagy teljes egészében, a 2006/48/EK irányelvben a nemteljesítésre adott meghatározással összhangban;</p> <p>h) nem forgatható értékpapírok állománya  olyan értékpapírok, amelyek nem részvények vagy egyéb részesedések, és amelyek nem forgathatók és nem értékesíthetők másodlagos értékpapírpiacokon (lásd még „eladható hitelek”);</p> <p>i) eladható hitelek  A <i>de facto</i> forgathatóvá vált hiteleket az „eszközök” között a „hitelek” sorban kell kimutatni, feltéve, hogy létüket továbbra is egyetlen dokumentum bizonyítja, és amelyeket főszabályként csak esetenként hoznak kereskedelmi forgalomba;</p> <p>j) betétek vagy hitelek formájában megjelenő alárendelt követelések  Az alárendelt követelést megtestesítő instrumentumok a kibocsátó intézménnyel szemben fennálló olyan járulékos követelések, amelyeket csak az összes, magasabb státusú követelés (pl. betétek/hitelek) kielégítését követően lehet érvényesíteni, s ez a „részvények és egyéb részesedések” tétel egyes jellemzőivel ruházta fel azokat. Statisztikai alkalmazásban az alárendelt követelést az instrumentum jellegének megfelelően kell kezelni, azaz vagy a „hitelek”, vagy a „nem részvény értékpapírok” sorban kell szerepeltetni, az instrumentum jellegének megfelelően. Amennyiben az MPI állományában levő alárendelt követelés valamennyi formáját a statisztikai nyilvántartás céljára jelenleg egyetlen számadat formájában azonosítják, ezt a számadatot a „nem részvény értékpapírok” sorban kell szerepeltetni azon az alapon, hogy az alárendelt követelés túlnyomórészt nem hitelek, hanem értékpapírok formájában jelenik meg;</p> <p>k) a fordított repoügyletek vagy készpénzfedezet melletti értékpapír-kölcsönzés alapján fennálló követelések  Az adatszolgáltatók által megvásárolt értékpapírok ellenében kifizetett készpénz vagy a készpénzfedezet melletti értékpapír-kölcsönzés ellentétele – lásd a források 9.4. tételét.</p>

Kategória	A főbb jellemzők leírása
	<p>Ezen adatszolgáltatási rendszer alkalmazásában a hitelek ingatlanfedezet szerinti részletezése tartalmazza azokat a hiteleket, amelyek fedezete megfelel a 2006/48/EK irányelv VIII. melléklete 1. része 13–19. szakaszának, és amelyek esetében a hátralékos hitel/fedezet aránya legfeljebb 1. Ha az adatszolgáltató nem alkalmazza ezeket a szabályokat, az e részletezésben jelentendő hitelek meghatározásának alapját az a módszer képezi, amelyet a tőkekövetelményeknek való megfeleléshez választott.</p> <p>Az alábbi tételt <i>nem</i> szabad hitelként kezelni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— vagyonkezelési alapon adott hitelek</li> </ul> <p>A vagyonkezelési alapon adott hitelek („vagyonkezelői hitelek/fiduciárius, azaz bizalmi hitelek”) olyan hitelek, amelyeket az egyik fél („fiduciárius ügylet kötelezettje”) nevében nyújtanak egy harmadik személy („kedvezményezett”) részéről. Statisztikai alkalmazásban a vagyonkezelői hiteleket nem kell nyilvántartani a fiduciárius ügylet kötelezettjének mérlegében, amennyiben a tőke tulajdonjogával kapcsolatos kockázatok és előnyök a kedvezményezettnek maradnak. A tőke tulajdonjogával kapcsolatos kockázatok és előnyök a kedvezményezettnek maradnak, ha: a) a kedvezményezett vállalja a hitellel járó kockázatot (azaz a fiduciárius ügylet kötelezettje csak a hitel adminisztratív kezeléséért felelős); vagy b) a kedvezményezett befektetése a veszteségek ellen garantált, a fiduciárius ügylet kötelezettjének időközben történő felszámolása esetére (azaz a vagyonkezelési alapon adott hitel nem része a fiduciárius ügylet kötelezettje azon eszközeinek, amelyeket csőd esetén fel lehet osztani a hitelezők között).</p>
3. Nem részvény értékpapírok	<p>Nem részvény vagy egyéb részesedés formájában megjelenő olyan értékpapírok állománya, amelyek forgathatók, és amelyekkel rendszerint másodlagos értékpapírcserepiacokon kereskednek, illetve a piacon ezeket kompenzációs célokra lehet felhasználni, és birtoklásuk nem biztosít semmiféle tulajdonosi jogosultságot a kibocsátó intézménnyel szemben. E tételbe az alábbiak tartoznak:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a) olyan értékpapírok állománya, amelyek birtokosa feltétlen jogot szerez egy rögzített vagy szerződésben meghatározott, szelvények révén hozzáférhető jövedelemre és/vagy egy meghatározott összegre, ami adott napon (napokon), illetve a kibocsátáskor meghatározott időponttól kezdődően jár;</li> <li>b) nagyszámú, azonos értékpapírrá átalakított forgatható hitelek, amelyekkel másodlagos piacokon kereskedni lehet (lásd még a 2. i. kategóriában az „eladható hitelek” cím alatt);</li> <li>c) hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok formájában megjelenő alárendelt követelés (lásd még a 2. j) kategóriában a „betétek vagy hitelek formájában megjelenő alárendelt követelés” címszó alatt).</li> </ol> <p>A repo típusú műveletek kezelési módjával való összhang fenntartása érdekében az értékpapír-kihelyezési műveletek keretében kölcsönbe adott értékpapírokat az eredeti tulajdonosuk mérlegében kell nyilvántartani (és nem helyezhetők át az azokat ideiglenesen megszerző mérlegébe), ha határozott kötelezettségvállalás történt a művelet későbbi visszafordítására (és annak megtétele nem egyszerűen opció). Ha az ideiglenes megszerző a megkapott értékpapírokat eladja, akkor az ilyen értékesítést végleges adásvételként kell nyilvántartásba venni, és az értékpapír-portfólió negatív előjelű pozíciójaként kell bevezetni az ideiglenes megszerző mérlegébe.</p>
3a./3b./3c. Legfeljebb egyéves/egy éven túli és legfeljebb kétéves/két éven túli eredeti futamidejű nem részvény értékpapírok	<p>Ezek a következők:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a) forgatható hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok (dokumentummal igazoltan vagy anélkül) állománya, egyéves/egy éven túli és legfeljebb kétéves/két éven túli eredeti futamidővel;</li> <li>b) nagyszámú, azonos értékpapírrá átalakított forgatható hitelek, egyéves/egy éven túli és legfeljebb kétéves/két éven túli eredeti futamidővel, amelyekkel másodlagos piacokon kereskedni lehet;</li> <li>c) alárendelt követelés hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok formájában, egyéves/egy éven túli és legfeljebb kétéves/két éven túli eredeti futamidővel.</li> </ol>
4. PPA-k befektetési jegyei	<p>Ez az instrumentum a pénzügyi alapok (PPA-k) által kibocsátott befektetési jegyek állományát tartalmazza. Lásd még az 1. melléklet 1. részének 2. szakaszában található fogalom meghatározást (lásd még az 5. forráskategóriát és a 10. eszközkategóriát).</p>
5. Részvények és egyéb részesedések	<p>Értékpapír-állományok, amelyek társaságokban és kvázitársaságokban szerzett tulajdonosi jogokat képviselnek. Ezen értékpapírok általában jogot biztosítanak tulajdonosaiknak a társaságok vagy kvázitársaságok profitjából és felszámolás esetére saját tőkéjéből való részesedésre. Ide tartoznak a nyílt végű befektetési alapok befektetési jegyei is (kivéve a PPA-k befektetési jegyeit).</p>
6. Reáleszközök	<p>Az adatszolgáltatási rendszer alkalmazásában ez a tétel olyan nem pénzügyi (tárgyi vagy immateriális) instrumentumokból áll, amelyeket az adatszolgáltatók egymást követően több éven keresztül ismételtelen fel kívánnak használni. Ide tartoznak az MPI-k által használt földterület és épületek, valamint a berendezések, szoftverek és az infrastruktúra egyéb eszközei.</p> <p>A befektetett pénzügyi instrumentumokat <i>nem</i> itt, hanem a „hitelek”/„nem részvény értékpapírok”/„részvények és egyéb részesedések” tételknél tartják nyilván, az instrumentum típusától függően.</p>

Kategória	A főbb jellemzők leírása
7. Fennmaradó eszközök	<p>A „fennmaradó eszközök” a mérleg eszközoldalán levő maradéktételnek tekintendő, amelyeknek a meghatározása „máshová nem sorolt eszközök”. Az NKB-k előírhatják az e tétel részét képező egyes alpozíciók jelentését. A fennmaradó eszközök az alábbiakat tartalmazhatják:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) pénzügyi származékos pozíciók, bruttó pozitív piaci értéken Statistikai alkalmazásban a mérlegben kötelezően nyilvántartandó származékos pénzügyi instrumentumokat itt kell feltüntetni;</li> <li>b) a függő tételek tekintetében esedékes bruttó összegek A függő tételek az MPI-k mérlegében szereplő olyan eszközegegyenlegek, amelyeket nem az ügyfelek nevének könyvelnek le, azonban mégis az ügyfelek tőkéjére vonatkoznak (pl. befektetésre, átutalásra vagy elszámolásra váró pénzek);</li> <li>c) követelést jelentő átmenő tételek bruttó összegei Az átmenő tételek olyan (rendszerint az ügyfelekhez tartozó) tőkét képviselnek, amelyeknek az MPI-k közötti átutalása folyamatban van. E tételek közé tartoznak a csekkek és más formában történő befizetések, amelyeket a többi MPI-nek beszedés céljából elküldtek;</li> <li>d) elhatárolt hitelkamat Az elhatárolt kamattartozások számvitelére vonatkozó általános alapelvnek megfelelően a hitelkamatokat a mérlegben elhatárolásakor kell nyilvántartásba venni (vagyis eredményszámléletben), nem pedig tényleges kifizetésekor (vagyis pénzforgalmi számléletben). A hitelek után elhatárolt kamatok bruttó összegét a „fennmaradó eszközök” sorban kell szerepeltetni. Az elhatárolt kamatok összegét ki kell emelni azon hitelkategóriából, amelyhez kapcsolódnak;</li> <li>e) esedékes osztalékok;</li> <li>f) nem az MPI fő üzleti tevékenységgel kapcsolatban esedékes összegek;</li> <li>g) az állam által kibocsátott pénzügyi eszközök ellenértéke (csak az NKB-k mérlegében szerepel).</li> </ul> <p>A „fennmaradó eszközök” köréből ki lehet zárni az olyan pénzügyi instrumentumokat, amelyek pénzügyi eszközök formáját öltik (ezek a mérleg más sorában szerepelnek), egyes pénzügyi instrumentumokat, amelyek nem öltönek pénzügyi eszköz formát, mint pl. a garanciákat, kötelezettségvállalásokat, a közigazgatási és vagyonkezelői hiteleket (mérlegen kívül nyilvántartott tételek) és a nem pénzügyi instrumentumokat, mint pl. a földterület és az áruk (amelyek a „reáleszközök” tételnél szerepelnek).</p>

## FORRÁSKATEGÓRIÁK

Kategória	A főbb jellemzők leírása
8. Forgalomban lévő készpénz	<p>A források között a „forgalomban lévő készpénz”-t „forgalomban lévő, általánosan fizetésre használt bankjegyek és érmék”-ként határozzák meg. E kategória magában foglalja az EKB és az NKB-k által kibocsátott bankjegyeket. A forgalomban lévő pénzügyi eszközök a részt vevő tagállamokban nem az MPI-k, hanem a központi kormányzat forrástételei. A pénzügyi eszközök azonban a monetáris aggregátumok részét képezik és e tételt egyezményesen a „forgalomban lévő készpénz” kategóriában kell feltüntetni. E forrás ellentételét a „fennmaradó eszközök” között kell feltüntetni.</p>
9. Betétek	<p>Az adatszolgáltatók tartozásai a hitelezők felé, amelyek megfelelnek az I. melléklet 1. részé 1. szakaszában leírt jellemzőknek, kivéve a forgatható értékpapírok vagy a PPA-k befektetési jegyei kibocsátásából származókat. Az adatszolgáltatási rendszer alkalmazásában e kategóriát a következő összetevőkre kell bontani: egynapos betétek, megállapodás szerinti futamidejű betétek, felmondás alapján visszaváltható betétek és visszavásárlási megállapodások (repoligyletek).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) betétek és hitelek A „betétek” kategória magában foglalja a „hiteleket” mint az MPI-k kötelezettségeit is. Fogalmilag a hitelek a MPI-k által elfogadott, nem „betétek” formájában megjelenő összegeket képviselik. Az ESA 95 a „hitelek” és a „betétek” között a kezdeményező fél szerint tesz különbséget (ha ez a kölcsönt felvevő fél, akkor hitelről, míg ha a kölcsönt nyújtó fél, akkor betétről van szó), bár a gyakorlatban e különbségtétel jelentősége az adott ország pénzügyi struktúrájának megfelelően változhat. Az adatszolgáltatási rendszeren belül a „hiteleket” nem ismerik el önálló kategóriának a mérleg forrásoldalán. Ehelyett, a hitelnek minősülő egyenlegeket megkülönböztethetetlenül a „betéti források” közé kell sorolni, kivéve, ha azok forgatható instrumentumok formáját öltik. Mindez összhangban áll a „betéti források” korábban említett meghatározásával. Az MPI-k részére adott és „betéti források”-ként besorolt hiteleket az adatszolgáltatási rendszer követelményeinek megfelelően kell részletezni (vagyis szektorok, instrumentumok, valutanevek és lejárat szerint); az MPI-k részére adott szindikált hitelek ebbe a kategóriába tartoznak;</li> </ul>

Kategória	A főbb jellemzők leírása
	<p>b) nem forgatható, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok Az adatszolgáltatók által kibocsátott, nem forgatható hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokat általában a „betéti források” közé kell sorolni. Az instrumentumokat „nem forgatható”-ként lehet említeni olyan értelemben, hogy az ilyen értékpapírok tulajdonjogának átruházására korlátozások vonatkoznak, ami jelentheti azt, hogy ezeket nem lehet piacon forgalmazni, vagy – bár technikailag forgatható papírokról van szó – megfelelő szervezett piac hiányában ténylegesen nem lehet azokkal kereskedni. Ha az adatszolgáltatók által kibocsátott nem forgatható értékpapírok a későbbiekben forgathatóvá válnak, amelyekkel másodlagos piacokon kereskedni lehet, akkor ezeket át kell sorolni a „hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok” közé;</p> <p>c) fedezeti betétek A származékos ügylet keretében létrehozott fedezeti betéteket a „betéti források” közé kell sorolni, ha ezek az MPI-knél letétbe helyezett készpénzzel biztosított kezességet testesítenek meg, ha ezeknek a letétbe tevő marad a tulajdonosa, és ha az ügylet lezárásakor ezeket a letétbe tevőnek kell visszafizetni. A jelenlegi piaci gyakorlat alapján az is javasolt, hogy az adatszolgáltató által kapott fedezeti betétet csak olyan mértékig kell a „betéti források” közé sorolni, amennyiben ezáltal az MPI továbbkölcsonzésre szabadon rendelkezésre álló tőkéhez jut. Ha az MPI által kapott fedezeti betétet tovább kell adni a származékok piaca egy másik résztvevőjének (pl. az elszámolóháznak), akkor elvileg csak azt a részt kell a „betéti kötelezettség”-ek közé sorolni, ami az MPI rendelkezésében marad. A jelenlegi piaci gyakorlat komplexitása megnehezítheti annak megállapítását, hogy a fedezeti betétek közül melyek azok, amelyeket ténylegesen vissza kell fizetni, mivel azonos számlán egymástól megkülönböztethetetlenül helyezik el a fedezeti betétek különböző típusait; illetve hogy melyek azok, amelyek az MPI-t a továbbkölcsonzésre rendelkezésre álló forrásokhoz juttatják. Ilyen esetekben elfogadható, ha az ilyen fedezeti betét-összegeket a „fennmaradó eszközök” vagy a „betéti tartozások” közé sorolják, a nemzeti gyakorlatnak megfelelően. A „pl. lízingszerződésekhez kapcsolódó, meghatározott rendeltetésű egyenlegek”-et a „megállapodás szerinti futamidőjű betétek”, vagy a „felmondás alapján visszaváltható betétek” közé kell sorolni, a mögöttes levő szerződésben megjelölt futamidőtől és egyéb rendelkezésektől függően. A vagyongazdálkodási alapon kapott pénzüsségeket (betéteket) nem kell nyilvántartani az MPI-k statisztikai mérlegében (lásd a „vagyongazdálkodási alapon nyújtott hitelek” tétel a 2. kategóriában);</p> <p>d) MPI-k által kibocsátott részvények Az MPI-k által kibocsátott részvények betéteknek és nem tőkének és tartaléknak minősülnek, amennyiben: 1) a kibocsátó MPI és a birtokos között hitelező-adós gazdasági kapcsolat áll fenn (függetlenül a részvényekben érvényesülő tulajdonjogoktól); és 2) a részvények pénzre válthatóak, vagy jelentősebb korlátozás és szerződéses szankció nélkül vissza lehet azokat váltani. A felmondási idő nem minősül jelentősebb korlátozásnak. Ezeknek a részvényeknek továbbá a következő feltételeknek kell eleget tenniük:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— az illetékes nemzeti szabályozó rendelkezések nem biztosítanak feltétlen jogot a kibocsátó MPI számára a részvényei visszaváltásának elutasítására vonatkozóan,</li> <li>— a részvények „értékállóak”, azaz rendes körülmények között visszaváltás esetén a névértékükön kerülnek kifizetésre, és</li> <li>— az MPI fizetési képessége esetén a részvények birtokosai jogilag nem kötelesek sem a részvények névértékén (azaz a részvényes jegyzett tőkében való részesedésén) felül fennáll, sem bármely egyéb jelentős kiegészítő kötelezettség teljesítésére. A részvények alárendelése bármely más, az MPI-k által kibocsátott eszköznek nem minősül jelentős kiegészítő kötelezettségnek.</li> </ul> <p>E részvények pénzre váltására vonatkozó felmondási időket arra a célra használják, hogy a „betétek” eszközkategóriában a felmondási idő szerinti részletezés alapján osztályozzák azokat. E felmondási időket az 1745/2003/EK (EKB/2003/9) rendelet 4. cikke szerinti tartalékrata meghatározására is vonatkoznak. Az MPI-k bármely hitelekkel kapcsolatban előirányzott részvényét betéti kötelezettségnek kell minősíteni, ugyanazokkal az eredeti lejárat szerinti lebontással, mint az alapul szolgáló hitel, azaz „megállapodás szerinti lejáratú rendelkező betétek” vagy „felmondással visszaváltható betétek”, az alapul szolgáló hitelszerződés lejáratával kapcsolatos rendelkezéseitől függően.</p> <p>Ha a birtokosok MPI-k, az MPI-k által kibocsátott és betétként, nem tőkeként és tartalékként besorolt ilyen részvényeket a birtokos MPI-nek hitelként kell besorolnia a mérlege eszközoldalán;</p> <p>e) értékpapírosításból származó források Az értékpapírosítás keretében elidegenített, de a statisztikai mérlegben még mindig kimutatott hitelek és/vagy más eszközök ellentétele.</p> <p>Az alábbi tételt <i>nem</i> szabad betétként kezelni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— A vagyongazdálkodási alapon kapott pénzüsségeket (betéteket) (lásd a „vagyongazdálkodási alapon nyújtott hitelek” tétel a 2. kategóriában).</li> </ul>

Kategória	A főbb jellemzők leírása
9.1. Egynapos betétek	<p>Olyan betétek, amelyek készpénzre átválthatók, és/vagy csekkel, fizetési meghagyással, terheléssel vagy más módon, jelentős késedelem, korlátozás és szankció nélkül átruházhatók. E tételbe az alábbiak tartoznak:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— olyan (kamatozó, vagy nem kamatozó) egyenlegek, amelyek kérésre azonnal vagy a betét elhelyezését követő napon záróra előtt és jelentős szankció, vagy más korlátozás nélkül készpénzre válthatók, viszont nem átruházhatók,</li> <li>— előre kifizetett összegeket képviselő egyenlegek (kamatozó vagy nem kamatozó) „hardveralapú” vagy „szoftveralapú” e-pénzzel összefüggésben (pl. előre kifizetett kártyák),</li> <li>— a hitel megadásának napját követő napon záróráig visszafizetendő hitelek.</li> </ul>
9.1a. Átruházható betétek	<p>Az „egynapos hitel” kategóriáján belül átruházható betétek azok a betétek, amelyek jelentős késedelem, korlátozás vagy büntetés nélkül kérésre közvetlenül átruházhatók más gazdasági szereplőknek általánosan használt fizetési mód, úgy mint átutalás és beszedési megbízás, esetleg hitelkártya vagy bankkártya, elektronikus pénz, csekk vagy hasonló eszközök révén történő fizetés teljesítése céljából. Az átruházható betétek között nem szerepeltethetők azok a betétek, amelyek csak készpénzfelvételre használhatóak fel, és/vagy azok a betétek, amelyekből pénzt csak ugyanazon tulajdonos másik számláján keresztül lehet felvenni vagy átutalni.</p>
9.2. Megállapodás szerinti futamidejű betétek	<p>Olyan nem átruházható betétek, amelyeket nem lehet vagy csak bizonyos szankció megfizetése ellenében lehet egy megállapodás szerinti rögzített határidő előtt pénzre váltani. E tétel tartalmazza az olyan hatóságilag szabályozott takarékbetéteket is, amelyeknél a futamidőre vonatkozó szempont nem mérvadó (a „két éven túli” futamidősávba besorolt betétek). Az ismételt lekötésű pénzügyi termékeket a legkorábbi lejárat szerint kell besorolni. Bár a megállapodás szerinti futamidejű betétek esetében fennállhat az előzetes felmondás melletti korábbi visszaváltás lehetősége, illetve a betétet bizonyos szankció terhe mellett korábban vissza lehet váltani, azonban e jellemzők a besorolásnál nem minősülnek lényegesnek.</p>
9.2a./9.2b./9.2c. Legfeljebb egyéves/ egy évnél hosszabb és legfeljebb kétéves eredeti futamidejű betétek	<p>Ezek a következők:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a) egyéves/éven túli és legfeljebb kétéves/két éven túli rögzített futamidővel elhelyezett egyenlegek, amelyek nem átruházhatók és a futamidő letelte előtt nem válthatók át pénzre;</li> <li>b) legfeljebb egyéves/éven túli és legfeljebb kétéves/két éven túli rögzített futamidővel elhelyezett egyenlegek, amelyek nem átruházhatók, viszont a rögzített határidő előtt előzetes felmondást követően visszaválthatók; ha a felmondás már megtörtént, az ilyen egyenlegeket a körülményektől függően vagy a 9.3a, vagy a 9.3b kategóriába kell besorolni;</li> <li>c) legfeljebb egyéves/éven túli és legfeljebb kétéves/két éven túli rögzített futamidővel elhelyezett egyenlegek, amelyek nem átruházhatók, viszont kérésre és bizonyos szankció fizetésének terhe mellett visszaválthatók;</li> <li>d) legfeljebb egyéves/éven túli és legfeljebb kétéves/két éven belül lezárandó, származékos szerződések alapján fizetett fedezeti betétek, amelyek hitelkockázat elleni védelem céljából elhelyezett készpénzbiztosítékat képviselnek; amelyek azonban a letétbe tevők tulajdonában maradnak és azokat a szerződés lezárásakor számukra vissza kell fizetni;</li> <li>e) legfeljebb egyéves/éven túli és legfeljebb kétéves/két éven túli eredeti futamidejű, egyetlen dokumentummal igazolt hitelek;</li> <li>f) MPI-k által kibocsátott nem forgatható (dokumentummal igazolt vagy nem igazolt) hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok legfeljebb egyéves/éven túli és legfeljebb kétéves/két éven túli eredeti futamidővel;</li> <li>g) MPI-k által kibocsátott alárendelt követelés, legfeljebb egyéves/éven túli és legfeljebb kétéves/két éven túli eredeti futamidejű betétek vagy hitelek formájában;</li> <li>h) értékpapírosításból származó források</li> </ol> <p>Az értékpapírosítás keretében elidegenített, de a statisztikai mérlegben még mindig kimutatott hitelek és/vagy más eszközök ellentétele Hagyományosan ezeket a forrásokat a lejárat szerinti részletezés „két éven túli, megállapodás szerinti lejáratú” kategóriájába sorolják.</p> <p>Emellett a két éven túli, megállapodás szerinti lejáratú betétek közé tartoznak az alábbiak:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— egyenlegek (függetlenül esedékességi határidejüktől), amelyeknél a kamatlábakat és/vagy szerződési feltételeket a nemzeti jogszabályok határozzák meg, és amelyeket két éven túl teljesülő különleges célokra (pl. lakáscélú finanszírozás) szánnak (még akkor is, ha technikailag ezek kérésre visszaválthatók).</li> </ul>

Kategória	A főbb jellemzők leírása
9.3. Felmondással visszaváltható betétek	<p>Megállapodás szerinti futamidő nélküli, át nem ruházható betétek, amelyeket nem lehet pénzre váltani egy előzetes olyan felmondási időszak nélkül, amelynek letelte előtt a készpénzre váltás nem, vagy csak szankció ellenében lehetséges. Ide tartoznak egyrészt azon betétek, amelyek – bár jogilag kérésre esetleg visszaválthatók – visszaváltására a nemzeti gyakorlatnak megfelelően csak egyes korlátozások és szankciók mellett kerülhet sor (a „legfeljebb három hónapos felmondással visszaváltható betétek” futamidősávba sorolt betétek), másrészt a felmondási idő vagy megállapodás szerinti futamidő nélküli befektetési számlák, amelyek azonban korlátozó lehívási rendelkezéseket tartalmaznak (a „három hónapon túli” futamidősávba tartoznak).</p>
9.3a./9.3b. Legfeljebb három hónapos/három hónapon túli felmondással visszaváltható betétek, amelyből két éven túli felmondással visszaváltható	<p>Ezek a következők:</p> <p>a) olyan, rögzített futamidő nélkül elhelyezett betétek, amelyek csak legfeljebb három hónapos/három hónapon túli előzetes felmondással, ezen belül két évnél hosszabb idejű felmondással vehetők fel; ha az ilyen felmondási idő letelte előtti (vagy éppen a kérésre azonnal) visszaváltás lehetséges, akkor az szankcióval jár;</p> <p>b) olyan, rögzített futamidővel elhelyezett betétek, amelyek nem átruházhatók, viszont korábbi visszaváltás esetén három hónapnál rövidebb/három hónapnál hosszabb, ezen belül két évnél hosszabb idejű felmondási időn belül kell azokat felmondani.</p> <p>Emellett a legfeljebb három hónapos felmondási idővel felmondható betétek közé tartoznak a következők:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Nem átruházható, látra szóló takarékbetétek és a lakossági betétek más típusai, amelyek jogilag kérésre azonnal is visszaválthatók, de a visszaváltás jelentős szankcióval jár.</li> </ul> <p>És a három hónapnál hosszabb felmondási idővel visszaváltható betétek, amelyből (adott esetben) két éven túli felmondással visszaváltható:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Felmondási idő vagy megállapodás szerinti futamidő nélküli befektetési számlák, amelyek azonban korlátozó lehívási rendelkezéseket tartalmaznak.</li> </ul>
9.4. Repoügyletek	<p>Az adatszolgáltató által egy adott áron eladott olyan értékpapírokért cserébe kapott készpénz ellentétele, amelyekre az adatszolgáltató határozott kötelezettséget vállalt, hogy ugyanazon (vagy hasonló) értékpapírokat egy meghatározott jövőbeli napon rögzített áron visszavásárol. Az adatszolgáltatók által harmadik személy („ideiglenes megszerző”) részére átruházott értékpapírok ellenében kapott összegeket a „visszavásárlási megállapodások” sorban kell szerepeltetni, feltéve, hogy határozott kötelezettségvállalás történik a művelet irányának megfordítására, és az nem pusztán opció. Ez azzal jár, hogy az adatszolgáltatók az egész művelet lebonyolítása során megtartják az ügylet alapját képező értékpapírok tekintetében a kockázatviselés és a hasznoszedés jogát.</p> <p>A repo típusú műveletek következő változatait a „visszavásárlási szerződések” közé sorolják be:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— harmadik személy részére értékpapírok készpénzbiztosíték melletti kölcsönzése formájában ideiglenesen átruházott értékpapírokért cserébe kapott összegek,</li> <li>— harmadik személy részére eladási/visszavásárlási szerződés formájában ideiglenesen átruházott értékpapírokért cserébe kapott összegek.</li> </ul> <p>A repo típusú műveletek alapját képező értékpapírokat a „Nem részvény értékpapírok” 3. eszközkategóriában szereplő szabályt követve kell nyilvántartani. Az arany készpénzfedezet melletti ideiglenes átruházásával járó műveleteket is e tétel alatt kell nyilvántartani.</p>
10. PPA-k befektetési jegyei	<p>A PPA-k által kibocsátott befektetési jegyek. Lásd az I. melléklet 1. részének 2. szakaszában szereplő fogalommeghatározást.</p>
11. Hitelviszonyt megtestesítő kibocsátott értékpapírok*	<p>Az adatszolgáltatók által kibocsátott nem részvény értékpapírok, amelyek rendszerint forgathatók, és amelyekkel másodlagos értékpapírpiacon kereskednek, illetve amelyek a piacon jóváírásra használhatók, és amelyek birtokosai nem szereznek semmiféle tulajdonosi jogot a kibocsátó intézménnyel szemben. E tételbe az alábbiak tartoznak:</p> <p>a) olyan értékpapírok, amelyek birtokosuk részére feltétlen jogot biztosítanak egy rögzített vagy szerződésben meghatározott, szelvények révén hozzáférhető jövedelemhez és/vagy egy előre megállapított, rögzített összeghez, ami meghatározott napon (napokon), illetve a kibocsátáskor meghatározott időponttól kezdődően jár;</p> <p>b) az adatszolgáltatók által kibocsátott nem forgatható és a későbbiekben forgathatóvá váló értékpapírokat át kell sorolni a „hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok” közé (lásd még a 9. kategóriánál);</p>

Kategória	A főbb jellemzők leírása
	<p>c) a pénzügyi és banki statisztikák alkalmazásában az MPI-k által kibocsátott alárendelt követelést az MPI-k egyéb tartozásaival azonos módon kell kezelni. Emiatt az értékpapírok formájában kibocsátott alárendelt követelést a „hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok”, míg a betétek vagy hitelek formájában kibocsátott alárendelt követeléseket a „betéti források” közé kell sorolni. Ha statisztikai célból az összes MPI-k által kibocsátott alárendelt követelést egy összegként azonosítják, e számadatot a „hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok” sorban kell szerepeltetni, azon az alapon, hogy az alárendelt követelések túlnyomórészt nem hitelek, hanem értékpapírok formájában jelennek meg. Az alárendelt követeléseket nem szabad a „saját tőke” forrástételben szerepeltetni;</p> <p>d) hibrid instrumentumok. Hitelviszonyt megtestesítő és származtatott komponenseket is tartalmazó átruházható instrumentumok, beleértve a következőket:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— beágyazott származtatott eszközöket tartalmazó, hitelviszonyt megtestesítő, átruházható instrumentumok,</li> <li>— olyan átruházható instrumentumok, amelyek visszaváltási értéke és/vagy kamatfizetése egy mögöttes referenciaeszköznek, valamely eszközzárfolyamnak vagy referenciamutatónak az instrumentum futamideje alatt történő alakulásához kapcsolódik.</li> </ul>
11a./11b./11c. Legfeljebb egyéves/egy éven túli és legfeljebb kétéves/két éven túli eredeti lejáratú, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	<p>Ezek valamennyi lejárat szerinti részletezésben tartalmazzák a következőket:</p> <p>a) MPI-k által kibocsátott forgatható (dokumentummal igazolt vagy nem igazolt) hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok legfeljebb egyéves/éven túli és legfeljebb kétéves/két éven túli eredeti futamidővel;</p> <p>b) MPI-k által legfeljebb egyéves/éven túli és legfeljebb kétéves/két éven túli eredeti futamidővel kibocsátott egy éven belüli eredeti futamidejű alárendelt követelés hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok formájában.</p>
11d. Ebből: legfeljebb kétéves és 100 % alatti névleges tőkegaranciával rendelkező, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	<p>Az MPI-k által kibocsátott, legfeljebb kétéves eredeti futamidejű hibrid instrumentumok, amelyek a kibocsátás pénznemében lejáratkor a hitelviszonyt megtestesítő és a származékos összetevők egyesítése miatt az eredetileg befektetett összegnél alacsonyabb szerződéses visszaváltási értékkel rendelkeznek.</p>
12. Tőke és tartalékok	<p>Az adatszolgáltatási rendszer alkalmazásában e kategória azon összegekből áll, amelyek az adatszolgáltatók által a részvényesek vagy más tulajdonosok részére kibocsátott alaptőkeből erednek, képviselve az MPI-kben más birtokosok tulajdonosi jogait és általában az MPI eredményéből és felszámolás esetére saját tőkéjéből a részesedésre való jogosultságot. Ide tartoznak a fel nem osztott eredményből vagy tőkéből származó, a jövőben várhatóan szükséges kifizetésekre és kötelezettségekre az adatszolgáltatók által félretett összegek is. Ez az alábbiakat foglalja magában:</p> <p>a) alaptőke;</p> <p>b) fel nem osztott eredmény vagy tőke;</p> <p>c) a hitelekre, értékpapírokra és az eszközök más típusaira képzett általános és különleges céltartalékok (amelyeket a számviteli szabályoknak megfelelően lehet nyilvántartani).</p>
13. Fennmaradó források	<p>A „fennmaradó források”-nak a mérleg forrásoldalán visszamaradt tételeket tekintik, amelyek a „máshová nem sorolt kötelezettségek” címet viselik. Az NKB-k előírhatják az e tétel részét képező egyes alpozíciók jelentését. A fennmaradó források az alábbiakat tartalmazhatják:</p> <p>a) pénzügyi származékos pozíciók, negatív bruttó piaci értékekkel Statisztikai alkalmazásban a mérlegben kötelezően nyilvántartandó származékos pénzügyi instrumentumokat itt kell feltüntetni;</p> <p>b) a függő tételek tekintetében fizetendő bruttó összegek A függő tételek az MPI-k mérlegében szereplő olyan egyenlegek, amelyeket nem az ügyfelek nevére könyvelnek le, azonban mégis az ügyfelek tőkéjével függenek össze (pl. befektetésre, átutalásra vagy elszámolásra váró tőke);</p> <p>c) tartozást jelentő átmenő tételek bruttó összegei Az átmenő tételek olyan (rendszerint az ügyfelek tulajdonát képező) pénzalapokat képviselnek, amelyeknek MPI-k közötti továbbítása folyamatban van. E tételek közé tartoznak a hitelátruházások és az ügyfelek számláiról terheléssel lehívott összegek és egyéb olyan tételek, amelyeknél a megfelelő összegű kifizetést az adatszolgáltató még nem teljesítette;</p>

Kategória	A főbb jellemzők leírása
	<p>d) betétek után fizetendő elhatárolt kamattartozás Az elhatárolt kamattartozások számvitelére vonatkozó általános alapelvnek megfelelően a betétek után fizetett kamatokat a mérlegben elhatárolásakor kell nyilvántartásba venni (vagyis eredményszámlában), nem pedig tényleges kifizetésekor (vagyis pénzforgalmi számlában). A betétek után elhatárolt kamatok bruttó összegét a „fennmaradó források” sorban kell szerepeltetni. Az elhatárolt kamatok összegét ki kell emelni azon betéti kategóriából, amelyhez kapcsolódnak;</p> <p>e) fizetendő osztalékok;</p> <p>f) az MPI-k fő üzleti tevékenységéhez nem kapcsolódó fizetendő összegek (pl. a szállítóknak járó összegek, adók, bérek, társadalombiztosítási hozzájárulások stb.);</p> <p>g) harmadik személyekkel szembeni kötelezettségeket (nyugdíjak, osztalékok stb.) képviselő céltartalékok;</p> <p>h) származékos szerződések alapján teljesített fedezeti betét kifizetések. A származékos szerződések alapján teljesített fedezeti betét kifizetéseket szabályszerűen a „betéti források” közé kell sorolni (lásd a 9. kategóriánál). A jelenlegi piaci gyakorlat komplexitása megnehezítheti annak megállapítását, hogy a fedezeti betétek közül melyek azok, amelyeket ténylegesen vissza kell fizetni, mivel azonos számlán egymástól megkülönböztethetetlenül helyezik el a fedezeti betétek különböző típusait; illetve, hogy melyek azok, amelyek az MPI-t a továbbkölcsonzésre rendelkezésre álló forrásokhoz juttatják. Ilyen esetekben elfogadható, ha az ilyen fedezeti betét összegeket a „fennmaradó források” vagy a „betéti tartozások” közé sorolják, a nemzeti gyakorlatnak megfelelően;</p> <p>i) értékpapirokkal vagy devizaátváltási műveletekkel kapcsolatos tranzakciók jövőbeli elszámolása során fizetendő nettó összegek. A „fennmaradó kötelezettségek” fogalomból ki lehet zárni csaknem az összes olyan pénzügyi instrumentumot, amelyek pénzügyi források formáját öltik (és az egyéb mérlegsorokban szerepelnek); azon pénzügyi instrumentumokat, amelyek nem pénzügyi forrás formájában jelennek meg, mint pl. a garanciák, kötelezettségvállalások, közigazgatási és a (mérlegben kívül nyilvántartott) vagyonkezelői hitelek és a nem pénzügyi források, mint pl. a mérleg forrásoldalán szereplő tőketételek (amelyek a „tőke és tartalék”-ban szerepelnek).</p>

## 3. RÉSZ

**A szektorok meghatározása**

Az ESA 95 szolgál a szektorbesorolás alapjául. A részt vevő tagállamok területén belüli ügyfeleket hazai szektoruk szerint kell azonosítani, az MPI-k statisztikai célú jegyzékének megfelelően, valamint összhangban az EKB szektorkézikönyvében az ügyfelek statisztikai besorolására vonatkozó iránymutatással. A tagállamok területén kívüli bankintézmények nem MPI, hanem inkább „bank” elnevezéssel szerepelnek hivatkozásokban. Hasonlóképpen a „nem MPI-k” kifejezés csak a tagállamokra vonatkozik; más országok esetében a „nem bankok” kifejezés használatos.

## Táblázat

**A szektorok meghatározása**

Szektor	Meghatározás
MPI-k	Lásd e rendelet 1. cikkét
Államháztartás (S.13) (ESA 95, 2.68–2.70. bekezdés)	Olyan rezidens egységek, amelyek elsősorban egyéni és kollektív fogyasztásra szánt nem piaci áruk és szolgáltatások előállításával és/vagy a nemzeti jövedelem és vagyon újraelosztásával foglalkoznak.
Központi kormányzat (S.1311) (ESA 95, 2.71. bekezdés)	Az állam központi közigazgatási szervei és egyéb központi szervek, amelyek hatásköre kiterjed a teljes gazdaság területére, a társadalombiztosítási alapok kezelésének kivételével.
Tartományi kormányzat (S.1312) (ESA 95, 2.72. bekezdés)	Önálló intézményi egységek, amelyek a központi kormányzat szintje alatti és a helyi önkormányzatok szintje feletti egyes kormányzati feladatköröket gyakorolnak, a társadalombiztosítási alapok kezelésének kivételével.

Szektor	Meghatározás
Helyi önkormányzatok (S.1313) (ESA 95, 2.73. bekezdés)	Olyan közigazgatási egységek, amelyek hatásköre a gazdaság területének csak egy helyi részére terjed ki, a társadalombiztosítási alapok helyi szervezetei kivételével.
Társadalombiztosítási alapok (S.1314) (ESA 95, 2.74. bekezdés)	Központi, állami és helyi intézményi egységek, amelyek alapvető tevékenysége szociális ellátások nyújtása.
Egyéb pénzügyi közvetítők (S.123) + pénzügyi kiegészítő tevékenységet végzők (S. 124) (ESA 95, 2.53–2.59. bekezdés)	Monetáris pénzügyi vállalatok és kvázivállalatok (a biztosítótársaságok és nyugdíjpénztárak kivételével), amelyek elsődleges üzleti tevékenysége források pénzügyi közvetítése nem készpénz, betétek és/vagy betétek közeli helyettesítői formájában az MPI-k körén kívül eső intézményi egységektől vagy biztosítástechnikai tartalékokból. A kategóriába beletartoznak a PKV-k, nem MPI központi szerződő felek, és pénzügyi kiegészítő tevékenységet végzők, amely kategóriába tartozik valamennyi olyan pénzügyi vállalkozás és kvázivállalkozás, amelyek alapvetően pénzügyi kiegészítő tevékenységet végeznek.
Biztosítótársaságok és nyugdíjpénztárak (S. 125) (ESA 95, 2.60–2.67. bekezdést)	Nem monetáris pénzügyi vállalatok és kvázivállalatok, amelyek alapvető tevékenysége a kockázatok közös vállalásával összefüggésben végzett pénzügyi közvetítés.
Nem pénzügyi vállalatok (S.11) (ESA 95, 2.21–2.31. bekezdés)	Olyan vállalatok és kvázivállalatok, amelyek nem pénzügyi közvetítéssel, hanem elsődlegesen piaci áruk előállításával és nem pénzügyi szolgáltatások nyújtásával foglalkoznak.
Háztartások (S.14) és háztartásokat kiszolgáló nonprofit intézmények (S.15) (ESA 95, 2.75–2.88. bekezdés)	Egyének és egyének csoportjai mint fogyasztók, kizárólag saját felhasználásra árukat és szolgáltatásokat, valamint piaci árukat és nem pénzügyi szolgáltatásokat előállítók, feltéve, hogy tevékenységük nem egyezik meg a kvázivállalatokéval. Ide tartoznak a háztartásokat segítő azon nonprofit intézmények, amelyek nem piaci árukat állítanak elő és nem piaci szolgáltatásokat nyújtanak a háztartások meghatározott csoportjai számára.
Egyéni vállalkozók és jogi személyiséggel nem rendelkező társaságok (a „Háztartások” kategória alpopulációja) (ESA 95, 2.76d. bekezdés)	Piacra termelő egyéni vállalkozók és önálló jogi személyiséggel nem rendelkező, nem bejegyzett szervezetek, a kvázivállalkozásként létrehozott szervezetek kivételével. A kategóriába beletartoznak az önfoglalkoztató ügyvédek, orvosok stb., nem bejegyzett üzleti vállalkozásai (társulásai). Egyéni vállalkozók esetében az üzleti vállalkozást folytató jogalany elválaszthatatlanul kötődik a tulajdonos természetes személy(ek)hez, egyesítve az üzleti és magánszférából származó valamennyi jogot és kötelezettséget.

## III. MELLÉKLET

## A KÖTELEZŐ TARTALÉKKÉPZÉSI RENDSZER ALKALMAZÁSA ÉS A KAPCSOLÓDÓ SZABÁLYOK

## 1. RÉSZ

## Hitelintézetek tartalékképzési követelményei: általános szabályok

1. Az 1. táblázatban \*-gal jelölt rovatokat a tartalékalap kiszámításához használják. A hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok tekintetében a hitelintézeteknek bizonyítékot kell adniuk a források tartalékalap számításából kizárandó tételeiről. A vékony határvonalakkal jelzett rovatokban szereplő adatokat kizárólag a tartalékképzési kötelezettség hatálya alá tartozó hitelintézeteknek kell jelenteniük.
2. Az „ebből a tartalékképzési követelmények hatálya alá tartozó hitelintézetek, az EKB és az NKB-k” oszlop nem tartalmazza az adatszolgáltatók kötelezettségeit azon intézményekre vonatkozóan, amelyek a KBER kötelező tartalékképzési rendszere alól mentesített intézménynek minősülnek, azaz reorganizációs intézkedésektől eltérő okok miatt felmentett intézmények. A tartalékképzési kötelezettség alól reorganizációs intézkedések miatt átmenetileg mentesített intézményeket továbbra is a tartalékképzési kötelezettség hatálya alá tartozóként kezelik, s ezért az ilyen intézményekkel szemben fennálló kötelezettségeket az „ebből a tartalékképzési követelmények hatálya alá tartozó hitelintézetek, az EKB és az NKB-k” oszlopban kell szerepeltetni. A KBER-ben az egyösszegű engedmény alkalmazása miatt a tartalékok alkalmazására ténylegesen nem kötelezett intézményekkel szemben fennálló kötelezettségeket is ebben az oszlopban kell feltüntetni.
3. A teljes körű adatszolgáltatásra kötelezettek jelenthetik pozícióikat az „MPI-k és a kötelező tartalékképzési kötelezettség hatálya alá tartozó hitelintézetek, az EKB és az NKB-k” helyett a „kötelező tartalékképzési kötelezettség hatálya alá tartozó nem hitelintézetnek minősülő MPI-k, az EKB és az NKB-k” viszonylatában is, feltéve, hogy ez nem eredményezi részadatok elvesztését, és nincs hatással a vastag betűvel nyomtatott pozíciókra. Továbbá a nemzeti adatgyűjtési rendszertől függően és az MPI mérleg e rendeletben szabályozott meghatározásai és besorolási elvei maradéktalan betartásának sérelme nélkül, a tartalékképzési kötelezettség hatálya alá tartozó hitelintézetek alternatív módon jelenthetik a forgatható instrumentumokra vonatkozó adatok kivételével a tartalékalap kiszámításához szükséges adatokat, az alábbi táblázattal összhangban, feltéve, hogy ez nem érinti az I. melléklet 1. táblázatában a vastag betűvel nyomtatott pozíciókat.
4. A „kisebb” hitelintézeteknek a tartalékalap kiszámításához szükséges negyedéves adatokat legalább az alábbi táblázatnak megfelelően kell közölniük.
5. Az alábbi táblázatnak megfelelő adatszolgáltatás vonatkozásában biztosítani kell az I. melléklet 1. táblázatának való szigorú megfelelést.

## Táblázat

## Kötelező tartalékhoz szükséges adatok

	A kötelező tartalék az 1. táblázat (Források) alábbi oszlopainak összegeként kerül kiszámításra: (a)-(b)+(c)+(d)+(e)+(j)-(k)+(l)+(m)+(n)+(s)
<b>BETÉTI TARTOZÁSOK</b>	
<b>(Euro és külföldi fizetőeszközök együtt)</b>	
<b>9. Összes betét</b>	
<b>9.1e + 9.1x</b>	
<b>9.2e + 9.2x</b>	
<b>9.3e + 9.3x</b>	
<b>9.4e + 9.4x</b>	
<b>ebből:</b>	
<b>9.2e + 9.2x Megállapodás szerinti futamidővel</b>	
<b>2 éven túli</b>	

	A kötelező tartalék az 1. táblázat (Források) alábbi oszlopainak összegeként kerül kiszámításra: (a)-(b)+(c)+(d)+(e)+(j)-(k)+(l)+(m)+(n)+(s)
<b>ebből:</b> <b>9.3e + 9.3x Felmondással visszaváltható 2 éven túli</b>	Önkéntes adatszolgáltatás <sup>(1)</sup>
<b>ebből:</b> <b>9.4e + 9.4x repülőjegyek</b>	
	Kintlévőségek, az 1. táblázat (Források) (t) oszlopa
FORGATHATÓ INSTRUMENTUMOK (Euro és külföldi fizetőeszközök együtt)	
11. Hítelviszonyt megtestesítő kibocsátott értékpapírok 11e + 11x megállapodás szerinti futamidővel legfeljebb két év 2 éven túli	
<sup>(1)</sup> Az adatszolgáltatók választhatják az adatszolgáltatási kötelezettségek önkéntes adatszolgáltatással való teljesítését, azaz jelenthetnek valós számadatokat (beleértve a zérust) vagy „hiányzó adat”-ot. Ha egyszer a valós számadatok jelentését választották, nem térhetnek vissza a „hiányzó adat” jelentésére.	

## 2. RÉSZ

## Különös szabályok

**1. szakasz: Összevont statisztikai adatszolgáltatás a KBER kötelező tartalékképzési rendszere hatálya alá tartozó hitelintézetek csoportja által**

- 1.1. Az 1745/2003/EK (EKB/2003/9) rendelet 11. cikkében meghatározott feltételek teljesítése mellett az EKB igazgatósága engedélyezheti a tartalékképzési követelmény hatálya alá tartozó hitelintézeteknek a csoportként történő, összevont adatszolgáltatást egy ország területén belül. Valamennyi érintett hitelintézet önállóan szerepel az EKB MPI-kről összeállított jegyzékében.
- 1.2. Ha a hitelintézet számára az 1745/2003/EK (EKB/2003/9) rendelet 10. cikke szerint engedélyezett a kötelező tartalék közvetítőn keresztül történő tartása és nem veszi igénybe az e szakaszban említett, csoportként történő adatszolgáltatás lehetőségét, az adott NKB engedélyezheti a hitelintézetek nevében (a tartalékalap tekintetében történő adatszolgáltatás kivételével) az összevont statisztikai adatszolgáltatást. Valamennyi érintett hitelintézet önállóan szerepel az EKB MPI-kről összeállított jegyzékében.
- 1.3. Ha a hitelintézetek csoportja összességében a „kisebb” hitelintézet szintje alatt marad, akkor csak a „kisebb” pénzügyintézetekre vonatkozó egyszerűsített adatszolgáltatási előírásnak kell eleget tennie. Egyébként a csoport egészére a teljes körű adatszolgáltatásokra vonatkozó előírások érvényesek.

**2. szakasz: Tartalékképzési követelmények hitelintézetek részvételével történő egyesülések esetén**

- 2.1. E melléklet alkalmazásában az „egyesülés”, az „egyesülő intézmények” és a „megszerző intézmény” kifejezések az 1745/2003/EK (EKB/2003/9) rendelet 1. cikkében megadott jelentéssel bírnak.
- 2.2. Azon tartalékolási időszakokra, amikor az egyesülés végbemegy, a megszerző intézmény tartalékképzési követelményeit az 1745/2003/EK (EKB/2003/9) rendelet 13. cikkében előírt módon kell kiszámítani és teljesíteni.

- 2.3. Az ezt követő későbbi nyilvántartási időszakokra a megszerző intézmény tartalékképzési kötelezettségeit az e melléklet függelékében meghatározott szabályokkal összhangban jelentett statisztikai információk és kialakított tartalékalap alapján számítják ki. Egyébként a statisztikai információk jelentésére és a tartalékképzési követelmények kiszámítására vonatkozóan az 1745/2003/EK (EKB/2003/9) rendelet 3. cikkében foglalt általános szabályok irányadók.
- 2.4. Az előző bekezdésekben megfogalmazott kötelezettségek sérelme nélkül az adott NKB felhatalmazhatja a megszerző intézményt arra, hogy statisztikai információszolgáltatási kötelezettségének ideiglenes eljárással tegyen eleget, például minden, az egyesülésben részt vevő intézmény külön nyomtatványt használhat az egyesülést követő néhány beszámolási időszakon keresztül. A szokásos adatszolgáltatási ügyrendtől engedélyezett eltérést a lehető legrövidebb időszakra kell korlátozni, és nem tarthat tovább az egyesülés megtörténtét követő hat hónapnál. Az ilyen eltérés nem menti fel a megszerző intézményt azon kötelezettsége alól, hogy az adatszolgáltatási követelményeknek az e rendeletben foglaltaknak megfelelően eleget tegyen, továbbá – ha ez alkalmazható – azon kötelezettsége alól sem, hogy vállalja az egyesülő intézmények adatszolgáltatási kötelezettségeinek teljesítését az e mellékletben foglaltak szerint.

Táblázat

**Az egyesülésben részt vevő hitelintézetek tartalékképzési kötelezettségei kiszámítására vonatkozó különleges szabályok <sup>(1)</sup>**

Eset sor-száma	Az egyesülés típusa	Teljesítendő tartalékolási kötelezettségek
1.	Olyan egyesülés, amelynek során egy teljes körű adatszolgáltatásra kötelezett (átvevő intézmény) megszerz egy vagy több teljes körű adatszolgáltatót (egyesülő intézményeket) azon határidőt követően, amit az illetékes NKB az előző hónapra vonatkozó havi statisztikai információk jelentésére meghatározott.	Az egyesülés utáni tartalékolási időszakban az átvevő intézmény tartalékképzési kötelezettségét az átvevő intézmény és az egyesülő intézmény tartalékalapjainak összevonásával kell kiszámítani. Azon tartalékalapokat kell összevonni, amelyek erre a tartalékolási időszakra vonatkozóan akkor lettek volna irányadóak, ha az egyesülés nem történt volna meg. Csak egy egyösszegű engedmény megengedett.
2.	Olyan egyesülés, amelynek során egy teljes körű adatszolgáltatásra kötelezett (átvevő intézmény) megszerz egy vagy több, a „kisebb” csoporthoz tartozó intézményt és esetleg egy vagy több, teljes körű adatszolgáltató szervezetet (egyesülő intézményeket) azt a határidőt követően, amit az illetékes NKB az előző negyedévre vonatkozó statisztikai információk jelentésére meghatározott.	Az egyesülés utáni tartalékolási időszakban az átvevő intézmény tartalékképzési kötelezettségét az átvevő intézmény és az egyesülő intézmény tartalékalapjainak összevonásával kell kiszámítani. Azon tartalékalapokat kell összevonni, amelyek erre a tartalékolási időszakra vonatkozóan akkor lettek volna irányadóak, ha az egyesülés nem történt volna meg. Csak egy egyösszegű engedmény megengedett.
3.	Olyan egyesülés, amelynek során egy teljes körű adatszolgáltatásra kötelezett (átvevő intézmény) megszerz egy vagy több teljes körű adatszolgáltató szervezetet (egyesülő intézményeket) az adott hónap vége és azon határidő között, amit az illetékes NKB az előző hónapra vonatkozó havi statisztikai információk jelentésére meghatározott.	Az egyesülés utáni tartalékolási időszakban az átvevő intézmény tartalékképzési kötelezettségét az átvevő intézmény és az egyesülő intézmény tartalékalapjainak összevonásával kell kiszámítani. Azon tartalékalapokat kell összevonni, amelyek erre a tartalékolási időszakra vonatkozóan akkor lettek volna irányadóak, ha az egyesülés nem történt volna meg. Csak egy egyösszegű engedmény megengedett. A saját adatszolgáltatási kötelezettségein túlmenően az átvevő intézménynek az egyesülés időpontját megelőző hónapot illetően az egyesülő intézmények statisztikai információszolgáltatási kötelezettségeinek is eleget kell tennie.
4.	Olyan egyesülés, amelynek során egy teljes körű adatszolgáltatásra kötelezett (átvevő intézmény) megszerz egy vagy több, a „kisebb” csoporthoz tartozó intézményt és esetleg egy vagy több, teljes körű adatszolgáltató szervezetet (az egyesülő intézményeket) az adott negyedév vége és azon határidő közötti időszakban, amit az illetékes NKB az előző negyedévre vonatkozó statisztikai információk jelentésére meghatározott.	Az egyesülés utáni tartalékolási időszakban az átvevő intézmény tartalékképzési kötelezettségét az átvevő intézmény és az egyesülő intézmény tartalékalapjainak összevonásával kell kiszámítani. Azon tartalékalapokat kell összevonni, amelyek erre a tartalékolási időszakra vonatkozóan akkor lettek volna irányadóak, ha az egyesülés nem történt volna meg. Csak egy egyösszegű engedmény megengedett. A saját adatszolgáltatási kötelezettségein túl, az átvevő intézménynek (az intézmény jellegétől függően) az egyesülés időpontját megelőző hónapot vagy negyedévet illetően az egyesülő intézmények statisztikai információszolgáltatási kötelezettségeinek teljesítését is magára kell vállalnia.

<sup>(1)</sup> Ez a táblázat az egyedi esetekre vonatkozó összetettebb eljárások részleteit mutatja be. A táblázatban nem bemutatott esetekre a statisztikai információk jelentésére és a tartalékképzési követelmények kiszámítására vonatkozóan az 1745/2003/EK (EKB/2003/9) rendelet 3. cikkében foglalt általános szabályok irányadók.

Eset sor-száma	Az egyesülés típusa	Teljesítendő tartalékolási kötelezettségek
5.	Olyan egyesülés, amelynek során egy, a „kisebb” csoporthoz tartozó (átvevő intézmény) megszerez egy vagy több, teljes körű adatszolgáltató szervezet és esetleg egy vagy több, a „kisebb” csoporthoz tartozó (egyesülő intézmények) intézményt azon határidőt követően, amit az illetékes NKB az előző hónapra vonatkozó havi statisztikai információk jelentésére meghatározott.	Az 1. esetnél alkalmazott eljárással azonos.
6.	Olyan egyesülés, amelynek során egy, a „kisebb” csoporthoz tartozó (átvevő intézmény) megszerez egy vagy több, a „kisebb” csoporthoz tartozó (egyesülő) intézményt azt a határidőt követően, amit az illetékes NKB az előző negyedévre vonatkozó statisztikai információk jelentésére meghatározott.	Az egyesülés utáni tartalékolási időszaktól kezdődően addig, amíg az átvevő intézmény az egyesülést követően első ízben jelenti a negyedéves adatokat az e rendelet III. mellékletében foglaltaknak megfelelően a „kisebb” csoporthoz tartozó adatszolgáltatókra rótt csökkentett adatszolgáltatási követelmények szerint, az átvevő intézmény tartalékképzési kötelezettségét az átvevő intézmény és az egyesülő intézmények tartalékalapjainak összevonásával kell kiszámítani. Azon tartalékalapokat kell összevonni, amelyek erre a tartalékolási időszakra vonatkozóan akkor lettek volna irányadóak, ha az egyesülés nem történt volna meg. Csak egy egyösszegű engedmény megengedett.
7.	Olyan egyesülés, amelynek során egy, a „kisebb” csoporthoz tartozó (átvevő intézmény) megszerez egy vagy több, a „kisebb” csoporthoz tartozó (egyesülő) intézményt azon határidőt követően, amit az illetékes NKB az előző negyedévre vonatkozó statisztikai információk jelentésére meghatározott, és az egyesülés eredményeként a „kisebb” csoporthoz tartozó intézet teljes körű adatszolgáltatóvá válik.	A 2. esetnél alkalmazott eljárással azonos.
8.	Olyan egyesülés, amelynek során egy, a „kisebb” csoporthoz tartozó (átvevő intézmény) megszerez egy vagy több, a „kisebb” csoporthoz tartozó (egyesülő) intézményt az adott hónap vége és azon határidő közötti időszakban, amit az illetékes NKB az előző negyedévre vonatkozó statisztikai információk jelentésére meghatározott.	Az egyesülés utáni tartalékolási időszaktól kezdődően addig, amíg az átvevő intézmény az egyesülést követően első ízben jelenti a negyedéves adatokat az e rendelet III. mellékletében foglaltaknak megfelelően a „kisebb” csoporthoz tartozó adatszolgáltatókra rótt csökkentett adatszolgáltatási követelményeknek megfelelően, az átvevő intézmény tartalékképzési kötelezettségét az átvevő intézmény és az egyesülő intézmények tartalékalapjainak összevonásával kell kiszámítani. Azon tartalékalapokat kell összevonni, amelyek erre a tartalékolási időszakra vonatkozóan akkor lettek volna irányadóak, ha az egyesülés nem történt volna meg. Csak egy egyösszegű engedmény megengedett. A saját adatszolgáltatási kötelezettségeim túl, az átvevő intézménynek az egyesülés időpontját megelőző negyedév vonatkozásában az egyesülő intézmények statisztikai információszolgáltatási kötelezettségeinek is eleget kell tennie.
9.	Olyan egyesülés, amelynek során egy, a „kisebb” csoporthoz tartozó (átvevő intézmény) megszerez egy vagy több, teljes körű adatszolgáltatót és esetleg egy vagy több, a „kisebb” csoporthoz tartozó (egyesülő) intézményt az adott hónap vége és azon határidő közötti időszakban, amit az illetékes NKB az előző hónapra vonatkozó havi statisztikai információk jelentésére meghatározott.	A 3. esetnél alkalmazott eljárással azonos.
10.	Olyan egyesülés, amelynek során egy, a „kisebb” csoporthoz tartozó (átvevő intézmény) megszerez egy vagy több, a „kisebb” csoporthoz tartozó (egyesülő) intézményt az adott negyedév vége és azon határidő közötti időszakban, amit az illetékes NKB az előző negyedévre vonatkozó statisztikai információk jelentésére meghatározott, és az egyesülés eredményeként a „kisebb” csoporthoz tartozó intézet teljes körű adatszolgáltatóvá válik.	A 4. esetnél alkalmazott eljárással azonos.

Eset sor- száma	Az egyesülés típusa	Teljesítendő tartalékolási kötelezettségek
11.	Olyan egyesülés, amelynek során egy teljes körű adatszolgáltatásra kötelezett (átvevő) intézményt hoz létre több, teljes körű adatszolgáltatásra kötelezett (egyesülő) intézmény az adott hónap vége és azon határidő közötti időszakban, amit az illetékes NKB az előző hónapra vonatkozó havi statisztikai információk jelentésére meghatározott.	Az egyesülés utáni tartalékolási időszakban az átvevő intézmény tartalékképzési kötelezettségét az egyesülő intézmények tartalékalapjainak összevonásával kell kiszámítani. Azon tartalékalapokat kell összevonni, amelyek erre a tartalékolási időszakra vonatkozóan akkor lettek volna irányadóak, ha az egyesülés nem történt volna meg. Csak egy egyösszegű engedmény megengedett. A saját adatszolgáltatási kötelezettségein túl az átvevő intézménynek az egyesülés időpontját megelőző hónapot illetően az egyesülő intézmények statisztikai információszolgáltatási kötelezettségeinek teljesítését is magára kell vállalnia.
12.	Olyan egyesülés, amelynek során egy vagy több, a „kisebb” csoporthoz tartozó és esetleg egy vagy több teljes körű adatszolgáltatásra kötelezett (egyesülő) intézményből teljes körű adatszolgáltatásra kötelezett (átvevő) szervezet jön létre az adott negyedév vége és azon határidő közötti időszakban, amit a központi bank az előző negyedévre vonatkozó statisztikai információk jelentésére meghatározott.	Az egyesülés utáni tartalékolási időszakban az átvevő intézmény tartalékképzési kötelezettségét az egyesülő intézmények tartalékalapjainak összevonásával kell kiszámítani. Azon tartalékalapokat kell összevonni, amelyek erre a tartalékolási időszakra vonatkozóan akkor lettek volna irányadóak, ha az egyesülés nem történt volna meg. Csak egy egyösszegű engedmény megengedett. Az átvevő intézménynek (az intézmény jellegétől függően) az egyesülés időpontját megelőző hónap vagy negyedév vonatkozásában az egyesülő intézmények statisztikai információszolgáltatási kötelezettségeinek is eleget kell tennie.
13.	Olyan egyesülés, amelynek során egy vagy több a „kisebb” csoporthoz tartozó (beolvadó) intézményből egy „kisebb” csoporthoz tartozó intézmény (átvevő intézmény) jön létre az adott negyedév vége és azon határidő közötti időszakban, amit az illetékes NKB az előző negyedévre vonatkozó statisztikai információk jelentésére meghatározott.	Az egyesülés utáni tartalékolási időszaktól kezdődően addig, amíg az átvevő intézmény az egyesülést követően első ízben jelenti a negyedéves adatokat az e rendelet III. mellékletében foglaltaknak megfelelően a „kisebb” csoporthoz tartozó adatszolgáltatókra rótt csökkentett adatszolgáltatási követelmények szerint, az átvevő intézmény tartalékképzési kötelezettségét az egyesülő intézmények tartalékalapjainak összevonásával kell kiszámítani. Azon tartalékalapokat kell összevonni, amelyek erre a tartalékolási időszakra vonatkozóan akkor lettek volna irányadóak, ha az egyesülés nem történt volna meg. Csak egy egyösszegű engedmény megengedett. Az átvevő intézménynek az egyesülés időpontját megelőző negyedévet illetően az egyesülő intézmények statisztikai információs jelentési kötelezettségeinek is eleget kell tennie.

## IV. MELLÉKLET

## A TÉNYLEGES ADATSZOLGÁLTATÓK ÁLTAL ALKALMAZANDÓ MINIMUMSZABÁLYOK

Az adatszolgáltatóknak az alábbi minimumszabályoknak kell eleget tenniük az EKB statisztikai adatszolgáltatási követelményeinek teljesítéséhez.

1. Adatátviteli minimumszabályok
  - a) a beszámolókat időben és a megfelelő NKB által előírt határidőkön belül kell eljuttatni az NKB-k-hoz;
  - b) a statisztikai jelentések alaki-formai megjelenésének meg kell felelnie az NKB-k által létrehozott technikai adatszolgáltatási követelményeknek;
  - c) meg kell nevezni az adatszolgáltatón belüli kapcsolattartó személyt; és
  - d) be kell tartani az NKB-k részére történő adatátvitelre vonatkozó műszaki előírásokat.
2. Adatpontossági minimumszabályok:
  - a) A statisztikai információk helyessége érdekében:
    - teljesülnie kell valamennyi lineáris megkötöttségnek (pl. a mérleg két oldalának egyensúlyban kell lennie, a részösszegek összegének meg kell egyeznie a végösszeggel), és
    - a különböző gyakoriságú adatoknak konzisztensnek kell lenniük;
  - b) az adatszolgáltatóknak képesnek kell lenniük információk szolgáltatására az átadott adatok által jelzett összes fejleményről;
  - c) a statisztikai információknak teljes körűeknek kell lenniük; a meglévő hiányosságokat el kell ismerni és meg kell magyarázni az NKB-knak, és amennyiben lehet, azokat a lehető leggyorsabban át kell hidalni;
  - d) a statisztikai információk nem tartalmazhatnak folyamatos és strukturális hiányosságokat;
  - e) az adatszolgáltatóknak követniük kell az NKB-k által az adatok technikai átadására nézve megadott dimenziókat és tizedesjegy-beállításokat;
  - f) az adatszolgáltatók kötelesek az NKB-k által megadott kerekítési gyakorlatot követni az adatok technikai átadásakor.
3. Koncepcionális megfelelési minimumszabályok:
  - a) a statisztikai információknak meg kell felelniük az e rendeletben foglalt meghatározásoknak és osztályozásoknak;
  - b) amennyiben fogalmilag lehetséges, az említett meghatározásoktól és osztályozásoktól való eltérések esetén az adatszolgáltatóknak rendszeresen figyelemmel kell kísérniük és számszerűen meg kell határozniuk a gyakorlatban használt, illetve az e rendeletben foglalt mérték közötti különbségeket; és
  - c) az adatszolgáltatóknak képeseknek kell lenniük arra, hogy megmagyarázzák a jelentési időszakban szolgáltatott adatok előző időszakok adataihoz viszonyított hirtelen változásait.
4. Revízióra vonatkozó minimumszabályok:

Be kell tartani az EKB és az NKB-k által meghatározott adatrevíziós irányelveket és eljárásokat. A rendszeres revíziótól eltérő revíziókhoz magyarázó megjegyzéseket kell fűzni.

---

V. MELLÉKLET  
MEGFELELÉSI TÁBLÁZAT

2424/2001/EK (EKB/2001/13) rendelet	Ez a rendelet
1. cikk	1. cikk
2. cikk (1) bekezdés	1. cikk első francia bekezdés; 2. cikk (1) bekezdés
2. cikk (2) bekezdés	8. cikk (1) bekezdés
2. cikk (3) bekezdés	8. cikk (1) bekezdés e) pont
3. cikk (1) bekezdés	3. cikk (1) bekezdés
3. cikk (2) bekezdés	3. cikk (2) bekezdés
3. cikk (3) bekezdés	3. cikk (3) bekezdés
4. cikk (1) bekezdés	4. cikk (1) bekezdés
4. cikk (2) bekezdés	4. cikk (1) bekezdés
4. cikk (3) bekezdés	9. cikk (1) bekezdés
4. cikk (4) bekezdés	9. cikk (2) bekezdés
4. cikk (5) bekezdés	8. cikk (1) bekezdés b) pont; 8. cikk (1) bekezdés c) pont
4. cikk (6) bekezdés	8. cikk (5) bekezdés a) pont
4. cikk (7) bekezdés	8. cikk (5) bekezdés b) pont
4. cikk (8) bekezdés	10. cikk
5. cikk	11. cikk
6. cikk	12. cikk
7. cikk	—
8. cikk	14. cikk
9. cikk	15. cikk
I. melléklet 1. rész, bevezetés	I. melléklet, bevezetés
I. melléklet 1. rész, I., 1. pont	3. cikk (1) bekezdése
I. melléklet 1. rész, I., 2. pont	1. cikk első francia bekezdés
I. melléklet 1. rész, I., 3. pont	2. cikk (3) bekezdése
I. melléklet 1. rész, I., 4. pont	I. melléklet 1. rész, 1.1. szakasz
I. melléklet 1. rész, I., 5. pont	I. melléklet 1. rész, 1.2. szakasz
I. melléklet 1. rész, I., 6. pont	1. cikk első francia bekezdés, I. melléklet 1. rész, 2.1. szakasz
I. melléklet 1. rész, I., 7. pont	I. melléklet 1. rész, 2.2. szakasz
I. melléklet 1. rész, I., 8. pont	1. cikk első francia bekezdés
I. melléklet 1. rész, I., 9. pont	8. cikk (3) bekezdés a) pont
I. melléklet 1. rész, II.	7. cikk
I. melléklet 1. rész, III., 1. pont	(2) preambulumbekzdés, (10) preambulumbekzdés, III. melléklet 1. rész 1. pont
I. melléklet 1. rész, III., 2. pont	I. melléklet, bevezetés; 1. melléklet, 2. rész
I. melléklet 1. rész, III., 3. pont	I. melléklet 2. rész
I. melléklet 1. rész, III. i., a), 4. pont	I. melléklet 2. rész, 1.a) pont
I. melléklet 1. rész, III. i., a), 5. pont	I. melléklet 2. rész, 2. pont
I. melléklet 1. rész, III. i., b), 6. pont	I. melléklet 2. rész, 1.b) pont
I. melléklet 1. rész, III. ii., 7. pont	I. melléklet 2. rész, 4. pont
I. melléklet 1. rész, III. iii., 8. pont	I. melléklet 2. rész, 5.1. pont
I. melléklet 1. rész, III. iii., 9. pont	I. melléklet 2. rész, 5.1. pont
I. melléklet 1. rész, III. iv., 10. pont	I. melléklet 2. rész, 3. pont
I. melléklet 1. rész, III. v., 11. pont	—
I. melléklet 1. rész, III. v., 12. pont	(8) preambulumbekzdés
I. melléklet 1. rész, III., 13. pont	(8) preambulumbekzdés
I. melléklet 1. rész, III. vi., 13a. pont	I. melléklet 2. rész, 5.5. pont
I. melléklet 1. rész, III., vi., 13b. pont	—
I. melléklet 1. rész, III., vi., 13c. pont	I. melléklet 2. rész, 5.5. pont

2424/2001/EK (EKB/2001/13) rendelet	Ez a rendelet
I. melléklet 1. rész, III., vi., 13d. pont	I. melléklet 2. rész, 5.5. pont
I. melléklet 1. rész, III., vi., 13e. pont	8. cikk (3) bekezdés b) pont
I. melléklet 1. rész, III. vi., 14. pont	6. cikk
I. melléklet 1. rész, III. vi., 15. pont	7. cikk (2) bekezdés
I. melléklet 1. rész, III. vi., 16. pont	7. cikk (4) bekezdés
I. melléklet 1. rész, IV., 1. pont	I. melléklet 3. rész
I. melléklet 1. rész, IV., 2. pont	I. melléklet 3. rész
I. melléklet 1. rész, IV., a), 3. pont	I. melléklet 3. rész, 1. pont
I. melléklet 1. rész, IV., 4. pont	—
I. melléklet 1. rész, IV., b), 5. pont	I. melléklet 3. rész, 2. pont
I. melléklet 1. rész, IV. c), 6. pont	I. melléklet 3. rész, 4. pont
I. melléklet 1. rész, IV., 6a. pont	8. cikk (6) bekezdés
I. melléklet 1. rész, IV., d), 7. pont	I. melléklet 3. rész, 5. pont
I. melléklet 1. rész, IV., 7a. pont	8. cikk (6) bekezdés
I. melléklet 1. rész, IV., e), 8. pont	I. melléklet 3. rész, 3. pont
I. melléklet 1. rész, IV., 9. pont	6. cikk
I. melléklet 1. rész, IV., 9A. pont	—
I. melléklet 1. rész, IV., 10. pont	7. cikk
I. melléklet 1. rész, V., 1. pont	(9) preambulumbekzdés
I. melléklet 1. rész, V., 2. pont	(9) preambulumbekzdés, 4. cikk
I. melléklet 1. rész, V., 3. pont	4. cikk (1) bekezdés
I. melléklet 1. rész, V., 4. pont	4. cikk (2) bekezdés
I. melléklet 1. rész, V., 5. pont	(9) preambulumbekzdés
I. melléklet 1. rész, V., 6. pont	I. melléklet 5. rész, 1. pont
I. melléklet 1. rész, V., i., 7. pont	I. melléklet 5. rész, 1A. táblázat
I. melléklet 1. rész, V., ii., 8. pont	I. melléklet 5. rész, 1A. táblázat
I. melléklet 1. rész, V. iii., 9. pont	I. melléklet 5. rész, 1A. táblázat
I. melléklet 1. rész, V. iv., 10. pont	6. cikk
I. melléklet 1. rész, V., 11. pont	I. melléklet 4. rész, 2. pont
I. melléklet 1. rész, V., i., 12. pont	I. melléklet 5. rész, 1A. táblázat
I. melléklet 1. rész, V., 13. pont	I. melléklet 5. rész, 1A. táblázat
I. melléklet 1. rész, V., ii., 14. pont	I. melléklet 5. rész, 1A. táblázat
I. melléklet 1. rész, V. iii., 15. pont	I. melléklet 5. rész, 1A. táblázat
I. melléklet 1. rész, V., 16. pont	I. melléklet 5. rész, 1A. táblázat
I. melléklet 1. rész, V. iv., 17. pont	6. cikk
I. melléklet 2. rész, A. táblázat	I. melléklet 8. rész
I. melléklet 2. rész, 1.. táblázat	I. melléklet 2. rész
I. melléklet 2. rész, 1. táblázat, 5. lábjegyzet	III. melléklet 1. rész, 3. pont
I. melléklet 2. rész, 2.. táblázat	I. melléklet 3. rész
I. melléklet 2. rész, 3.. táblázat	I. melléklet 3. rész
I. melléklet 2. rész, 4.. táblázat	I. melléklet 3. rész
I. melléklet 2. rész, 1A. táblázat	I. melléklet 5. rész
I. melléklet 3. rész, Általános fogalommeghatározások	II. melléklet 1. rész
I. melléklet 3. rész, Szektorok meghatározása	II. melléklet 3. rész
I. melléklet 3. rész, Instrumentumkategóriák meghatározása	II. melléklet 2. rész
I. melléklet, 3. rész, táblázat	II. melléklet 2. rész
II. melléklet 1. rész, I., 1. pont	2. cikk (2) bekezdés,
	III. melléklet 1. rész, 3. pont
II. melléklet 1. rész, II., 2. pont	III. melléklet 1. rész, 4. pont
II. melléklet 1. rész, III., 3. pont	III. melléklet 2. rész, 1.1. szakasz
II. melléklet 1. rész, III., 4. pont	III. melléklet 2. rész, 1. szakasz, 1.2. pont
II. melléklet 1. rész, IV., 5. pont	III. melléklet 1. rész, 2. pont
II. melléklet 1. rész, IV., 6. pont	III. melléklet 1. rész, 2. pont

2424/2001/EK (EKB/2001/13) rendelet	Ez a rendelet
II. melléklet 2. rész, 7. pont	III. melléklet 1. rész, táblázat, lábjegyzet
II. melléklet 3. rész, 8. pont	III. melléklet 2. rész, 2. szakasz, 2.1. pont
II. melléklet 3. rész, 9. pont	III. melléklet 2. rész, 2. szakasz, 2.2. pont
II. melléklet 3. rész, 10. pont	III. melléklet 2. rész, 2. szakasz, 2.3. pont
II. melléklet 3. rész, 11. pont	III. melléklet 2. rész, 2. szakasz, 2.4. pont
II. melléklet, 3. rész, táblázat	II. melléklet, 1. rész, táblázat
II. melléklet, függelék, táblázat	II. melléklet, 2. rész, táblázat
III. melléklet	8. cikk
IV. melléklet	IV. melléklet
V. melléklet	13. cikk